中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七一三四九二
營業部：（七二九三零七 七三零七零八
廣告部：
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）

工商日晚報　星島日晚報　華僑日晚報　南華西報　聯辦急賑運動

暴雨成災，造成本港空前的浩劫！耳聞目睹災情，人皆惻然動念，皆願助一臂之力。昨日本報等就已接到不少讀者的電話，表示願捐款救濟災民，工商日晚報、星島日晚報、華僑日晚報、及南華西報等有見於此，現決定由即日起，發動一次全港性的救災捐款運動，代收社會各界熱心人士的捐款，並籌集轉交社會信託救濟信託基金，請熱心讀者慷慨解囊，捐款可以用劃線支票或現金逕交灣仔分域街本報辦事處或上述各報辦事處。

「婦女」、「汽車」週刊：刊第六、七兩版

英鎊如正式貶值　港幣自將步後塵

出口可受利入口成本提高　大陸貨變相起價僑眷受益

【本報訊】英國於本月廿三日宣佈英鎊在外滙市場中准予自由浮動滙率。本港金融界人士指出：英國採取此項措施，顯示英鎊遲早會貶值，而港幣因總大部份儲備金為英鎊，相信屆時將會採取跟隨英鎊貶值的措施。

據該等人士透露：本港各銀行昨日雖暫無外滙掛牌，但在市面若干小型銀號的美元與港元兌換率，已升至美元未改其與黃金兌換率前的價格，約為一美元兌六港元多些。一般預料英鎊如真正貶值，其貶值率將大約為百分之五至七，故美元相應之價格上升率，大致會與此相等；若港幣亦跟隨英鎊作相同程度的貶值，將使港元兌美元的兌換率改變，即每一美元可比現在換到更多港元。

該等金融界人士指出：如港幣一旦貶值，則其重要而顯著之影響有三：

㈠本港出口貨，特別是輸往美國和非英鎊地區者，將會因港元貶值而有利於推銷，增加競爭力。但相對則入口貨（包括工業原料）亦會起價，可能對工業產品的成本有影響。

㈡目前中共亦暫時停止其外滙業務，如其貨幣將來不與英鎊貶值而調整滙率，則大陸輸港之食物和其他產品之價格將變相起價。

㈢本港依靠接收美元滙款之僑眷，將會因港元貶值而得益，因美元可換到較多港元。

本港的股市對英鎊新措施十分敏感，前（星期五）日的成交總額一億七千三百七十二萬元，比大前日（星期四）的一億五千一百六十五萬元，多了二千二百零七萬元。此種不尋常之情形，已使到平時週末亦開市之九龍証券交易所，昨日亦被迫暫停開市，以免遭受太大的壓力。

該等金融界人士並透露：這兩天的英鎊浮動滙率，是不能作準的，因歐洲外滙市場明日（星期一）不開市，星期二復市後，香港要到星期三才可知道那邊的情形。

他們最後稱：英國雖沒有公佈英鎊浮動滙率措施何時結束，但英鎊遲早會貶值，却是歐洲及本地的一致看法。

倘若必須採用這項步驟來應付局勢的話。

他又說，東京外滙市場將於今日及下星期一（六月廿六日）停業，並可能在下星期二日（六月廿七日）亦停止買賣。

【東京廿四日時事社電】東京外滙各銀行廿四日鑒於東京銀行間外滙交易市場關閉，因此對顧客交易一切貨幣均未正式掛牌，對廠商等交易事實上陷於停頓狀態。至於對旅客及一般個人小額兌換則仍照常，但金額方面予以限制。東京銀行規定每人一次兌換不得超過三百美元，其他外滙銀行也大致相同。

【東京廿四日時事社電】大藏省、日本銀行今日決定，下週一的東京外滙市場，繼續關閉一天。另據日本銀行總裁井上城今日對記者說：視廿六日的情形如何，廿七日也可能繼續關閉。

英鎊採取浮動滙率　可能維持數月之久

有謂將來貶值百分之五

【倫敦二十四日路透社電】財政專家們今日預言：滙率採取自由浮動後的英鎊，將於下週開始自行定出其兌換美元的滙率，每一英鎊約兌換二點四五美元至二點五美元之間，這相等於英鎊貶值約百分之五。

這項經過七日來英鎊幣值的投機性下降後，於昨天宣佈，任由英鎊自行將求其在世界貨幣市場中的滙率的決定，已使整個世界震驚。

現時，消息靈通的金融界人士認為：雖然官方描述英鎊的自由浮動是一項「暫時性的措施」，但這項措施可能延續數個月之久，直至英鎊再次恢復穩定時為止。

若干人士暗示：英鎊的自由浮動，甚至可能繼續施行至英國於明年一月一日加入歐洲共同市場時為止。

【倫敦二十四日時事社電】東京銀行駐歐洲代表小松原二十三日關於英鎊改採浮動滙率制一事表明見解稱：英鎊既然改採浮動滙率制，則英鎊貶值已不可避免，在不久即可付諸實施。

【東京二十四日法新社電】此間貨幣界人士說：英國必須將其英鎊貶值約百分之五，否則英國如果採取英鎊價格浮動制度，其它歐洲國家也將採取浮動制度來對付。

他說，歐洲共同市場國家很有可能個別或聯合決定，讓它們的貨幣兌美元的滙率自由浮動。

他說，日本在這種情形下，可能追隨這些國家，讓日元自由浮動。

井上城說，但由於當局不欲讓日元的幣值超過目前的水平而急速上升，日本銀行將會介入外滙市場。

他說，日本銀行可能同時加強其外滙管制。

浮動滙率穩定後　英鎊平價始決定

【倫敦二十四日合眾國際社電】英國財相巴柏寧可任由英鎊自由浮動，而不願使英國人民面臨各種限制，遭受加稅，以及「我們以前曾經遭受過的考驗和困難」。

巴柏昨晚對電視觀眾說：英鎊的將來價值，將須視乎已可自由浮動後的英鎊所穩定下來的滙率而定。

他說：「我祇有一項簡單的選擇，我得採取此項行動，或者任由事情繼續發展下去。正如以往發生過的事情，我們曾有過對英鎊施壓力的困難。我們的黃金和（外幣）儲備將會用罄，這樣將意味着我們將要施行各種限制，增加稅收和再度遭受到我們以前曾受過的考驗和困難。」

英國經過一連二十個月的對外貿易獲得盈餘後，英國的儲備曾達到二十七億四千四百萬鎊的高紀錄。巴柏說：「在適當時，我們應尋求英鎊的正確水平，然後我們將再度決定英鎊的平價。」

日元可能採取自由浮動滙率

【東京二十四日路透社電】日本一位高級貨幣官員今日說，倘若西歐國家決定讓它們的貨幣兌美元的滙率自由浮動的話，日本可能也決定讓日元自由浮動。

但日本銀行總裁井上城在一次記者招待會席上說，日銀將會繼續介入外滙市場，以防止日元幣值暴升。

我國央行宣佈暫停港幣交易

並關閉馬克英鎊等外滙交易

【台北廿四日中央社電】由於英國政府決定准許英鎊浮動，歐洲各國外滙市場關閉，我國中央銀行今天起亦採取措施，並暫停港幣、外滙買賣，並關閉澳幣、瑞士法郎、馬克及英鎊等五種外滙交易。

中央銀行今天公告的外滙滙率僅美金一項，每一美元買入滙率為新台幣四十元，賣出滙率為四十元一角。

中央銀行人士告訴中央社記者，以上外滙交易的暫停與關閉，是由於未收到國外報價。他並說：中央銀行正密切注視國外金融市場動態，一旦收到國外市場報價，自將恢復暫停及關閉的外滙交易。

中央銀行目前逐日公告外滙率，即期及遠期外滙，遠期部分又分為三十天、六十天、九十天及一百八十天四種。

中央銀行現在實施掛牌買賣的外滙為澳幣、馬克、港幣、馬來幣、英鎊、瑞士法郎及美金等七種。

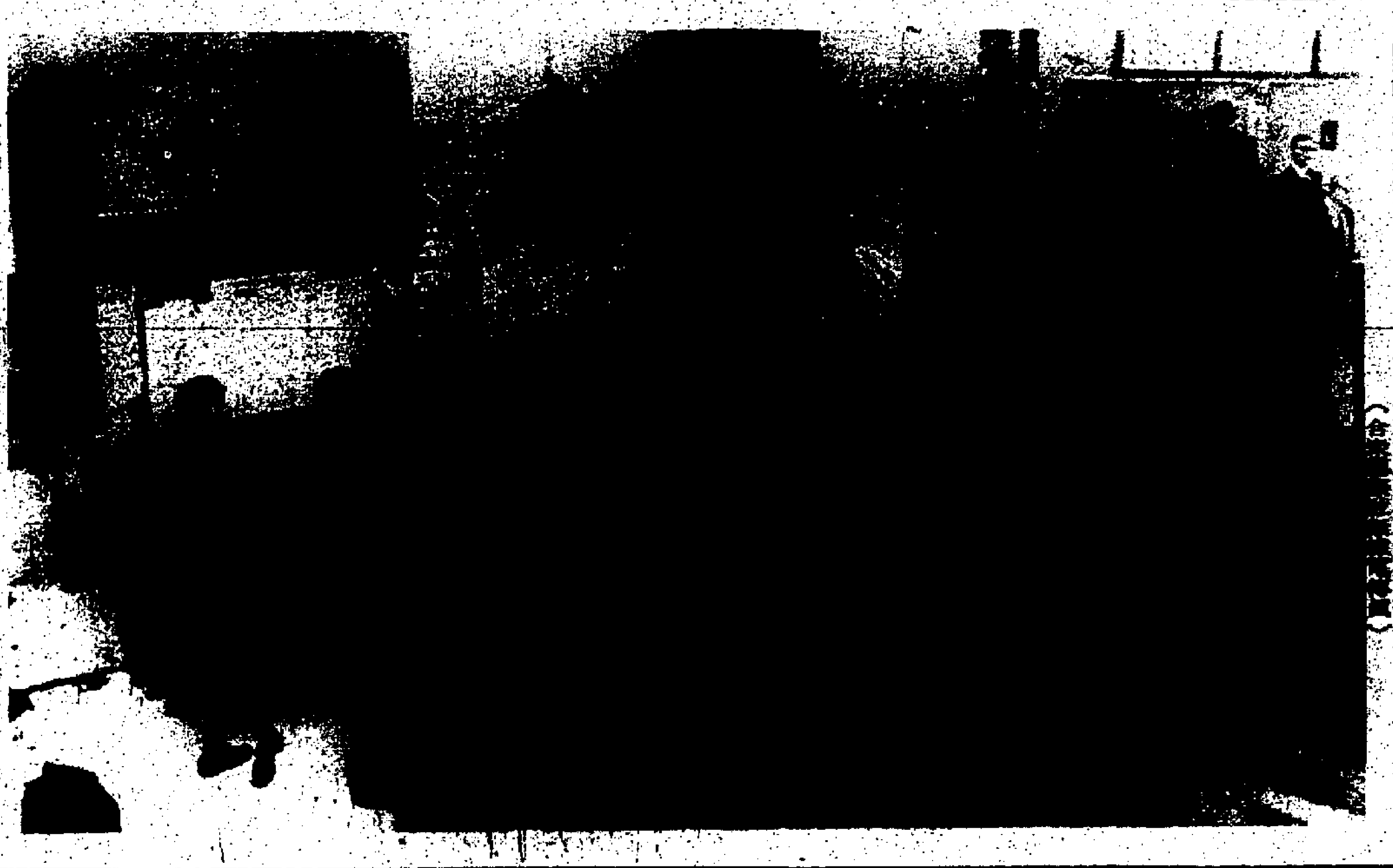
【台北廿四日中央社電】經濟部國際貿易局主管官員今天上午告訴中央社記者，國貿局現正在整理及蒐集有關外國與英鎊地區貿易資料，對於英鎊自由浮動後，對我國進出口貿易究將發生何種程度影響，暫難置評。

但另據該局有關官員分析，英國政府宣佈英鎊浮動，下一步驟勢必採取英鎊貶值措施，英鎊貶值後，我國自英國採購物資將較前有利，不過，英鎊地區國家的出口貨成本較前為低，必然將對我國產品輸出構成威脅，尤其是香港，如果港幣隨着英鎊貶值，港貨成本即可降低，與我國產品展開競爭，目前港貨因前大港幣對美元升值，減弱了其在美國及其他市場的競爭力量。

有關官員告訴中央社記者，目前中英貿易數值不大，去年兩國貿易值為五千八百一十萬美元，我國對英出口為三千四百一十萬美元，進口為二千四百萬美元，其中出口佔總出口值的百分之一點六，進口佔百分之一點七。

倫敦自由市場　黃金價格上揚

【倫敦二十四日時事社電】英國政府二十三日宣佈英鎊改採浮動滙率制與關閉倫敦外滙市場後，法國、西德於二十三日早晨一度開放市場，但在當日上午十一時即予關閉。在此以前，荷、比、及挪、丹等北歐國家，均相繼被迫關閉外滙市場。二十三日早晨在法蘭克福市場投機家開始搶購黃金，致使倫敦自由黃金市場的金塊行情，較上日上漲二·二五美元之多，一安士為六十四美元。蘇黎世市場的黃金價格在二十三日上午竟漲到六四·五零美元。蘇黎世的外滙市場雖然繼續開放，但是由於瑞士中央銀行沒有直接干預市場，因此，市場交易混亂，美元已跌至三·七一五瑞士法郎。



英鎊自由浮動：因為六月廿三日當英國財相巴柏向國會宣佈英國政府將任由英鎊暫時自由浮動，以自行尋求英鎊與世界其他貨幣的兌換率後，倫敦証券交易所內的情形。（合眾國際社無綫電傳真）

美飛彈襲擊河內市　擊毀電纜死傷多人

美機再炸北越戰略性鐵路綫

【河內二十四日法新社電】官方今日說：在昨日傍晚的一次空襲警報中，落在河內市的三枚美機飛彈中的一枚，炸死兩人和另外炸傷兩人。

該些飛彈落在河內市中心，擊中了電纜而使一些地區在傍晚的部分時間內漆黑一片。

至於其他的兩枚飛彈，則沒有詳細的說明，其中的一枚在嘉林機場附近爆炸，而另一枚則落在河內的東部。該兩枚飛彈是否造成了傷亡和破壞，以及究竟屬於空對地式或空對空式，都沒有透露。

【西貢二十四日法新社電】美軍司令部今日說：美軍的戰鬥轟炸機於昨日（星期五日）攻擊過在中國大陸的北越戰略性東北鐵路綫，而美機在過去一個星期對北越所進行的猛烈空襲，已造成了超過七十五次的大火。

美國空軍的幽靈式機，使用導向「靈巧」炸彈，炸毀了距離河內約四十哩的鐵路綫上長九十六呎的龍武珠橋（譯音）。

與此同時，另一隊幽靈式機亦炸毀了鄰近的一座橋樑，該座橋樑是位於東北鐵路綫和太原鋼鐵中心之間的公路綫上。

美軍司令部說：幽靈式機又炸毀了這條距離河內東北約四十五哩鐵路綫的一部分。

【西貢二十四日路透社電】北越電台今日報導：美軍的戰鬥轟炸機於星期五日攻擊河內的住宅區和郊區。

河內電台說：「在河北沖區，一枚火箭炸毀了國家墓場的一部分圍牆，炸死了在街道上行走的黃明清（譯音）先生和嚴重地炸傷了二十歲的阮氏新太太，她當時是駕着她的牛車經過該處的。」

河內電台又說：鄰近河內南部的定治縣靈南村的南道教堂，被火箭擊中，炸死了兩名天主教農民——七十歲的阮泰學先生和二十六歲的阮泰學太太，阮太太遺下了三個孩子，最幼的一個僅六個月大。

河內電台說：在前天——星期三日和星期四日，美軍飛機在河內地區進行「恐怖行動」。

美軍司令部報導：在過去數天來，美機曾在河內附近的上空進行了一些攻擊，但否認炸彈是直接投向住宅區的。

一位司令部官員最近告訴記者：河內所宣稱的一些死傷，實是由於北越軍的防空飛彈落回地面上所造成。

南韓紀念韓戰爆發廿二週年

朴正熙向北韓呼籲　放棄武力南侵野心

【漢城二十四日合眾國際社電】南韓總統朴正熙，保證他的政府將不會使用武力來解決韓國問題，並於今日要求北韓同樣的放棄使用武力與暴力。

他在一篇紀念韓戰於一九五零年六月二十五日爆發第廿二週年的文告中說：北韓並無放棄它們對南韓的侵略野心。

朴氏說：「任何人都可以明顯的看到，我們四周的形勢，最近正起了重大的變化。但是，最不幸的，我們現時仍然遭遇一項無可避免的現實，在這項現實中，我們不能找出北韓共黨方面有任何改變跡象。」

他說：北韓最近的和平運動，祇是巧妙的宣傳。他補充說：為了應付詭詐的北韓和平攻勢，南韓必須要鞏固它的內部組織，並加強它的國家力量。

朴氏說：「我藉此機會再度聲明，我和大韓民國（南韓），在解決朝鮮半島問題的努力中，將永不會使用武力或暴力。」

「我強烈向北韓共黨強調：它們現時表示出一項明確和真誠的態度，得證它們將永久不會依賴使用武力或暴力，仍為時未遲。」

東京股市全面跌價

有史以來最低紀錄

【東京廿四日法新社電】由於英鎊採取浮動率，東京股票今天開市以來全面跌價。買家在開市之後，馬上紛紛拋出，當時間上午十時，杜瓊斯指數下跌三、四二一點零二日元。較昨天跌了二四二點一四日元。這是有史以來最急劇下跌的一天。十六年前的紀錄是一天之內下跌二一零點五日元。

羅馬美國銀行仍舊兌換外幣：圖示遊客於六月二十四日在羅馬的美國運通銀行，找換外幣和旅行支票的情形。該銀行是在義大利銀行決定中止買賣外幣後，在羅馬仍可繼續兌換外幣的少數銀行之一。（合眾國際社無綫電傳真）

北愛共和軍　明晚起停火

【伯爾法斯特廿三日路透社電】共和軍臨時派陣綫領袖，今日聲稱其會員將遵守下週一晚起實施的停火。

從那時若干報導謂約有三十名年輕的「臨時派陣綫」份子準備繼續進行搶劫和炸彈事件。該組織領袖稱：若休戰被破壞，不會是共和軍所為。

另一方面，共和軍看來在下週一午夜正式實施停火前，不會減少槍殺。英軍昨晚與槍手發生近五十次衝突，九名槍手中彈，一名士兵受傷。

共市貨幣委會　商討英鎊危機

【布魯塞爾二十四日合眾國際社電】今日出現的兩項危機，妨礙了歐洲邁向政治和經濟統一的另一步驟。

其一與法國取消定於本年十月在巴黎舉行的歐洲高峯會議的威脅有關。法國與西德於星期五日舉行的一次目的在於尋求雙方對有關歐洲高峯會議籌備的會議，似乎已告失敗。

另一項更迫切的危機，則環繞於英國任由英鎊自由浮動，不再跟隨固定滙率的決定。這項行動將使美元遭遇新的壓力。若干報導稱：歐洲共同市場的六個國家，可能一起任由它們的貨幣滙率自由浮動，這實際上等於美元在歐洲變相貶值。

法國的部長們，以及歐洲共同市場的貨幣委員會，將於今日在巴黎討論這項財政危機。

日國會於七月七日　開特別會議選首相

【東京二十四日法新社電】日本自民黨星期五說，日本政府和執政的自民黨，正準備召開國會特別會議，以選出一名首相，繼任行將辭職的佐藤首相。

國會特別會議或將於七月七日召開。如此，被選為首相的人選將於七月十日接任佐藤。

目前競選自民黨總裁，正由四名有希望之人選展開。由於自民黨在國會中擁有大多數議員席位，因此當選為該黨總裁者，無疑會當選為首相。

圖片說明：在南越第十三號公路沿綫清丹鎮（譯音）的一個軍火堆，於六月二十三日發生爆炸。圖為在爆炸中受傷的南越士兵接受救護的情形。（合眾國際社無綫電傳真）

英鎊自由浮動　破壞金融協定

【紐約二十三日路透社電】若干美國經濟學家和銀行家，今天對英國決定英鎊自由浮動，感到憂慮。

數名金融專家對路透社稱，他們恐懼英國的決定可能破壞去年的金融協定，去年的協定涉及美元貶值和世界各國貨幣對美元的調整。這個協定是要解決美國收支平衡和安定各國滙率的一個暫時解決辦法。

美國財政部今天發表一個聲明稱，英國的決定，不致影響去年金融協定所規定的基本滙率的關係。

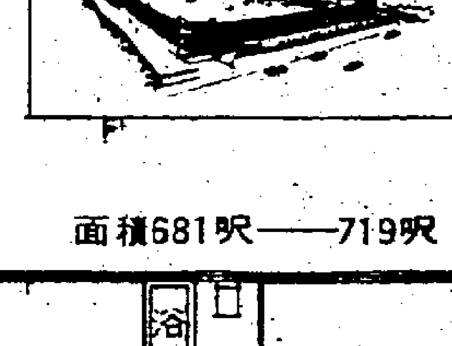
雖然，對美國將有產生的影響，尚未能明朗，但若干美國銀行家和經濟學家却深慮這項決定會引起複雜的問題。

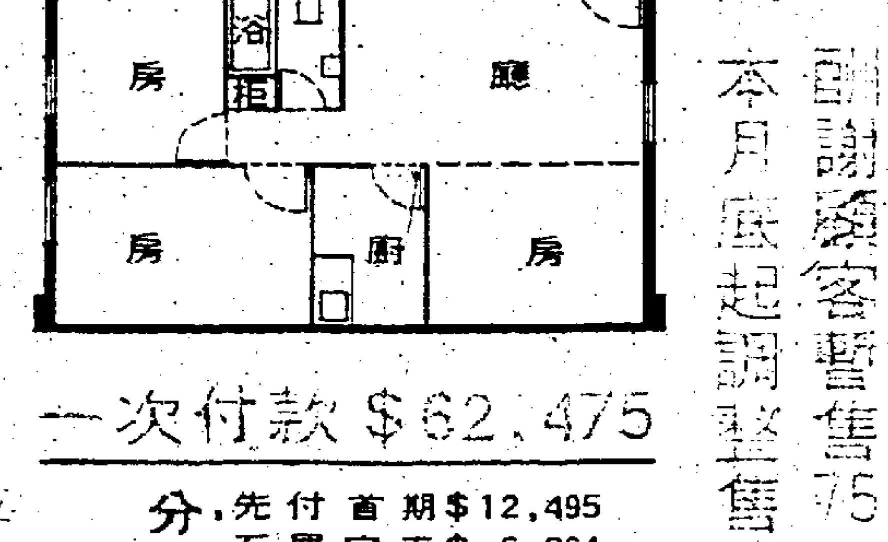
東京外滙市場　美元繼續下跌

【東京二十四日時事社電】反映了英鎊不安，二十三日的東京外滙市場美元之行市呈現續下跌狀態，一美元僅為三零二點一五日元，較前日降低零點二五日元。當日交易的也有一美元等於三零一點九八日元，為三月二十四日以來首次降至三零二日元以下。

中西醫典著者　會任總統府特約醫師
張公讓
主治 風濕 胃痛 哮喘 高壓
上午和下午三時至七時 診所在 六樓A號

協威園
官塘協和街303號
地段5347
花園海景
高尚洋樓
已建至十二樓
十一月入伙





設備介紹
單位獨立
梗房間格
三房一廳
四面皆窗
柚木地板
有裙浴缸
冷熱水喉
有衣柜位
有冷氣位
煤電俱全
車位足備
酬謝顧客暫售75折
本月底起調整售價
一次付款$62,475
分期 先付首期$12,495
石屎完工$6,664
入伙後月供$606
示範單位 歡迎參觀
地盤辦事處 電話K434423（假期照常）
寫字樓摩利臣山道100號 電話H747301
合和實業有限公司

中青旅遊有限公司
台灣暑期特價組
（十一天）HK$1,230
出發日期：七月三十日（只辦一團）
日本本洲九日遊
暑期特價組 HK$2,250
出發日期：八月五日（只辦一團）
星馬泰漫遊
十天豪華組 HK$2,450
出發日期：八月十八日（只辦一團）
報名處：九龍窩打老道二十三號
青年會 旅遊部
電話：K880111——內綫134

皇后大道東153號
（七月底建築完成）
一地一伙 地下旺舖
門戶獨立 樓上住宅
分層出售 年期長久
分期付款 安居樂業
樓上每層建築五百餘呎，鄰近戲院，銀行，學校。5，6A，5B，6，6A，10，15，各路巴士直達。
洽購處：都城地產有限公司
德付道中歷山大廈444室（說明書備索）
電話：H220305 H224900

報復性轟擊後以再警告黎巴嫩
倘不抑制巴游活動 將發動進一步攻擊
安理會已着手處理以黎衝突事件

【特拉維二十四日路透社電】以色列今日警告黎巴嫩說：它將會發動進一步的軍事攻擊，除非黎巴嫩政府能採取行動，來抑制阿剌伯游擊隊在它領土內所進行的活動。

當以色列報導在黎巴嫩海岸外擊沉了一艘阿剌伯游擊隊的船隻之後數小時，以色列的參謀總長艾拉沙將軍在此間舉行一次電台訪問中，發表談話說：以色列將繼續採取一切的方法，去確保它的北部邊境的安全和平靜。

艾拉沙將軍透露：在以色列於本星期較早時，在黎巴嫩境內所進行的一次攻擊中所俘虜的五名敘利亞高級軍官曾說：他們當時正巡視該區，以協助建立交通路綫和作戰行動。

一名以色列陸軍發言人說在今日較早時，一枚從黎巴嫩發射過來的火箭，落在加利利西部占士赫村附近的一塊田中，這枚火箭彈顯然是由阿剌伯游擊隊發射的，但沒有造成任何破壞或人命的損傷。

該發言人又說：以色列的大砲向發射火箭的來源和附近的游擊隊營地，還以一次龐大的砲轟。

【貝魯特二十四日法新社電】黎巴嫩軍高級司令部今日透過黎巴嫩電台宣稱：以色列汽艇於昨晚潛入泰爾港外的黎巴嫩領海，並對該區的漁船開火。

該電台說：一艘漁船被擊沉，船上人員的命運未悉。

這項聲明說：這些以色列汽艇同時又向迦立蘇爾地區的軍事陣地開火，黎巴嫩軍以大砲還擊，擊退這些汽艇。

該電台說：以色列軍曾向阿馬亞查立村西南的叢林發射追擊砲和機關槍。

【聯合國二十四日路透社電】事料聯合國安全理事會今日將會接到一份譴責以色列昨襲黎巴嫩的正式議案，在該次襲擊事件中，據報有十人喪生和十二人受傷。

擁有十五個會員國的安理會，昨晚曾舉行超過三小時的會議，以聆聽黎巴嫩投訴以色列所進行的「侵略」行動，以色列則反訴阿剌伯游擊隊利用黎巴嫩領土，進行襲擊以色列。後來安理會決定於今日格林威治時間下午七時，再度舉行會議。

南斯拉夫籍的安理會主席摩蘇夫說：他預料安理會屆時將會有「對該事件採取行動的具體建議」。

蘇俄副外長馬立克和中共「大使」黃華都攻擊以色列，但美國和英國代表則不發表意見。

法國大使吉寧高德說：「我國政府譴責所有暴力和報復行為，不論理由如何。」

【特拉維二十三日合衆國際社電】以色列軍機於星期五日作出三日來第二次的報復性攻擊，襲擊黎巴嫩及敘利亞地區，以報復游擊隊於星期四晚上襲擊以色列城市的行動。從貝魯特的報導說：以色列的懲罰性攻擊現已強迫黎巴嫩領袖考慮使用軍隊把游擊隊驅離邊界地區。

【貝魯特二十三日法新社電】一名接近巴勒斯坦抵抗行動的人士於此間說：以色列巡邏艇今晚向泰爾以南，黎巴嫩海岸的拉舒特爾一個巴勒斯坦游擊隊營地展開一次砲轟。

該人士說，該項攻擊行動於當地時間午夜（格林威治時間下午九時）開始，巴勒斯坦游擊隊開火還擊。據未經證實的報導說：黎巴嫩軍亦同時介入，擊沉了一艘以色列的船隻。

以色列軍機於今日較早時攻擊黎巴嫩的亞斯西亞市及在該區的巴勒斯坦基地和在敘利亞的馬塞利亞。

一名黎巴嫩軍方聲明說：該次行動中，有十七名平民斃命，一批巴勒斯坦游擊隊亦據報喪生。

基辛格陪同尼克遜 到大衞營秉燭夜談

【華盛頓廿四日美聯社電】據今日發表的聯合聲明稱：基辛格與中共領袖，曾舉行「廣泛的、坦誠的會談，對雙方俱有益處」。此係基辛格氏訪平五天後所發表的聯合聲明所述者。並稱：雙方「曾討論邁向關係正常化的具體磋商」。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】尼克遜總統今天送別兩位前往中共訪問的國會議員，然後與他那位剛從北平歸來的顧問舉行會議。

尼克遜國家安全事務顧問基辛格與羅傑士及尼克遜舉行一小時零一刻的會談。然後陪同尼克遜總統到大衞營共度一晚。

尼克遜總統在衆議院民主黨領袖與共和黨領袖福特啓程訪北平之前和他們共進早餐。新聞秘書齊格勒說：總統視兩人此行對中（共）美國關係正常化的另一貢獻。

基辛格與周恩來及其他中共官員的秘密會談，白宮人士說是廣泛討論國際問題，官員們私下承認他們目的，特別在於求取中共支持他們的結束越戰努力。雖然相信中共對北越政策僅為有限度的影響，政府官員表示希望中共協助說服河內，使他們相信尼克遜的和平條件值得接納，更相信有意義的談判之期在望。

基辛格抵白宮時，尼克遜大叫：「他定必憔悴死了。」基辛格微笑回答：「也不，我睡了三、四小時的。」

【華盛頓廿三日路透社電】尼克遜總統特使基辛格在與中共「總理」周恩來會談，五天討論越戰和其他世界問題後今日返回此間。

基辛格在抵達安德斯空軍基地後便立即前往白宮向尼克遜述職。

基辛格是於上週抵達北平尋求美毛關係正常化的。

有關基辛格與周恩來的會談未有透露，但一般假設他是與中共領袖討論越戰，包括美軍佈雷封鎖北越海港和巴黎和談僵局，與及美毛雙邊關係。

【莫斯科廿三日法新社電】「塔斯社」今日官式宣佈基辛格業已離開北平，並論到中共官方人士並未顯示他與周恩來會談的主題。

然而，蘇俄官方通訊社說，西方新聞社曾報導基辛格與周恩來的會談涉及廣泛的主題。

錫蘭總理 訪問中共

【可倫坡廿四日法新社電】錫蘭總理班達拉乃基夫人今日離此，作為期十日的官式訪問中共。

基辛格報告訪平經過：美國總統顧問基辛格（右）於六月二十三日返回華盛頓之後，立刻在白宮向尼克遜總統（中）和國務卿羅傑士報告他第四次北平之行的經過。（合衆國際社無綫電傳眞）

社論
北越勢將「認眞談判」

南越外交部長陳文林，前來中華民國作三天官式的訪問，於日昨訪問完畢，離開台北，在機場舉行記者招待會，他答覆記者詢問有關蘇俄主席波德哥尼所云：巴黎越戰和談將於不久再度舉行的問題時說：除非北越作出「積極的新建議」，符合阮文紹總統本年一月所宣佈的四大原則：不與北越妥協，不承認南越共黨，不與共軍組織一個聯合政府，以及南越不中立，南越政府將不會回到巴黎越戰和談的桌上。迨陳文林部長回到西貢，又再強調的解釋停火一詞，指出南越政府絕對不同意就地停火，承認共軍在此次攻勢中所侵佔的地方；如要停火，共軍應退回未發動攻侵前的非軍事區以北界綫，立場相當強硬而堅定。

但是，面對着南越今天的強硬態度，北越將會怎樣？會不會作出「積極的新建議」？會不會採取像美國所說的有彈性的認眞談判態度？有些人還是抱着懷疑的看法，而不是抱着樂觀的看法，不過這種看法也是受了共黨誇大宣傳的影響，高估北越的力量，產生了抑西貢而崇河內的錯覺，並不十分正確，而應予批評的。尤其是在美國一部份的政客中，存有這類錯覺的最多。

雖然，在巴黎和談舉行以來的這幾年中，越共都是利用和談的會議席，作爲宣傳，作爲策動反美、反帝、聯結共黨陣綫的指揮所，次次俱是謾罵、造謠、爭執，沒有一次是認眞的。多開一次，便多一次給北越共黨活動的機會，迫得美國和南越的代表拒絕繼續舉行，雖則共黨代表迭次的催促，還是宣佈準備無限期的停開。所以，即使蘇俄主席波德哥尼作試探式的預言，謂巴黎和談即將恢復，可是如果越共的態度沒有改變，美國和南越必不會接納，因爲在此次越共攻勢緊急中尚且拒絕，怎會在戰局好轉的時刻而接納呢？

因此跟着的問題，就是北越的態度是否認眞改變？我們以爲，河內的內心自然不願改變，但今日的形勢處境，迫得它不能不改變了。

首先是軍力的消失。越共在安祿、崑嵩的圍攻戰，久圍而不能攻破，攻堅的能力大減，所高唱「圍點打援」的共軍特長戰畧，祇是裝腔作勢的吹牛，現在已給南越軍逐走。近窺順化的一路，當時有席捲之勢，舊皇都岌岌可危，但經西貢的調兵增援，不僅威脅已除，且連次出擊廣治，預期收復失土。雖然共軍於南越政府軍出擊之際，伺隙突破順化前綫的一個據點，但不旋踵又被南越陸空軍配合擊退。有人根據此點，以爲共軍的攻勢仍盛，其實是不確切的判斷。共軍當然可以拚命集中一小部力量，向一、二個據點進攻，而且共軍爲爭取政治談判的地位，爲掩飾實力的被毀，以後將會不斷的作此小規模的進攻。但這些進攻毫無作用，於整個戰局並無影響。其實他們的力量已消失得七零八落，會比一般觀察家所預料爲高。因爲越共死於攻堅和美機轟炸的，爲數極衆，出動的十師北越軍，沒有一師能保存半數以上的實力。故此在作戰時不得不乞靈於麻醉藥物，沒有軍事的力量，怎有談判的力量！

其次是戰畧的慘敗。北越統帥武元甲，自負邊府一役後，被中南半島的共軍捧爲戰神。當今春攻勢開始時，貿然違法越過非軍事地帶，三路楔入南越的北、中、西部，節節勝利，以爲奠邊府勝利的重演，近在旦夕，豈料卒至焦頭爛額而回。這就是戰畧的錯誤。駐太平洋美軍司令麥凱上將批評得對，北越軍在進攻的行動中雖很少犯錯誤，但他們進攻的本身就是一種重大的錯誤。他們動用來南侵的軍隊，武器數目的龐大，實使人吃驚，但卻料不到美軍會以恢復轟炸北越來報復他們的侵畧。他們在前線雖用坦克來中進攻的方針，派蘇製新型坦克向前挺進，卻不用地面部隊支援，完全暴露在美國空軍的掌握中，被逐輛的消滅了。在後方，美機轟炸河內、海防，遠至近中國大陸二十里，車輛、倉庫、船舶、鐵路、橋樑、電廠，多被命中炸毀，交通爲之切斷。再加上美軍在海防佈雷，迄今沒有船隻能夠進出，武器輜重固然無法運送前線，維持攻勢，即全國的作戰物資和民生物品，亦因補充斷絕而枯竭，全國陷於經濟緊張。經濟是戰爭的原動力，如此憑什麼作戰？

談到致北越死命的美機北炸與海上佈雷，應特別激賞尼克遜總統明智而果勇的決定。他不理基辛格所提綜合國務院表示長期轟炸不能使河內屈服，國防部認爲轟炸河內可使世界輿論支持北越，中央情報局認爲轟炸不能阻遏北越物資和人員流入南越、高棉的否定備忘錄，毅然下令復炸北越，封鎖海防。其中佐成此決定的主要關鍵之一，可能爲尼克遜訪問北平時，已看清中共的底牌，明白北平對河內的親近蘇俄，並無眞誠支持之心，不會反對，同時中共由於內部紛爭，亦無力介入，所以敢於北炸和佈雷。這算是尼氏訪北平的一點收穫。現在的北越在力竭援絕的情勢下，必如傳說中波德哥尼此次訪河內指點北越頭子們的話，在戰場上得不到的好處，希望在外交政治的詐運用中獲得，而較爲認眞的談判。但在毛俄的聲援下，所提的條件仍高，配以基辛格僕僕於北平，美國似急於從政治上解決越戰，急於脫身。假如尼克遜總統不能保持堅定的立場，不能支持陳文林外長所宣佈的西貢要求，在北越已勢窮力竭之際而貿然接受共方的條件，從事談判，那將是功虧一簣，大錯鑄成，在個人以至美國的歷史上，留下一個不可泯滅的污點了。

跳傘抗議核爆 四澳人已就諸
啓程時間與航綫保密

【雪梨廿三日美聯社電】準備跳傘降落南太平洋法國核試區的四名澳洲人，將於週六日啓程，開始進行他們的第一階段計劃。

卅三歲的領隊赫治週五日說：「我們已備妥一架飛機以及所有必需的供應品、設備和降落傘，我們正在物色另一架飛機，我們參賽足可購買三架呢！現在一切均已搞掂，萬事不能阻擋我們這次的行動」。

他說，爲免啓程前發生任何枝節，飛機起飛的時間和地點皆恐驚拿告，同時該架要引擎飛機所採取的航綫亦祕而不宣。

赫治說，他們計劃先將一艘快艇降落該核試區中，隨後廿四歲的馬修斯跳傘降落該艇附近，然後再將救生艇降下——等到馬修斯將這些船艇攪妥後，其餘人員——赫治，素羅蘭克以及閉爾恩斯即開始跳傘。

美民航機遭騎劫付出五十萬元
劫機者携巨額贖金跳傘逃走

【印第安納州廿四日路透社電】一名劫機者今日拿着五十萬零二千四百美元的贖款，從一架巨型的波音七二七機上跳傘逃走，警方相信他可能已被飛機的機身撞着。

局說：這名劫機者從這架在此間附近的廣闊地帶上空飛行的飛機中跳傘前，曾要別人教他如作使用降落傘。

當該名劫機者在科科摩以北的一個空軍基地附近跳傘逃走後，該機安全降落芝加哥時，警方發現機身黏着了一些鈔票和劫機者的一部分衣服。

【印第安納州科科摩市二十四日路透社電】一名劫機者在聖路易士劫得一架飛機後，拿着五十萬二千四百美元的贖金，在此間附近上空自該機跳傘逃走。

華盛頓聯邦民航管理局的一位發言人說：這名劫機者於美國東部時間上午十時四十七分，在科科摩地區上空以降落傘跳下，該區位於芝加哥東南約一百二十哩的印第安納州中部北面。

聯邦民航管理

荷姆外相 抵孟加拉

【達卡廿四日合衆社電】英外相荷姆昨天抵達這裏，以便進行兩天的官式訪問與孟加拉的高級官員晤談。

荷姆與總理拉希曼會談一句半鐘，商討有關共同利益的事情，但會談詳情沒有透露。較早前荷姆曾與外長阿美德會談半小時，討論有關經濟發展問題。阿美德在會談後對記者說，他曾對英外相簡單說及英國關於孟加拉難民從巴基斯坦遣返歸事，可能担當的角色。

阿美德又說，他對荷姆說及關於孟加拉謀求加入聯合國成爲會員國事，英國可能担任一個重要角色。

這兩位外長已定期今天再舉行會談。

爲尼克遜進行世界性任務
美國務卿羅傑士開始作環球訪問

【華盛頓二十四日合衆國際社電】美國務卿羅傑士，今日開始其爲期十七日的世界旅行，先到澳洲參加東南亞公約組織會議，最後則以與東歐共黨領袖們作一次歷史性的會晤而結束。

羅傑士到達八個國家進行訪問的旅程，於美國家安全顧問基辛格從北平返國後數小時後開始，並且亦是與前美國財長康納利爲尼克遜總統而進行的世界性任務，差不多同時進行。

國務院說：羅傑士將會就尼克遜於上月在莫斯科舉行的高峯會議，向羅馬尼亞，匈牙利和南斯拉夫的共黨領袖們，作簡短的報導。此舉將是美國對東歐共黨國成員提出有關美、俄高峯會議意見的首次。

東南亞公約組織於下星期一日，在坎培拉舉行會議。這要美國、澳洲和紐西蘭的一項條約——美、澳、紐條約亦將於下週在澳洲舉行會議。

羅傑士將於六月三十日到印尼，七月一日到巴林島，七月三日到科威特，七月四日到希臘。他又定於七月五日抵達羅馬尼亞，七月六日抵達匈牙利，七月七日抵達南斯拉夫。

美衆議院兩領袖 啓程訪問中共

【華盛頓二十四日時事社電】美衆議院共和黨領袖福特、民主黨領袖布克斯，二十三日上午前往白宮與尼克遜總統進行懇談後，由華盛頓郊外的安德列斯空軍基地飛往中共區訪問。

康納利談英鎊 投機導致危機

【星加坡二十四日法新社電】前美國財長康納利，今日認爲現時英鎊的危機，會影響去年十二月所達成有關貨幣調整的「史密斯森尼亞」（按指去年貨幣基金會在華盛頓史密斯森尼亞博物館附會）協定的可能性甚微。

他補充說：「英鎊今日自行尋求其兌換外幣的匯率的局勢，是沒有眞正理由的，英國的支付平衡良好，且儲備亦豐厚。」

以尼克遜總統的特使身份，前往世界十五國訪問的康納利，在抵達此間後不久，即在一大記者招待會上說：他認爲英鎊所遭遇的壓力，是由於「投機行動」所致。

當詢及目前的危機是否會影響英鎊使用地區時，他說：他並不認爲對英鎊使用地區會產生任何的壞影響。他並指出，在甚多國家都會用英鎊和美元作爲儲備。

賓州哈里斯堡受水火之災：一場於六月二十三日發生在美國賓夕法尼亞州哈里斯堡第二街的猛烈大火，消防員仍雖盡他們最大的努力，亦差不多無法將其撲滅。位於同一街道的政府大廈（圖左上）亦有波及的危險。周圍各街道水深超過四呎，因此消防員需涉水撲滅猛烈的火焰。在該場大火中，有六間民房焚毀。（合衆國際社無綫電傳眞）

香港政府華員會泳屋啓用通告

本會在青山道十八咪半咖啡灣第93號泳屋，定本年六月廿五日起啓用，會員請憑會員證到場游泳，請帶備會員證。特此通告。

義務總秘書 郭元漢
康樂主任 鄭富文

旅港開平商會通告

查六一八港九暴雨成災，災民遍佈港九，本會深表同情，凡本會會員及其家屬暨本邑同鄉，如有遭難者，請携備有關證件於七月五日以前到德輔道中二七七號四樓本會登記，以便賑濟爲荷。

旅港開平商會啓

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣，深受僑胞歡迎，茲爲便利讀者起見，特再委托下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館 台北市 敦化北路一六六號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
國賓大飯店 台北市 中山北路二段六三號
泛亞大飯店 台北市 南京東路一段一大號
美琪西克大飯店 台北市 中山北路二段一四五號
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
阿士都大飯店 台北市 林森北路九八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
華王飯店 高雄市 五福四路

葉楚環先生治喪委員會公告

葉楚環先生，旅港經商數十年，歷任各僑團要職，生平熱心公益，樂善好施，懋遂閭閻；僑季閭閻，不幸於一九七二年六月十九日壽終伊利沙白醫院，移九龍殯儀館治喪，定二十五日(星期日)正午十二時出殯，大雅云亡，同深哀悼！爰聯合組織治喪委員會，協助辦理，典重飾終，並定是日上午十一時舉行公祭，屆時敬希各會同人及葉先生生前友好蒞臨致祭，共表哀思！

葉楚環先生治喪委員會

元朗博愛醫院
博愛會
深水埔街坊福利會
牛頭角徙置區街坊福利會
鯉魚門商會
紫金同鄉會
葉南陽堂宗親會

公告

治喪委員會辦事處：旺角彌敦道旺角酒店四樓405室 電話：K八四六〇六一轉四〇五房

聞

先夫葉公楚環府君痛於公曆一九七二年六月十九日（農曆五月初九日）下午三時在九龍伊利沙伯醫院逝世距生於遜清宣統元年八月三日積閏享壽六十有六歲茲移九龍殯儀館治喪謹涓六月廿五日（星期日）上午十一時大殮十二時辭靈隨即出殯

叨在 鄉戚世寅友族 誼 哀此訃

忝屬

未亡人葉陸婉華
孝男 葉夏 志偉 志強 志明
媳 任潔英
孝女 葉蓮 葉珍 葉雯
婿 張榮發 張輝
女孫 素嫻 外孫 張錦華 張仕安 張仕良
侄 福成

泣告

治喪處：九龍殯儀館 電話：九三八四二九
辦事處：旺角酒店 電話：846061接駁405室

REXTON 隱形耳聾機

無線音無雜聲隱蔽形小巧輕便
清晰無比

不用開刀

腸氣專科
北京中醫師 金寶

刊登廣告電話七三〇七〇八

逃港難民談羊城「新人新事」
半夜敲門大查黑人黑戶
風聲鶴唳廣州到處抓人
「黑人」唯一出路是向香港逃亡

【本報消息】據一位新近逃亡抵港之難民稱，在農村革委會的人事調整和「思想路綫教育」運動，告一段落的情況下，農村幹部又持黑名單上廣州市捉拿黑人黑戶，使廣州呈現一片雞飛狗走的緊張景象。

該難民說，有些社隊雖未直接派人上城抓人，但也把逃離生產隊外出盲流者的名單，及其在廣州市親戚朋友之住址等資料，送交治安當局，讓公安局依據線索逮捕。黑人黑戶接獲消息後，紛紛逃往四鄉避難。無處可去者，則惶恐不可終日，夜闌敲門之聲，便驚至魂飛魄散，半夜敲門，是大陸人民最害怕的一回事。

黑人黑戶雲集於廣州，其目的無非是要尋找門路，偷渡來港，他們老早已經確定，逃亡是唯一的出路。至於跑工地，做流散，則是未找到偷渡門路之前，暫時度日的權宜之計。

該難民云，往日的黑人黑戶以盲目流入城市的農村青年和黑五類子弟居多，近日則以倒流的支農知識青年居多，黑人黑戶人數的不斷增加，導致犯罪紀錄的直綫上升，對廣州市的治安部門增加了很大麻煩，監牢和收容所都住滿了人。

該難胞云，中共廣州當局，似有意來一次大逮捕，踏入六月份，派出所突擊性地檢查戶口的次數，增加數倍，每夜十二點後，派出所和街道革委會的積極分子就出動檢查戶口，拍門之聲不絕於耳。

據云，許多黑人黑戶都表示，遲早都要被捉進收容所，倒不如索性偷渡。故估計七、八月間，逃難來港的人數仍會繼續增加。

山東農業機械化眞相
排灌機械陳舊落後
修理力量嚴重不足
祇好實行「小修不出隊大修不出社」

【本報訊】爲了保証農業生產得到收成，中共政權是相當重視農田的機械排灌工作，在各省都搞了一批排灌機械，希望做到旱澇保收。

但從下面一則消息就可以看到，這些農田排灌機器都是很「老爺」的了，因爲機器太老，維修費用也很重，因而加重了農民的負擔，即使農業增產，農民的收入也不能增加，祇是白做一年。

爲了克服這種情況，中共地方政權不得不注意機器的保養和維修，但各地修理機器的力量（人手和設備）都嚴重不足，祇好仍然高唱「自力更生」，「小修不出隊，大修不出社」，從這件事可看到大陸農村的排灌機械不但機器本身「老爺」，而且修理力量也嚴重不足，總之是很落後的。

透露這情況的是山東電台，這家電台廣播山東肥城縣是魏城公社的情形說：

再度使用經管理　生產增收入不增

肥城縣魏陽公社黨委和革委會，在加速實現農業機械化的過程中，猛抓路綫教育，愛好用好現有排灌機械，使機械完好率，不斷提高，農田灌溉費用逐年降低。

隨着農業集體經濟的發展，魏陽公社的農業機械發展很快。但是，過去有的大隊重使用，輕管理，有一部份排灌機械不能正常運轉，機械利用率較低。還有的大隊，機械雖然增多了，但由於管理不善，機油柴油浪費嚴重，增加了農業生產的成本，糧食產量雖然提高了，但是社員分配收入卻增加不多。這些事實，使公社黨委領導同志認識到：不抓好農業機械的管理，就是機械再多，也不能眞正提高農業機械化的水平，認識提高了，公社黨委和革委會便把管好用好現有排灌機械列入議事日程。他們狠批劉少奇一類騙子誣衊人民公社「買不起，用不了，管不好農業機械」的反動謬論，進一步提高了社、隊黨組織和革委會管好用好農業機械的自覺性。

建立管理制度　管好機械保養

公社黨委：由一名副書記掛帥，建立了「機械管理領導小組」，各大隊黨支部也都有一名領導成員分工負責，吸收農機管理人員參加，建立了專門管理機械的領導班子。

隨着農業排灌機械的不斷增加，魏陽公社逐步形成一支擁有一千一百多人的農機管理隊伍。爲了管好用好排灌機械，這個公社的黨組織和革委會，還建立起來崗位責任制，定期檢查制，維修保養制，經濟核算制和安全生產操作規程等管理制度。

老機器翻新　大修不出社

魏陽公社黨委和革委會，由於不斷加强對排灌機械管理的領導，調動了廣大農機人員的積極性，機械完好率一年比一年高，灌溉費用一年比一年低。但是，有這樣一個問題越來越突出地擺在他們面前：全公社現有排灌機械中，有一半以上是十多年前，出品的老機器。對這樣的機器，是放到一邊不用，還是維修一下再用？這個公社的革寨大隊用事實作出了回答。這個大隊自力更生造設備，羣策羣力辦起了「五．七」小工廠。一年多來，他們修舊利廢，自製安裝了鉋床等五部土機器，自製維修機件十多種，共三百一十多件，做到了：農機大修不出隊，不僅把本隊的十一台老機器維修得完好無損，還幫助兄弟社隊維修機械一百六十多台。現在，全社五十三個生產大隊中，已經有二十四個大隊辦起了維修機械的「五．七」小工廠，其餘的大隊也都建立了修配組，基本上做到了中、小修不出隊，大修不出公社。這樣，不僅提高了機械完好率，而且大大降低了維修費用。

中共國際貿易促進委會組織

中共「國際貿易促進委員會」，名義上是一個民間組織，即黨政機構以外，所謂人民羣衆團體，但實際上卻是經濟滲透的特務組織，專門從事收集各國商業外貿的情報，近兩年來，隨着乒乓外交攻勢的發展，這個號稱「國際貿易促進委員會」的機構，大肆活動，而且大量地抽調新幹部，擔任該委員會的負責人，名義上是促進國際貿易，實則幹其經濟情報的勾當，該機構大事擴充，經新華社公開披露的負責人將近三十人，現轉錄如下：

副主席——賈石（曾任外貿部部長助理）

副主任——王文林、李永亭、李川（三人經歷不詳）

副秘書長——游揚，秘書——程瑞聲、張寶和

負責人——劉希文（現任外貿部部長助）

負責人——張輯川、李克夫、徐明、吳曙東、林波、丁民、邢仁先、陳樹梓、梁建和、宋克強、周齊。

聯絡部長——武爲羣

委員——張光斗

按：該機構職務名稱殊多，有副主任、副主席、委員、負責人，官銜多多，機構龐大，足見該委員會機構複雜，任務重要。

向仲華鹹魚翻生

前中共軍裝甲兵政委向仲華，在「文革」期間消沉多年後，最近突然鹹魚翻生，不僅恢復公開活動，似乎還升任要職，可能出任了副總參謀長。

向仲華於一九五八年至一九六五年間担任裝甲兵政委職，其間裝甲兵司令員由副國防部長許光達兼任。一九六五年，在文革前夕，向突被解除兵權，調往其他部門（可能是國防科委或裝甲學院担任較不重要職務，其裝甲兵政委遺缺則由林彪系的黃志勇接充。六七年後，向即消聲匿跡，可能遭受批鬥。至近年始復出，排名於軍事學院負責人中，似是出任裝甲學院領導人。今年六月六日，越共駐北平大使阮文廣爲慶祝南越共黨臨時政府成立三周年舉行招待會，向仲華出席宴會，在新華社發表的消息中（刊登於六月七日的人民日報第一版），向仲華名列共軍各總部，各軍兵種負責人的榜首，位於總政治部副主任田維新和總後勤部副部長封永順之前。在中共的官方名單中，這個位置通常是留給副總參謀長的。由此看來，向仲華可能已升任該職。

中共副總參謀長原有十名之多，計爲：吳法憲、李作鵬、邱會作、溫玉成、王新亭、彭紹輝、韓先楚、閻仲川、陳繼德、張才千。因林彪一案而遭受整肅的有：吳、李、邱、閻四名（皆屬林彪四野系），溫玉成（原兼北京衞戍區司令員）則於一九七〇年六月後失踪，先於林彪被整。韓先楚專任福州軍區司令員職。陳繼德近日甚少活動，似有問題。目前仍活躍於北平者僅得張才千、王新亭、彭紹輝三人，其人數僅及原有的三分之一，亟待補充。

向仲華早期經歷不詳，僅知其自韓戰結束（一九五三年）便出任裝甲兵副政委，五八年升爲政委，至六五年調職，掌握裝甲兵政治業務凡十二年。

在同一中共官方名單中，發現不久前在送殯行列中復出的蘇振華已復任海軍政委職，代表中共海軍出席招待會。蘇於文革前任海軍第一政委，文革後被指爲賀龍政變集團之一員，予以整肅，由林彪嫡系李作鵬取代。今李倒後，蘇則鹹魚翻生，恢復官職，經過幾年的折磨和屈辱後，又成爲當權派了。

（范洪濤）

中共省級軍區負責人

·錢岳鳴·

經過林彪事件以來，大陸廿九省市軍區新人事資料如左（祇限於省軍區）：

北京衛戍區——司令員（不詳，原任溫玉成已逃台）
負責人——新玉峯、姬長馥
上海警備區——司令員——周純麟
副司令員——陳士法
第一政委——王洪文、劉耀宗
天津警備司令員——王一
第一政委——解學恭
黑龍江軍區司令員——汪家道
政委——劉光濤、郭强
吉林省軍區司令員——何友發（六十四軍軍長）
第一政員——王淮湘
遼寧省軍區司令員——張海棠
政委——楊棄
內蒙古軍區司令員——尤太忠
政委——吳濤
河北省軍區司令員——馬輝
政委——劉子厚、曾美
山西省軍區司令員——謝振華
政員——曹中南
山東省軍區司令員——袁國貴
江蘇省軍區司令員——吳仕宏（原六十軍軍長）
政委——吳大勝
安徽省軍區司令員——宋佩璋
政委——梁輯卿
浙江省軍區司令員——熊應堂
政委——南萍
福建省軍區司令員——朱耀華
政委——倪南山
江西省軍區司令員——楊棟樑
政委——程世清
湖南省軍區司令員——楊大易
政委——卜占亞
湖北省軍區司令員——信俊杰
河南省軍區司令員——張樹芝
政委——王新
廣東省軍區司令員——張發巖
政委——蘇克之
廣西省軍區司令員——趙欣然
政委——劉重桂
雲南省軍區司令員——黎錫福
貴州省軍區司令員——何光宇
政委——藍亦在
四川省軍區司令員——何雲峯
西藏軍區司令員——陳明義
政委——任榮，天寶（桑吉悅布）
陝西省軍區司令員——黃經耀
政委——李瑞山、馬希聖
甘肅省軍區司令員——張忠
政委——龍炳初
青海省軍區司令員——張江霖
寧夏軍區司令員——高銳（原卅一軍軍長）
政委——康健民
新疆軍區司令員——龍書金（近未出現）
政委——賽福鼎

安徽進行路綫教育
清算林彪鬥爭農民

【本報訊】這是中共安徽電台一則關於「加强路綫教育」的報道，這則報道，介紹了該省阜陽地區中黨委如何在各地加强控制，深入進行「路綫教育」的經驗。所謂「路綫教育」，就是淸算林彪路綫教育，把政策向右轉。這個地區很重視這一「教育」，抽調了近七千名共幹去「宣傳」，並且通過淸算林彪，搞「大批判」，揪出了反毛反共的「階級敵人」，又淸算了農村的「宗派主義」，才能把路綫教育深入下去。

安徽是江青、李德生的根據地。這個地方的情形尙且如此恐怖和混亂，其他地方的恐怖情形也可想見了。

安徽電台的廣播說：一年多來，阜陽地區各級黨委把路綫教育擺在黨委工作的首位不斷加强領導，全區曾先後抽調六千七百多名幹部，組成路綫教育宣傳隊，奔赴農村社隊。地、縣兩級領導成員特別是一、二把手，拿出大部份時間，集中主要精力，深入基層，蹲點調查，直接掌握第一手材料，指導幫助基層搞好路綫教育。對運動中先後出現的「與我無關」和「差不多了」等錯誤思想，地委及時召開會議，進行教育，破除思想障碍，使運動不斷向縱深發展。地委不僅抓了一些認眞讀書，深入批修的先進典型。而且還抓了堅決執行，勇敢捍衛革命路綫的共黨黨員先進人物典型。

阜陽地區各級黨委聯系一些地方一度存在着宗派主義和資產階級派性，發動廣大干部羣衆，狠批劉少奇一類騙子大搞宗派主義，本位主義等反革命罪行，肅清其流毒。通過革命大批判，揪出了煽動宗派主義的階級敵人，教育了受蒙蔽的羣衆，從而加强了黨內外的革命團結。

由於一些同志政策觀念不强，對執行路綫和落實政策的關係沒有攪清楚，辯別政策是非的能力不强，有時不能抵制錯誤的政策，因而挫傷了一些幹部和羣衆的革命積極性，給革命和生產帶來一定損失。太和具民主公社，過去有些生產隊存在男女同工不同酬的問題，經過路綫教育，學習黨的政策，批判了劉少奇一類騙子散佈的極左思潮以後，按照黨的政策規定，作了合理的解決，進一步調動了社員的積極性。

天天五場請早定座
長江公司巨構嘆世無雙激烈拳擊片
白彪
特別推薦長江打仔小生陳鴻烈 胡燕妮主演
今天四場 七彩武俠巨片 硬漢快拳 焦姣 王戎主演
明月戲院 快將開幕
今天五場 12點半正場 邵氏狂笑片 我們要洞房 邢慧 李沛主演
今天五場 12點半正場 七彩香艷片 未卜先知 李湘 高寶 小光主演
第二週盛映 特別時間 十二點半 兩點半 四點五 七點半 九點八
今天 公映
新舞台 電影 暫停
今晚上演 舞歌團
日場三點正 夜場七點半 九點半
今天五場 禮拜請早 李察哈里斯 詹姆斯 頓 主演 野人山大戰叢林
今天五場 白彪 陳鴻烈 胡燕妮 主演
今天五場請早
歐洲公司七彩新藝綜合體奇情巨片
今天禮拜四場獻映 到處轟動·不朽名著
金像影后 茱莉安德絲 得獎鉅片
仙樂飄飄處處聞
人情味濃郁·娛樂性豐富
昨日早滿 今天禮拜五場 心猿意馬 有苦難言
嘉貝絲 菲 莉娃波雅
鐵金剛勇破鑽石黨
今天五場 長江公司出品 唐手跆拳道 陳鴻烈 白彪 胡燕妮 主演
滿狂！天天五場
雲雨動春心
狂滿 五場 李察湯士 瑪莉蓮 春心動笑
全部天然七彩
最後四場 雪山盟
明天盛大獻映 埃及妖后
今天兩場 非凡響劇團 情僧偷到瀟湘館
狂滿五場 鬼馬神油
今天五場 長江公司特輯 白彪 唐手跆拳道 女拳師
今天五場 邵外公司武俠巨片 硬漢鐵拳 焦姣 王戎 主演
狂滿五場

華人七人足球賽
十六隊進複賽 今日爭列八强

【本報訊】華人七人足球賽，今日在花墟球場舉行複賽，下午三時半起，每半小時一場，共上演八仗，票價一律二元。秩序如下：

第一場：下午三時半，大環山對渭濱乙。
第二場：下午四時，友邦乙對倫園綠。
第三場：下午四時半，首飾甲對中健。
第四場：下午五時，渭濱甲對赤青乙。
第五場：下午五時半，鴨青乙對九果。
第六場：下午六時，怡和對東華。
第七場：下午六時半，東昇對卜公。
第八場：下午七時，市政對官涌。

今天八場複賽，十六支對賽隊，除官涌輪空，初賽沒有戰事之外，其餘十五隊都是在昨天初賽中獲勝者。因此，祇有官涌一隊的實力未明，但從他們的人脚來看，既然擁有鄭國根、林英傑、周志雄、羅文强等好手，應是一支勁旅，實力一定不弱。

在今天八場複賽中，應以第七場東昇對卜公，及第八場市政對官涌兩仗爲可觀，不難有緊張刺激演出。其餘六仗，渭濱乙、倫園綠、中健、渭濱甲、鴨青乙、怡和可佔較大的贏面。今天複賽得勝的一隊，便成爲八强之一，將於下月二日在花墟決戰，爭奪冠軍。

南華場昨日七仗 卜公市政兩隊 表現較見突出

【本報訊】在南華會球場舉行的華人足球聯賽，昨日七場初賽結果，鴨青B，九果，怡和，東華，東昇，卜公與市政七隊，旗開得勝，他們獲得複賽權後，定於今午進軍花墟球場，爭半準決賽權。

七場比賽，均以入球分高下，亦未有加時再賽或以角球來決勝負。只是日擁場球迷不多，只得四百一十九人，門劵收入八百三十八元。

第一場，鴨青B以兩球淨勝聖慈幼，擁有多員甲組好手之鴨青B，實力確比聖慈幼爲優，上半場已攻入兩球，奠定勝局。

六分鐘，李錫文得到馮志明供應，挑球入網，一比〇先開紀錄。三分鐘後，馮志明錦上添花，打成二比〇而結束上半場。

休息再戰後，聖慈幼力圖反撲，但迄無所獲，鴨青B保留實力不爲已甚，結果以二比〇氣走聖慈幼。

（鴨青B）潘容麻 秦禮文 廖觀有 程永健 馮志明 樊錦明 李錫文

（聖慈幼）廖富强 梁銳華 劉華昌 任國安 馬永年 李菸榮 楊偉基

次場九果對赤青甲，雙方表現未見突出，但實力却非常接近，勢均力敵，戰况拉緊，結果九果氣力較好以二比一獲勝。開賽後一分鐘，赤青甲朱福來近射先開紀錄，但一分鐘後，九果便由盧仲賢建功，扳回平手。上半場雙方賽成一比一未分高下。

下半場九果賈其餘勇，向赤青甲進攻，卒于完場前三分鐘，葉志强得機射空門，球將越過白綫時，羅耀滔再加一脚，九果遂以二比一後來居上，氣走赤青甲。

（九果）彭坤 羅耀滔 盧仲賢 梁胡惠民 葉志强 陳銘楷 游安

（赤青甲）劉華 謝永年 司徒炳 景司徒耀 黃炳鏘 司徒鴻 朱福來

怡和淨勝警察四球 東華一球氣走友甲

第三場怡和與警察甲對壘，警察陣容不整，以四比〇慘敗。

雖然警察只得六人出戰，但他們仍有多員甲組好手押陣，所以上半場仍互有攻守，怡和並未嘗到甜頭，兩無入球紀錄，亦無角球紀錄。

下半場，警察形勢不壞，可惜百密一疏，被鮑少雄突擊射入，從此兵敗如山倒。

六分鐘，呂忠賢射入網窩，打成二比〇。兩分鐘後，郭偉明發入空門，又添一隻，最後一分鐘，陳蘇近射得手，怡和遂以四比〇擊敗警察甲。

（怡和）呂忠賢 鮑少雄 郭德先 梁活武 郭偉明 陳蘇 廖耀文

（警察甲）林志成 陳榮杰 松江 梁金有 壽 連二生 陳偉文

第四場，友邦甲對東華，友邦甲開賽後便搶攻，但前鋒射門乏術，僅能追得兩個角球，東華亦無法建功，祇得一記角球，上半場雙方交白卷，友邦甲暫以二比一角球佔先。

下半場東華調馮紀光把關，潘長旺出擊，並向友邦甲力攻，結果在完場前一分鐘，何耀强傳中，由連和平返射中的，乃以一比零，汰友邦甲出局。

·東華對友邦甲·華人七人足球賽，在加山場比賽的東華，僅勝友邦甲。圖爲東華連和平（中）衝門時，友邦甲門將何華佳（左）撲救落空的驚險鏡頭，右爲東華潘長旺，正伺機而動。（李就攝）

（東華）張求 連和平 潘長旺 馮紀光 何耀强 趙小玉 梁永順

（友邦）李桂雄 李瑞敬 何華佳 羅北雄 姚國明 葉振發 黃瑞偉

第五場，東昇與漢英旗鼓相當，雙方快攻快守，雖然人脚方面漢英稍遜，但够死纏爛打，上半場兩無入球紀錄，但東昇以一個角球佔先。

下半場，漢英曾先開錄，一分鐘，由鄧羅康突擊得手，中路叩射入網。

但三分鐘後，林劍虹中柱入網，東昇扳成一平。

東昇賴林劍虹的脚法與鎮靜從事，最後一分鐘扭過門將，射入空門，東昇得以二比一扭轉敗局，反敗爲勝。

（東昇）陳中 馬迦祥 黃勝 林劍虹 曾家全 葉錦洪 劉健輝

（漢英）胡秀文 盧容森 江達祥 鄧羅康 陳偉民 朱國樑

第六場鴨青對卜公，雖然鴨青人脚不弱，但卜公各將肯跑空檔，聯絡亦好，故全程均佔上風。上半場，先由伍炎勝射入一球，以一比〇佔先，下半場，伍炎勝再添一記，卒以三比〇輕勝鴨青甲。

（鴨青甲）恭潘志强 林謀國 曾鏡泉 萬孫錦鴻 李錦輝

（卜公）李崔莊 永生 馮蔡國元 伍華國 方仲 伍炎勝 施建熙

第七場，市政與光華展開惡戰，雙方工力悉敵，上半場兩無紀錄而未分高下，但市政賽得一次角球而暫佔上風。

本來五分鐘時，市政極有機會打開紀錄，可惜張家平運運不顧起，卒之球撞門柱而彈出，方門將沒收去。

休息再戰，張家平再次中柱不入，但形勢市政已佔上風，六分鐘，葉錦良近射打開紀錄，最後一分鐘，葉錦良主射十二碼，被黃康翔拍去，但在完場前一刻那，葉錦良近頂入網，市政遂以二比〇淘汰光華藍出局。

（市政）羅陳寶榮 區彭年 葉錦良 曾展鵬 孫耀榮 張家平

（光華藍）黃康翔 陳光榮 何根成 陳志强 林宋卓 陸國根

七人賽花墟昨演八場 渭濱兄弟出色 赤青乙破龍門

【本報訊】香港華人足球聯會，主辦的七人足球淘汰賽，昨于揭開戰幔，在花墟球場上演的八場球秩序，不少精采鏡頭。而入場觀衆達千餘人，收入二千一百餘元。各場結果列下：

大環山勝斯達巴，二比零；渭濱乙勝傑志，四比一；友邦乙勝倫園白，二比一；倫園綠勝警察乙，四比零；首飾甲勝首飾乙，二比一；中健勝光華紅，一比零；渭濱甲勝五一七，三比一；赤青乙勝龍門，二比一。

第一場，大環山對斯達巴，大環山的實力較强，全場控制戰局，斯達巴則陷於苦戰。結果大環山以兩球淨勝。該兩入球均在下半場射入的，第一球於兩分鐘由何兆業近射得手，五分鐘，大環山賴汝福射入第二球，大環山遂得晉級。

（大環山）何兆業 賴汝福 江慶利 許植强 輝榮和 郭振華 李國華

（斯達巴）鄧燕兒 張定强 趙鴻 戴國榮 偉啓 胡冠球 李錦榮

第二場，由渭濱B對傑志，渭濱B的實力較强，而傑志雖有攻勢，但無建樹。五分鐘，麥炳業誤「擺烏龍」，渭濱B以一球領先。跟着於七分及八分鐘，渭濱B的顏順華兩射得手，二比零。而傑志在下半場開賽後，由何志坤破成一比三，但顏順華又在稍後時間射入一球，渭濱成四比一的戰果，渭濱B旗開得勝。

（渭濱B）曾志偉 張國興 蘇錦榮 蘇錦華 顏順華 劉守剛 曾剣球

（傑志）麥成初 鄭日 歐陽潤 梁偉民 何志坤 麥炳業 陳世興

第三場，由友邦B對倫園白，友邦B門志好，而倫園白則存有輕敵之心，因此遂以二比一被友邦B淘汰，替友邦B建功的是：陶大偉及鄧京科，倫園白建功者是劉榮業。

（友邦B）黃錦明 鄧京科 趙汝 郭基德 陶大偉 文 吳顯明 余海棠

（倫園白）陳 區建中 游慳華 寶 戴洪耀 劉榮業 安 戴德祥 梁能德

首飾小弟讓兄 中健贏光華紅

第四場是由警察乙對倫園綠，倫綠以精英上陣，因此倫綠取得較多的攻勢，卒由池東坡在上半場射入第一球，盧福興射入第二球。下半場由王永生連射兩球，遂成四比零的戰果，倫園綠獲勝。

（警察乙）林漢泉 劉家駒 黎子忠 關國强 譚俊傑 連志華

（倫園綠）盧福興 張炳衡 吳炳南 池東坡 余國傑 王永生

第五場，由首飾A對首飾B，因同屬「自己人」，故踢來無精彩可言，結果首飾A以二比一獲勝。

（首飾A）李清祥 何國禧 劉炳權 黎家瑞 馮富强 梁恭就

（首飾B）王振聲 梁香全 陳任榮 簡冠忠 黎錦炎 施維山

第六場，中健對光華紅，一脚，中健能够把握埋門一射，卒憑陳以信的一記妙射，奠定勝局。

（中健）廖榮祥 鄭文楷 陳以信 何少偉 陳奕林 鄭耀華

（光華紅）徐漢松 鄧錦鴻 廖榮礎 葉偉 孫新深 鄧耀泉 譚國森

第七場，渭濱A人强馬壯，開賽後即搶攻，許子禹在兩分鐘射入，但五一七的郭伯剣在九分鐘抄射扳平。而黎寶忠在下半場五分鐘，又近射得手。八分鐘，文錦棠助攻，又遠射中鵠，渭濱A終以三比一擊敗五一七。

（五一七）朱國權 余康寧 黃立龍 區東成 郭伯釗 蘇樹强 鄧志昌

（渭濱A）何義新 何新華 許子禹 文錦棠 黎寶忠 梁松義 李禮吉

第八場，赤青乙對龍門，龍門的實力是較優的，可是埋門缺乏脚法，且個別球員缺乏氣，反觀赤青乙的球員每人均肯多走一步，他們卒憑賈國榮及龍志城兩次抄射破網，而龍門僅憑甘家駒射入唯一的一球，赤青乙以「半冷門」的姿態以二比一把龍門淘汰。

（龍門）鄭良才 甄榮新 岑志强 溫耀球 梁金發 甘家駒

（赤青乙）歐陽振榮 胡橋煌 黎寶球 蕭宗 龍志城 羅松勝 賈國榮

九巴舊將紛飛 又從友會拉兵 張浩權陳若奇等加盟

【本報訊】九巴自傳出組織「兄弟班」後，昨午更有進一步的消息，原來下屆足球部領隊蔡忠源，赴英公幹，順便班兵不果，因此欲組「鉅型班」也遲了，迫得邀請一些「中牌」球員，加上自己原有的實力，便組合成軍。而原有的廖榮礎及胡錦良，已宣告投効消防，陳國雄、曾剣球、秦禮文、鍾永祥等四人，已表明不再効力，因此九巴已召回舊將麥樹渠加盟，而又獲得南華的張浩權，警察的賴汝福及元朗的周興等助陣，組軍大致完成，惟現下，仍進行物色好手。故將九巴來屆初定陣容如下：

陳展安 賴汝福 陳若奇 張永清 麥樹渠 楊偉棋 周興 梁榮 張志强 楊偉業 張浩權

四海保齡隊 遠征泰國 三戰三捷

【本報訊】遠征泰國之四海保齡代表隊，戰績彪炳，在訪泰三仗中，俱獲全勝，計在五人隊際賽中，擊敗擁有澳洲職業名將羅察賈的隊伍而奪標，雙打更包辦冠亞季軍，亦取得個人一局與三局最高總分獎，領隊鮑景賢與成映光，昨日返抵香港後，透露了上述的戰績。

他們在泰京先後，逗留五天，共作賽三場。首日在曼谷保齡球場（廿六條球道），作個人比賽，楊樹聲一局兩百三十八分最高，劉永榮三局六百零二分最出色。

次日在暹羅保齡球場（四十條球道），作五人隊際比賽四局（成映光、梁德基、楊樹聲、劉永樂、劉錦華），以二八五五分比二八五三分擊敗對手，對方的澳洲職業名將羅察賈（曾來過香港）表現不俗，個人打六百三十六分，但全隊則以兩分之差敗於四海。

第三天在私宮保齡球場，作雙打比賽，四海代表包辦了前三名，計冠軍是梁德基與劉永樂，一千六百二十九分（每人四局），亞軍是成映光與劉錦華，一五七四分，季軍是楊樹聲與地球員格關合作，一五三四分。

日前鮑景賢，成映光與劉錦華等人經已返港，而梁德基，楊樹聲與劉永榮，則繼續赴星加坡訪問。

拯總昨舉行 頒獎盛典 陸鼎堂主持

【本報訊】拯溺總會于昨日下午三時，在後木灣會所，舉行漁民頒獎大會，由大會主席張錦添，陪同民政司署署長陸鼎堂，主持頒獎，陸氏在致詞時稱：本人對拯溺總會安排這次大會，深致謝忱，並預祝其所進行的拯溺人員訓練與服務工作成功。本人深信本港人士對貴會拯溺人員所作的貢獻，必會深爲感激，同時在游泳時會加倍小心。

茲將獲獎人員名單如下：

皇家警察五名：張連光、李松柏、高鎮貴、鄭志仁、區壽垣、吳國良，何銀泉、伍耀華、陳伯南。

拯溺總會八名：胡志强、李江煒、黃明、余達垣、廖漢威、梁耀雄、羅隆昌、林世雄。

（港九漁民）

香港仔區：（七名）黃金樹、江帶有、郭開彩、冼根勝、陳有開、黎金喜、吳北喜。

荃灣漁民：（一名）陳亞白。

筲箕灣區：（三名）吳福灶、陳亞根、林華輝。

長洲島：（六名）姿娟、羅初五、羅勝、郭亞九、陳有、郭勝。

沙頭角區：（四名）陳金勝、李有、徐十四、張木勝。

西貢區：（一名）李喜。

青山區：（二名）黃蘇、馮喜。

大埔區：（三名）李生、蘇彭大、蘇馬生。

籃聯各項比賽 廿九舉行頒獎

【本報訊】籃球聯會主辦的一九七一至七二年度籃球聯賽，銀牌淘汰賽，金禧盃四强邀請賽，已全部比賽完畢。該會已定於本月廿九日下午八時半，在九龍伊館舉行頒獎禮，並舉行兩場表演賽，七時十五分，女子聯賽冠軍七喜對金禧盃女子冠軍大同，八時四十五分，男子甲一組聯賽及男子銀牌「雙料冠軍」警察對聯隊。

關於表演賽的男子聯隊，業已由籃聯比賽小組選出，名單如下：

聯隊：領隊：潘光霖，教練：梁兆榮，幹事：梁自强，隊醫：李活生，隊員：倪漢秋、嚴國安、陳啓業、劉石玉、蔣國安、楊以德、蕭佳彬、黎照南、李梅莊、劉威康、邱福平、周源濟。

港幣隨英鎊自由浮動後 港方反應面面觀

各方認爲英鎊貶值無可避免，若港幣相隨，勢必導致黃金、股票及物價全面上升，但在外滙市場未重開前，各方暫停接單，大手交易陷於停頓，英鎊兌港幣滙率微跌，美電黑市價則續升。

【本報訊】自英國財政部於前日宣佈容許英鎊在外滙市場自由浮動後，本港外滙市場已隨着國際主要金融市場而停止，直至星期二（二十七日）才能恢復（一說因港歐時間不同，港方可能遲至星期二晚始知各項外滙價，亦即到了星期三上午才能明朗）。惟本港各中外銀行昨日一律照常營業，港九四大證券交易所，則將於星期一（廿六日）一律照常開市。

本港政府於前日接獲英鎊採取自由浮動滙率之密電，經過高層緊急會議後，當晚即由財政司夏鼎基宣佈，港幣外滙價格，亦隨着英鎊自由浮動，並關各銀行於星期六及星期一仍照常營業，但在此期內，除英鎊之固定滙率外，不公佈其他外幣之固定外滙，所以昨日滙豐銀行祇有英鎊兌港幣滙率掛牌。

查英鎊兌港幣滙率，原爲一英鎊兌十四點五四港元，昨日的牌價則微有變動，初時爲一四點四三兌一英鎊，隨後又改爲入一四點四八兌一英鎊，出一四點五〇兌一英鎊，而市場上之美電黑市價則升至五．八八及五．九〇，美鈔升至五．八三及五．八五。一般預料：到了星期二歐洲外滙市場重開後，港方美電價可能升至六．〇〇。

茲將有關英鎊採取自由浮動滙率後，港方反應情形分別詳誌如左：

英鎊勢必貶值 港幣亦要貶值

記者曾就英鎊採取浮動滙率問題，向多位銀行及金融界巨子訪問有何意見，歸納各方意見，幾乎一致認爲英鎊勢必貶值，暫時採取浮動滙率，是觀察各方的反應情勢，事實上週間英鎊在外滙市場，因遭受沉重壓力而面臨危機，預料經過一段時間觀察後，將會正式宣佈貶值，一說可能於外滙市場重開後，即宣佈貶值，至於貶低多少，此刻實難斷定，有等推測，可能貶回美元未貶值時之價，即由一英鎊兌二．六〇五七美元貶回二點四美元，亦即貶低百分之八點五七。現在港幣既然隨英鎊採取浮動滙率，將來如英鎊正式貶值，香港幣值亦勢必受到影響而貶低，但是否跟足英鎊而貶低，則須經過審慎觀察與研討後，才能作出決定。兼以香港與英國在經濟上有密切聯繫，香港儲備金卅九億二千三百萬元亦有百分之八十九屬英鎊，所以英鎊如果貶值，香港將蒙受重大損失，港幣亦不得不貶值。有人估計若英鎊兌美元滙率，降回二點四之價如港幣之滙率不變時香港則要損失九億三千五百萬元。

有關銀行利率問題，雖然英倫銀行提高貼現利率一厘，但因受國際金融動盪之影響，本港銀行之存放利率，可能以不變應萬變，在外滙市場停開期內，本港閑資實難移用，即到星期二，英歐外滙市場重開後，本港閑資亦不會大量外調。

按：英鎊於一九六七年十一月十八日第三次貶值百分之十四點三，港元亦於十一月十九日宣佈跟隨英鎊貶值百分之十四點三，但四日後，又將港元價值提高百分之十，與英鎊貶值百分之十四點三比較，實際上港元貶值百分之五點七，即一英鎊兌一四．五四港元。

股市明日照開 搶購勢必更烈

據悉：香港外滙市場雖然暫行停開，惟銀行於星期六及星期一仍照常營業，所以香港、遠東、金銀及九龍四大證券交易所明日（星期一）仍照常開市，因去年日元採取浮動滙率時，日本證券交易所亦照常開市，故有人認爲九龍證券交易所是習慣於星期六上午獨家開市的，而昨日（星期六）上午竟然停開，不知有何原因。

據記者所知，於前日（星期五）下午四時半，香港，遠東，金銀三大証券交易所收市後，英鎊採取自由浮動滙率之消息已傳遍各地，因此，較遲收市之九龍証券交易所在短短的半小時內曾掀起搶購狂潮，但臨收市前，祇有買家而無賣家，而時間又短，所以祇有一部份有成交之股票，其價跳升五、六個以至十個價位，沒有賣盤者祇有照四時半前之價作爲收市價，似此情形，各方人士因對股市前景看好，爲着保值，明日（星期一）四大證券交易所開市，搶購潮勢必更加狂熱，而各種股價不論熱門大股或冷門中細股均有繼續狂升之可能。

一說有等投機大集團，於前數日曾大量拋空，至星期五下午三時前仍然拋空，迨至英鎊採取自由浮動滙率之消息傳到後，認爲股市勢必狂漲，乃大起恐慌，在忙亂中祇有聽播種種虛僞實傳，企圖遏止股市大漲，但相信亦收不到什麼效果，故實空炒友，實凶多吉少。

市場物價提高 大量陷於停頓

由於英鎊採取自由浮動滙率，無異變相貶值，且大家都認爲英國出入口貿易赤字頗大，處境困難，英鎊貶值，實無可避免，香港幣值亦必受到影響而貶低，因爲着保值，所以不論港商或外國商行大家都持着觀望的態度而不肯接受新訂單，須待外滙市場重開後，才能恢復。

至於零售物價，不論日用貨與食品或藥物，都普遍提價，祇飲食店百貨公司及娛樂場所，其原定之價格，則暫不改變，有一部份批發商暫停零售生意者，其批發部份多暫停交易，零售部份加價小量者仍照常價，但大量交易者，則須另議，如屬平時往來較密之客戶，大部份仍可照普價發售。

有人認爲若港幣跟隨英鎊貶值，不管其所貶之程度如何，因人們敏感性特重，勢必導致各類物價躍升尤以黃金，股票與房地產爲甚，假如百物受到影響而騰貴，則威脅民生甚大，故希望政府當局對於幣值在未採取行動以前，對這方面加以注意。

工業界多認爲 貶值有助輸出

在去年年底美元貶值時，工業界有許多人主張港幣貶值，以利爭取海外市場，此次如果英鎊貶值，勢必影響香港幣值的貶值，故有許多工業巨子亦主張香港幣值的貶值，如港幣貶值不超過百分之五，使香港製品出口價格降低，實有利於競爭海外市場，但如貶值之幅度太大，將會招致嚴重的後果，則未敢苟同也。

美股市閒靜 行情普低垂 橡膠公用類價稍昇

【紐約廿三日美聯社電】由於投資者的注意力集中於國際貨幣的問題及利率的提高，故紐約證券交易所的各種股票價格普遍下跌。

自昨日英國宣佈暫時將英鎊滙率自由浮動後，此間的萬國寶通銀行即宣佈將浮動利率提升至五點二五，提升了零點二五巴仙。

石油、鐵路、鋼鐵業及汽車業價格都下跌，航業及電子業則互有榮辱，橡膠及公用事業則稍見告升。

杜鐘斯平均指數跌五點九五點子成九四四點七元。紐約證券交易所昨日的成交數字爲一千三百九十四萬元。

外滙牌價 停掛兩天 祇英鎊滙率有掛出

【本報訊】由於英國當局宣佈英鎊改用自由浮動滙率所影響，本港外滙市場亦宣佈停開，本港外滙銀行公會的外滙牌價於昨日與下週一停掛兩天，將在下週二恢復掛出，但仍要看倫敦外滙市場復開時間上之配合而定。至於英鎊之固定滙率，滙豐銀行則仍有掛出。（請參閱另文）

外滙市場變化影響下 本港紡織業界 暫停接入新單

【本報訊】基於英國政府突然宣佈採取英鎊滙率自由浮動措施後，本港棉紡工業界內感惶惑註視，如果英鎊進一步正式貶值，本港紡織品輸往英國將受到不良的影響。一般紡業界皆暫時觀望未敢接入英國大量訂單。

昨據棉紡工業業內人士指稱：本港紡織品輸往英國，佔整個工業產品對英國輸出的最大百分率，以過去一年而論，港產品對英國輸出總共十九億四千六百廿四萬元，比前年的十四億八千一百四十一萬元增加四億六千四百八十四萬元，即增加百分之三十一，衣服佔九億五千五百萬元，比前年的六億三千八百萬元增加三億一千七百萬元，即增加百分之四十九，棉紗及布匹及其他紡織製成品佔三億六千二百萬元，比前年的二億六千一百萬元增加一億零一百萬元，即增加百分之三十九。

此此可見去年香港產品對英國輸出巨額增加，是紡織品增加造成的。現在英國政府突然宣佈實施英鎊滙率自由浮動辦法，下一步驟很有可能正式貶值，因此，本港的紗廠、布廠、製衣廠、毛巾廠、針織廠、網衣廠等，準備暫時觀望未敢接入英商的大量訂單，如果下週英鎊的自由浮動滙率降低，則對英商接訂的價格必須調整，因爲已經接入訂單而未輸往英國的紡織品，有一部份將要受到滙率降低的損失。

金價昇十六元多 美電美鈔價激揚 金尾盤四三三、二五

【本報訊】由於美國政府宣佈英鎊之滙率自由浮動，整個世界之金融市場均呈混亂，港金市前日在尾市時突發異彩，大量買家買入，大手急昇，最高已見每兩四百二十二元，其漲勢一發不可收拾，在此新聞未傳出之前，金市走勢一直見牛皮，及至昨四時後方起大變化，自此消息傳開以後，歐洲國家之外滙市場均停市，以防止大量之拋售英鎊及抵吸美元，香港銀行亦於前日四時停止兌換美元及外匯。

昨日本港金市，亦受倫敦黃金市場所影響，倫敦金融市場在閉盤時曾扳升兩美元餘，尾市部份炒家獲利回吐，而稍回跌。但比前市仍高出元餘。

外國行情：金價方面：倫敦報六三．一〇美元（昇二元三角半），瑞士入價報四二．七五美元，出價報六三．七五美元（昇一元一角五仙），巴黎報六四．〇九美元（昇兩元零一仙）；英鎊方面：倫敦英鎊停市，美國告老士報二．五一七五美元（縮五分七錢六厘）。

金飾業金牌價亦掛高十五元，前日之牌價每兩四百三十元，昨日掛高至每兩四百四十五元；

本港金市，昨日雖祇得半天交易，但市場顯得特別活躍，開市報四二九．〇，最高報四三五．〇，最低報四二六．〇，收市價四三三．二五；息價訂去頂價息一元兩角三仙，上牌現貨交收掛牌候收，公價四三三．〇，整日波幅爲十九元，前市尾盤爲四一六．七五，與昨收市價比較漲幅爲十六．五元。

美鈔無正價，大鈔按價五．九〇〇，普鈔按價五．七七五；美電最高報五．九〇〇，最低報五．八〇〇；通天單最高報五．七七五，最低報五．七六五。

日元報昇，但亦有價無市，大紙報一八七．八七五，細紙報一八七．〇〇；台幣報一三八．五〇；西德馬克報一七六．二五；法國法郎報一一四．二五；瑞士法郎報一四七．二五；泰幣報二六．二〇；西貢大紙報一三．五〇。

銀行頭寸尚鬆 拆息照舊不變

【本報訊】英倫銀行提高貼現利率後，本港閑資並無驟緊外調，而各項存放款利率，亦暫不改變，所以銀行頭寸仍保持鬆弛，昨日銀行同業拆息企在三厘半，與前日前無異。

天氣放晴後 水坭本銷增

【本報訊】水坭大盆交投轉暢，建築商承購增加，天氣晴朗對水坭批銷有幫助，價格企穩。

水坭商人說：最近來自日本的水坭異常疏甚，但台灣、菲律賓及大陸水坭供應持續，在整個水坭供應非充斥的情況下，近價得到有力的支持而站穩，早一陣，曾因天雨影響水坭運送受阻，但日來天氣轉晴，建築商亦須補貨，市銷已轉活，不過，整價建築施工非旺盛，此爲季節性影響，倘各地水坭供增，市勢不易支持。

脫銷一個時期的菲律賓水坭又恢復供港，此次到港約四至五千噸，現時運送到市區工地價每噸爲一百一十八元至一百一十九元。台灣水坭供銷持續，由於不如前些時之多量，貨主持盆亦爲每噸一百一十九元送到市區工地。大陸坭爲一百廿元零四角。

倫敦市價回昇 本港銅市穩定

【本報訊】本港銅商收到倫敦金屬交易所報出紅銅價，昨市顯著回升，由每長噸之四百一十二鎊升回四百廿鎊。據說：倫敦紅銅價的回揚主要是受到英鎊浮動滙率所刺激，與此同時，倫敦金屬交易所報出的錫價格亦均提升。

進口銅商指出：倫敦紅銅價回揚對本港青銅品市場當無刺激作用。

昨日批發的一般青銅板及銅片價仍維持原價，本港市銷表現得仍甚緩慢，原因是淡旺季時期，若各屬地鋪來的新訂並沒有變動，港市現勢尚難改變。

澳洲青銅板近期成出期貨一批，普通花式每長噸爲八百廿表元C．I．F．香港，本港銅商合訂入八十噸，將於七至八月份付船。

糖市交投雖靜 價位分別揸高

【本報訊】本港食糖市情，因英鎊採取自由浮動滙率影響，大宗交投觀望，同時，行上持價亦分別揸高一、二元，但適逢週末，且各貨價位突然提高，交投比較疏落。

糖商認爲：英國金融變動對本港亦有影響，在事態未十分明朗之前，食糖大宗交易亦告停頓，以觀望近市有若何變化，但對於散盤拆沽則擡升一、二元，但此種突然起價亦使買家忍手，故本港糖市顯得特別疏靜。

雖然本港糖價因英國事件而稍提高，但太古糖產品價格沒有變動，太古四星幼砂近期管與糖行的價格每担七十九元，SG爲七十四元，但最近尚未開出新價。市場上，日本幼砂由每担七十四元升至七十五元，南韓幼砂七十元升至七十五元，泰中粗爲一千一百卅元。國際原糖倫敦現貨每噸六十鎊，八月份五十九鎊點四〇，升〇點三〇，十月份五十九鎊，升〇點二〇，十二月份五十八鎊點九〇，升〇點四〇。紐約現貨每磅六點一二五美仙，七月份六點〇七美仙，跌〇點〇一，九月份六點一七美仙，跌〇點一一，十月份六點一五美仙，跌〇點〇三美仙。

本港金鈔外幣行情表

六月廿四日（星期六）

（九九K金）	
開市	429.000
收市	433.250
最高	435.000
最低	426.000
（美鈔）	
大鈔	5.825
普鈔	5.765
（美電）	
最高	5.9000
最低	5.8000
（通天單）	
最高	5.7750
最低	5.7650
（日元）	
大紙（萬計）	187.875
細紙（萬計）	187.000

（雜幣）	
正鎊	14.43
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.60
加幣	5.725
加元（大）	5.715
加元（小）	5.705
菲幣（大）	0.7800
菲幣（小）	0.7725
大坡紙	1.975
細坡紙	1.965
新勞嗎（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	176.25
法國新法郎（百計）	114.25
瑞士新法郎（百計）	147.25
泰幣（百計）	26.20
台幣（千計）	138.50
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	33.00
西貢紙（千計）	13.50

副食品價稍順 魚類供應轉增

【本報訊】天放晴數天，街市的食品售價稍有回順的現象，漁船有出海的關係，所以魚量的供應豐富。

茲將中央市場的成交平均價一述，首先着水產類，蝦、蟹大量的供應，大量價多下跌，黃蝦仔跌二十元，泥蝦仔下跌三、四十元，零售言價八元八角，肉蟹六元八角，花蟹四元八角，總蝦二十六元，大白蝦十三元，中蝦九元，小蝦五元六角。

生魚數量不多，大量價高零售正常。淡水魚、鯇魚、大魚供應平常，鹹水魚零售價上落無及，鯇魚每斤六元八角，大魚四元八角，鯪魚四元四角，大紅衫三元六角，鱸魚二十四元，大白鯧八元八角，大馬頭四元四角，石蓮二十元，大生魚十二元，中生魚十六元，小生魚十六元，田雞二十元，山瑞二十元，海狗魚十三元。內類：生豬價平穩中帶滑，行貨平常，赤排價定住，零售價無變。

上肉四元八角，肉排五元二角，赤排六元四角。

生牛方面，成印尼生牛八十六頭，成交價三七〇元，大陸成七十頭生牛，大量價成二三〇元，零售價企穩，牛肉六元四角，牛腩四元，牛心二元八角，牛腰二元八角，牛脷每付三元。

生羊有二十頭成交，零售七元六角至八元一斤。

三鳥類，雞供應多有一二五籮，由於天熱肉食胃口較淡，成交方面就不太暢，大量價及零售大致沒變動，雞的供應少，谷雞有貨，零售上雞六元六角，中雞五元五角，劏雞五元五角，平頭大雞三元五角，谷雞二元八角，火米鴨四元。

瓜菜的售價昨日又是普遍的上漲，街市中的實價居然以兩爲單位，零售價不以斤爲單位，芥菜二元四角，生菜心二元八角，芥菜二元一角，豆角一元六角，菜瓜一元六角，節瓜一元六角，白豆角二元。

辣手摧花續集一片 有懸疑而沒有恐怖

幕前閒話

＊＊以巫術爲故事重心的電影，筆者向來不欣賞，因爲它就算說得玄之又玄，也無從分辨，生硬堆砌的成份很重。「辣手情狂」續集，就是這樣一部脫離了現實的電影。故事與上集毫無關係，不過是由於「辣手情狂」的賣座而甘附驥尾。但本片懸疑有餘，恐怖不足，實在無法使人叫好。它敘述兩姊妹受了一筆遺產，做姊姊的爲了想獨佔，借重一個巫術組織而企圖把妹妹殺害。片中又利用懸疑手法，分散了觀衆的注意，使一時不容易覺察到眞兇。但是這個手法安排散亂，步驟不一，使觀衆如墮五里霧中，稍一不留神，便會有不知所云之感。

愛蓮芬芝在片中扮演危機四伏的婦人，整日疑神疑鬼，神智跡近瘋狂。這樣的角色本來就不討好觀衆，再加上片中敘述巫術組織的鏡頭不少，人物個個青面獠牙，眼有血跡，實在令人噁心。如果說這樣能製造恐怖的話，那簡直是虐待觀衆。

幸而，肉彈出身的愛蓮芬芝，片中演技顯示她很有進步，也仍能暴露一下天賦的本錢，還收點養眼之功。不過本片跟上集比較起來，大膽程度又顯有不如了。

最後一幕揭露眞相，是由演員用口頭解釋，這等如是自暴其短，無法用情節來使觀衆領悟。除外，本片還有幾分可以欣賞一下的，倒是帶着恐怖效果的配音，頗覺不俗。（風）

幕前閒話
＊不必看
＊＊可以看
＊＊＊還好看
＊＊＊＊很好看
＊＊＊＊＊極好看
不可不知

動作片走進新領域

國語片的一大進步

•歌人•

時裝拳擊動作片目前正走進一個新的領域，在內容上，已經漸漸地觸及社會問題和時代意識，這是一方面。另一方面，則在劇情上大下功夫，這可以說是國片的一大進步，是可喜的現象。

目前來說，拳擊動作片是佔盡優勢的，然而，過度强調拳擊動作，不免會流入强調暴力與血腥，這便如武家言：「走火入魔」。而暴力與血腥對觀衆來說，最初尙有刺激，漸漸就有「不外如是」之感。所以，唯有重視劇情的拳擊動作片，能夠引人入勝，這是由「唐山大兄」與「精武門」開其端，由於這兩部片劇情動人，加上李小龍的演技與不凡身手，便創下破天荒的票房紀錄。

正如李小龍所說：「使用暴力要使用得有意義，有道理，才不失爲一部好電影。」

一般較有頭腦的獨立製片，現正朝着這方面去搜集活生生的題材，「蕩寇灘」可取之處，是劇情動人。據筆者所知，目前開拍中的拳擊動作劇情片甚多，其中台灣有一家獨立製片，拍的一部「夜女郎」，便屬於這一類的影片，而且觸及了今日的社會問題。

以題材而言，這部片是利用了赤裸裸娼妓血淚的素材，牽涉到血淋淋的社會問題。

該片由王羽任監製人（按一般做法，監製人就是大老闆），王戎任製片，丁善璽任編導，出品者則是「巨人影業公司」。

王羽目前正在日本拍「冷面虎」與「海員七號」，而他自己又成立了「正明公司」，創業片「獨臂拳王」也已經殺青了，因此，王羽絕不是「巨人」獨資老闆，是毫無疑問的。可能，丁善璽和王戎，還是這一新公司的主力。而經濟上的支持，可能透過王羽的關係，從嘉禾方面取得，現在，該片是由嘉禾發行的。

這部片的製作路子應該是走對了，編導演如何，還要看事實表現，不過，以小丁的氣魄和才具，編導方面不會差到那兒去，卡士也相當大，有八位獨當一面的女星：陳莎莉、凌音、孟莉、陳佩玲、王冰冰、李芷苓、張玉玲、朱嘯。男主角亦屬一時之選：王戎、易原、馮海、薛漢、韓甦、周新。

據消息透露：「夜女郎」在下月中旬即可殺靑，九月即可推出。

娛樂

在「我們要洞房」中的瑪麗莎

今日電影

戲院	片名		
海運	魯山盟	（西）	（重映）
豪華	鬼馬賊三戲警伯	（西）	（未許）
皇后	唐手跆拳道	（國）	＊
樂聲	鬼馬神油	（西）	（未許）
京華	小鬼頭春心動矣	（西）	（未許）
東方	風流女學生	（西）	＊＊
紐約	辣手情狂續集	（西）	＊＊
京都	殺出野人山	（西）	（未許）
娛樂	我們要洞房	（國）	（未許）
新都	硬漢數傘	（國）	（未許）
明珠	仙樂飄飄處處聞	（西）	（重映）
麗都	未卜先知	（國）	（未許）
百樂	驟雨動春心	（西）	（未許）
總統 東城	大賊	（西）	＊＊＊＊＊

在我們要洞房 瑪麗莎不浪費

現在的瑪麗莎，已經不是兩年以前的瑪麗莎，祇要一提起她的名字，給人的聯想，就是一付美妙動人曲線玲瓏的好身材。

兩年以前，瑪麗莎還祇是在台灣出名，香港的影迷們，對她卻是完全陌生，可是，加盟邵氏近兩年後，瑪麗莎不但名頭響亮，而且更是許多人都熟悉的了。

爲甚麼瑪麗莎會有這麼大轉變？是甚麼使瑪麗莎大爲受人注意的？這得完全歸功於瑪麗莎自己在邵氏這兩年來的努力。

瑪麗莎在邵氏，不斷的參加各種影片的演出，有時裝喜劇，古裝打鬥，時裝打鬥等等，類型不一，瑪麗莎的表現自然也各個不同，例如在「齊人樂」裏，她的軟骨舞銷魂，可是在「女捕快」裏，她又狠得可怕。而最近，她在高立執導的新片「我們要洞房」裏，卻又是猛跳脫衣舞，她的一舉一動，不但都有目的，而且更有令觀衆直接感受的魔力。

在「我們要洞房」裏，瑪麗莎所飾演的角色，是個時時刻刻不能離開男人的脫衣舞女郎，她在舞台上舞得令男人心旌搖盪，假如你是她的芳隣，那她更會給你帶來說不盡的艷福。

瑪麗莎演艷女、蕩婦，的確是第一流的，尤其瑪麗莎除了有天賦的本錢和才能，把這種角色演得够落之外，她對於派給她飾演的角色，其努力研究其型格和刻意下功夫，肯施展渾身解數，更是教觀衆禁不住誘惑的原因。

「我們要洞房」裏的瑪麗莎，除了在燈光迷幻的舞台正中，對人輕解羅衫之外，更有各種挑情動作，「示範」給所有想吸引異性注意的人看。

高立執導「我們要洞房」，對瑪麗莎的每一吋肌膚都有所安排，使這個上帝創造的女人，不被浪費。

爲災民籌善款 紅顏孽債義映

邵氏影業公司最近獻映的「小鬼頭春心動矣」，這片已於廿二日在京華、新聲聯映，觀衆看後，一致反應良好，認爲是少男少女的好片。小鬼頭，是由李察湯馬士與瑪莉蓮合演，前者飾演一個大兵，後者飾情竇初開的少女，這二人的演技，已達到爐火純青的境地。繼這片之後，邵氏又將推出「TRISTANA」，這是一個女人直譯的名字，名字譯是杜赫丹娜，她是飾演十八歲的孤女，她寄居於西班牙的一個小城，住在老破落戶鄧祿的家中，他性情偏執，好充排場，本來他是杜赫的監護人，但後來她竟然被哄騙，作爲他的禁臠，這白髮的老人，惹到很煩惱和厭惡。女主角爲嘉芙蓮丹露，她現時是歐洲最紅的女星，和她合演的是法蘭高尼路，還有一位性格演員法蘭度雷。該片的製片人羅拔杜夫曼，他是「龍虎群英」的製片人，他最近也來過香港。據說邵氏公司有鑑於近日的災情慘重，遂與本報聯合舉辦義映一場，選定的影片就是這部「TRISTANA」，現譯爲「紅顏孽債」，前譯爲「鳳閣春殘」，由邵氏公司、京華戲院、新聲戲院，工商日報、華僑日報、星島日報、南華早報聯合主辦，並定廿八日晚九點半在京華義映一場，全數撥充義擧。•尼特•

春心動了的小鬼頭

剛從美國返港探親的「影迷公主」陳寶珠，在她的萬國大廈私邸，接待寶珠歌舞團董事長郭寶珠率領的部份台柱團員的拜訪。

白景瑞與李行將爲邵氏效力

快鏡頭 •葉葵•

台灣中影的兩大導演，都會在下月來港，他們此次到香港，大概會逗留長久一些，因爲他們是來加盟「邵氏」，爲「邵氏」拍片的。

「邵氏」本已擁有不少有名的大導演，由於製作多，仍不斷的在招兵買馬，而所添的人物，都是在影圈響噹噹的成名人士，就如新添的兩大導白景瑞與李行，不就是一個很好的例子麼？

白景瑞目前在台灣正忙於趕戲，他把身邊的戲攪好，便會來影城報到，聞小白此次到來，或許會把他喜愛、卻要巨額資金拍攝的兩個劇本——「中國人」及「暴風雨」帶來，在邵氏開拍。

至於李行，他雖未說有甚麼劇本將要帶入影城，但他是一位出來的導演，料他必會在報到不久開拍新片，且必是風格新穎的片子。

一部「秋決」，使李行在導演隊中冒了出來，他的名氣已相當大。而唐寶雲和歐威則因李行一片而大走紅運，唐寶雲忙得不顧返美，歐威則由配角而昇任主角。李行的近作「風從那裡來」已完成，李行可能會比白景瑞早到香港，他的行期暫定本月中旬，如手續來不及，最遲月底必到。

鑼鼓

來港「門蛇」，恐怕軟輸

馬來西亞一個「蛇王表演團」，在港表演「玩蛇」與「門蛇」各種技術。香港「蛇王」甚多，來香港「門蛇」，恐怕會軟輸。

寶珠拜會寶珠

寶珠歌舞團，以半價再上演七天。昨日，聯群登門拜訪新自美洲歸來的影迷公主陳寶珠。一門寶珠，眞有大珠小珠落玉盤之盛。

× ×

鱷魚擺尾，不如鱷魚張口

陳鋼氏在泰拍「大地雙英」，曾把泰國拳師的「鱷魚擺尾」絕招，搬上銀幕。如能有「鱷魚張口」一招，保證必收得。

紀寶如感動李湘 替她流出眞眼淚

被稱爲最沒有女人味的女明星李湘，這幾年眞是忙得透不過氣來，可見得她的星運是如何的亨通了。

據所知，半年多以來，平均她在外面拍戲的時間，佔去了一大半，據她所說，差不多都是讓她飾演一些風塵中的女人，她的型態雖然很接近這些人物，可是她還是不十分願意演這些戲的。

在這許多公司請她演戲之中，祇有郭清江的國華公司，對她是另眼相看的，因爲國華公司有一位擅演悲劇的女童星紀寶如，所以國華公司的作品，亦偏重於文藝傷感之類的故事。

紀寶如與李湘的合作片，已經不知有多少部了，在差不多的戲中，李湘都是飾演紀寶如的母親，最近她們兩個人又有了新的傑作，就是「讓我哭吧」！

前次李湘從泰國拍戲歸來，還談起與她們在一起拍戲的感想來呢。李湘說，她是一個不喜歡流眼淚的人，所以有時拍戲要她哭時，她祇好用水點在眼睛下算是眼淚了，可是當她與紀寶如拍戲時，經常被紀寶如弄得掉下眞的眼淚來。

「讓我哭吧」是郭清江親自執導的電影，他能把握住紀寶如拍戲的情緒，因此這部片子的處理，是非常成功的。

與「讓我哭吧」一同拍攝的，還有一部「花謝了」。此片的故事，所描寫的是一個啞女悲慘的遭遇。郭清江賣花讚花香地說：「看花謝了，連我自己也忍不住眼淚。唔，那幾個演員，實在演得太迫眞了。如果是說到紀寶如，她簡直是演得太好了。這個小鬼，生出來就是爲了拍電影似的。我實在喜歡紀寶如，紀光龍這兩個小孩。」

從「讓我哭吧」到「花謝了」，這兩部片是純粹的文藝愛情、家庭倫理片，預計在這裡賣座的成績，一定會很高。「花謝了」劇情會討觀衆同情，也能擠人眼淚，現在，觀衆看得打鬥片多，看這一類文藝片，必另有一番風味。

唐寶雲重返影壇 小雨塑造新型態

銀色雜錦 •加加•

唐寶雲終於實現了她三年前重返影壇的諾言，寶雲原是中央電影公司的基本明星，三年前她爲了安定在美國念書的未婚夫的心境，所以在她正走紅之際，宣佈暫時退出影壇，與歐威維義結婚。當時她的這一行動甘轟動了整個的電影界。

大家都知道，一個電影明星如能够走紅，她不是以偶然的幸運而走紅的，必定經過了多少的努力，才得到影迷的信賴，觀衆的支持，因此其走紅的時間是非常短暫的，所以很多女明星都非常珍惜走紅的那片刻時間，但是大家都沒有想到，正在走紅的唐寶雲，卻放棄了她走紅良機而踏上結婚之途，很多人都認爲她的決定太過離譜，可是她爲了幫助一個人，祇好犧牲了自己的前途。不過當時她亦曾有個決定，當她丈夫在三年後學成時，她仍將重返影壇，這或許是她夫家事先的交換條件。

由此看來，寶雲還是喜歡電影工作的，因此，在三年後她果然重返影壇，爲李行執導的「秋決」，擔任了女主角。在婚後的三年時間中，她雖然是生活在美國，但是她與台灣及香港的電影界仍保持著密切的關係。

在電影圈來說，唐寶雲與李行的淵源最深，這當然由於過去都是中影公司的同事關係，然而他們在工作上，也是最合作得來的一對好伙伴，重返影壇後的唐寶雲，幾乎沒有一樣事情不聽從李行的。

電影究竟不同於其他行業，因爲電影時時都在進步，都在變化，就是在人事方面的演化，三年前與三年後的今天，亦都有相當的不同，唐寶雲雖然實現了她的諾言，但是觀衆們還喜不喜歡她再出現銀幕，這是値得考驗的。因此，去年回台灣拍「秋決」時，她的心情最爲緊張，當時知道她重回影界工作的人不少，大家都爭相請她拍戲，就是因爲有心情上負擔，她祇好暫時推掉那些，先拍李行的「秋決」。

結果「秋決」一片推出後，使唐寶雲大爲感動和歡欣，她沒有想到，離開那麼久，大家仍然沒有忘記她，這樣才增加了她接拍新戲的勇氣。

「小雨」是唐寶雲重返影壇後最新完成的文藝電影，在她的心目中，她喜歡這一類的故事，也喜歡扮演劇中的這個角色，「小雨」是唐寶雲與張沖、亞洲影后歸亞蕾、謝賢等人聯合主演的，著名的作曲家劉家昌身兼編劇、導演、作曲、作詞、主演五大要職，爲電影界又開創了一個新的紀元。這是一部文藝歌唱的大悲劇影片，唐寶雲在戲中的演出是非常成功而吃重。•加加•

李小龍是影壇奇才 爲做導演不怕吃苦

星星小記 •龍•

李小龍的「猛龍過江」已經接近完成階段了。他從美國邀聘來港的兩位拳師，有一位的戲場已經拍竣了，羅拔鄭亦於日前動程返回美國去。

對拍片，李小龍的興趣是越來越濃郁了，他的導演手法，也一天比一天的熟練。目前，「猛龍過江」已經進入片廠的影棚拍攝，李小龍差不多沒有一天停過的。他表示，儘可能在七月初拍竣，以便有更充裕的時間，籌備另一部新片的劇本和一些事宜。

李小龍可以說是一個電影的天才，自幼，便是天才兒童演員，一部「人海孤鴻」，使他成爲最受歡迎的一個童星，那時開始，李小龍的演戲天才，便已經爲人所熟悉了。

雖然，他離開本港已經十多年了，但是，當他返回本港，爲嘉禾主演「唐山大兄」和「精武門」，已經被遺忘了的李小龍，又重新的爲影迷們回憶起來了。

所以，李小龍主演的「唐山大兄」和「精武門」先後推出，李小龍的演技，立即深深的烙印在觀衆的心目中，他這兩部片，也先後的打破了本港有史以來的票房紀錄。

及後李小龍與鄒文懷合組協和公司，籌拍「猛龍過江」，大家聽到這套片由李小龍自編自導自演的時候，都不大相信，認爲李小龍即使演得好，打的出色，但是，要他執起導演筒，則可能力有未逮。

不過，李小龍並沒有被種種的困難嚇倒，他仍堅持要執導這部片，儘管遭遇到很多的困難，但是，李小龍仍然將所有的困難克服了。

如刊登本報廣告者請撥
電話七三零七零八接洽

海運 今天早場十二點半 本世紀最悽惻愛情大悲劇！
魂斷藍橋 WATERLOO BRIDGE
費雯麗 羅拔泰萊 主演 永恒不朽傑作

豪華 文華 快樂 金門 寶石 新都 英京 英華 國民
今晚再映
昨晚向隅觀衆 今晚務請早臨
苗天 雷鳴 陳慧樓
導演 楊世慶

德國影壇性感雙雙美
嘉貝絲菲 莉娃波雅
性感色相 大膽演出
最迷人的最大膽的鏡頭
全部艷麗七彩
今天 五場 狂濤！

昨夜全綫爆滿
今晚十一點半再映一場 請提早來
全部動作 打得！無比精彩
井 凌雲 李 莉莉

決定本月三十日星期五隆大獻映
辛康納利 第六部〇〇七
即日開始定座
每天五場 12點半 二點半 五點半 七點半 九點半

分類廣告 醫藥

耳鳴丸
江少卿 耳鳴 一切耳 專科
尿病
風濕
羊叫
喘
咳 哮喘 久咳
立刻定喘止咳永不復發
五十元包醫
百年老牌大佛 腸胃丸 電話
謝金石
男虛 人弱 男性實
謝照光專科 外皮 尿病
李玲婦科
許仲濟 腸氣
岑國良
耳鼻喉 尿病

婦女週刊

逢星期日出版 第七十一期

當你沮喪時會怎樣？

女人常爲小事感到失意，不知所措，專家提供意見，可作參攷。

不論男女老少，誰都嘗過失意的滋味。這裏說失意指的不是重大的打擊，而是一些小事引起的不開心，像和好朋友們談天時忽然吵起架來；請一桌客人只來了一半；穿一身新衣出門，偏碰上傾盆大雨……等等。這些在別人看來算不得什麼，自己過後想想也不是什麼大不了的事，在當時，却好像十分嚴重，令人沮喪得無法振作起來。

每個人對失意的感受不同。男人的生活圈子較大，活動範圍較廣，他們比女人容易看得開些，足不出戶的家庭主婦，在遇到一些小不如意時，像是丈夫忘了結婚紀念日或孩子跟她頂了一句嘴，都可能使她沮喪得沒精打彩的，久久不能恢復愉快的心情。

爲什麼一點失意就會使人這麼沮喪？當然並非是人人如此。你若是一個容易感到失意的人，有時候看看四週的人，也許你會奇怪地自問：「我有什麼不對勁嗎？別人爲什麼能夠滿不在乎呢？」

其實，每個人在遇到不如意的時候，是會有不同的反應的。這從嬰兒時期就可看出了。就以一些七、八個月大的嬰兒爲例吧，假如他們玩的球滾掉了，有的會大哭大鬧，有的會拼命扎着想爬去追；有的根本無所謂，拿起身邊的小布熊來玩。孩子們的這些不同的反應是出自先天呢？還是後天經驗中演成的？這很難說，只能說這和個人的自信與自尊很有關係。在失意時，能面對挫折更堅毅奮鬥的人，多半是很有自信的人；焦慮、神經質或沒有安全感的人就比較容易沮喪。

失意後各人的反應不同

人們面臨挫折時的態度可以大別爲兩類：一種是設法去克服它；一種是自說自話地安慰自己，甚至欺騙自己說根本沒有甚麼挫折存在。心理學家們把前者歸爲進取型，他們比較堅強樂觀；把後者歸於防衛型，他們比較脆弱，容易沮喪。愈是有自信心的人愈傾向於進取型，防衛型的人的反應則純感情用事，他們常不切實際地逃避問題。

舉個例子來說：假如你的兒子服了迷幻藥就自稱是在體會宇宙的奇妙。你若是進取型的人，你一定會設法找出他究竟是有甚麼毛病，想法子把他拉回到正途來；你若是一個對自己也沒有把握的人，你可能會根本否認事實，說他並不是放棄事業，「他只不過是獨自研究，他並沒有吃迷幻藥，他一向就是一個容易興奮、緊張的人。」

自圓其說也是防衛型的人面臨失意時常有的態度。這類人多少還有點愛做白日夢，她會以幻想來安慰或欺騙自己，相信兒子本來就不同凡響，相信他有哲學家的氣質，有發明家的天分，不適合去讀普通大學；別看他整天躺在沙發上，其實他是在研究如何制止戰爭，尋求永久和平……

當然白日夢總有醒的時候，除非她是精神崩潰了，否則她必將接受失敗的事實。其實這是毫無意義的，因爲抑制悲哀就和壓制敵意一樣，它不會消失，只會潛進下意識中去，變成歪曲知覺的源泉和長期不安的原因。感到失意的苦惱的人，最好承認──至少對自己承認現實狀況，這樣才能面對它，尋求克服它的辦法。

嚴格地說，我們所有的人，不論屬於那種類型，多少都有點防衛性的意識，這種意識倒也不一定全是壞的。當一個打擊來到眼前時，我們大多數的人都需要一點時間才能把握住自己，最初都免不了直覺地想到「這不能算是我的錯」。不過當最初的震驚與自衛過去之後，對於使得自己失意的問題，除了正視之外，實在沒有更好的態度了。

正視你的失意

怎樣正視你的失意呢？不妨試着自己問自己：

第一，「爲甚麼我會覺得這麼失望？這事對我究竟有甚麼意義，能叫我感到如此失意呢？」同樣一件事，在不同的人看來，會有不同的意義。在你能夠正視一次失意之際，應該清清楚楚地了解它對你的意義。當丈夫忘了結婚紀念日時，你究竟爲甚麼會這樣不開心？是因爲沒有得到你所希望的禮物？還是怕他根本已不再關心你了？你知道了原因，你才能解決問題；你是用別的辦法去得到那份禮物呢？還是仔細研究一下婚姻中有沒有甚麼毛病？

其次，你可以自問：「我對這件事該負多少責任？」有時候沒有誰眞該負責，只能說是運氣不佳而已。有時候這種不如意却是可以避免的，比如你請客時氣氛一團糟，弄得不歡而散。這時你可以分析一下：是不是你請的客人彼此不適合？或是你過分求好超過了自己的能力？再如孩子的態度令你失望時，你也可以研究一下是不是自己管敎不當？知道了自己該負多少責任，才好糾正自己，以免再遭到同樣的不如意。

第三，你該問問自己學到了甚麼？一次失意等於一次敎訓。當然誰也不願從受挫折中得到敎訓；可是眞遇到了不如意的時候，可就別忘了它給你的敎訓，這正是俗語所謂的失之東隅，收之桑榆。可惜的是我們失意的時候，常是滿心沮喪，看不見桑榆之得了。

最後，你不妨自問：「我現在該怎麼辦？」這是一個很好，也很重要的問題，因爲它是前瞻，不再是後顧，也是一條幫助我們爬出陷坑的長梯。你祇要清楚了這句問話的答案，也就是有了該如何行動的藍圖。

應該怎麼辦

失意的滋味不好受，也很難立刻擺脫，這裏有一串可以使你愉快些的方法，你遇到不如意的事時，不妨試一試：

做點別的事 常失意的苦惱還很濃很深刻的時候，最好找一件你平時一直想做而沒有做的事，趁這時候去做。淸理冰箱也好，修剪花園也好，甚至於給女兒做件新衣服都可以，愈是需要專心去做的事，愈是理想，它可以使你淡忘了那份失意的苦惱。

爲別人做點甚麼 你也許不知道該從那裏着手去爲別人做點事。其實你祇要稍微留意一下，幫助別人的機會隨處隨時都會有。你家附近有沒有孤兒院？有沒有孤苦的人家？朋友中有沒有寂寞孤單的老人？探望他們、陪陪他們都會是有意義的事。你也可以寫封信去給那些需要溫暖的人，給他們一些安慰。當你想到別人的痛苦，願意伸出幫助的手時，自己的苦惱就會變得微不足道了。

發給自己一份安慰獎 還記得少小時候摔破了膝蓋，媽媽給你一塊糖，使你破涕爲笑嗎？如今你雖已長大了，這辦法仍是有效的。你爲甚麼不去逛逛百貨公司，或找朋友去吃下午茶，看場電影，或是放下一切，拿起那本你一直沒空看的小說來……。功效之好，絕不輸你年少時所吃的那塊糖！

重新檢討你的失意 心情比較輕鬆一點時，不妨再來檢討一下，這件事眞是這麼嚴重？且翻開報紙看看，飛機失事、火車出軌、車禍、火災、旱災、水災、罷工、暴動……人類可能遭遇的眞正嚴重的苦痛多的是，那些身受者以及他們的親屬朋友是如何忍受的？我們這一點苦惱豈不是太不足道了？

於是，失意的時候就過去了。（節目「婦女雜誌」）

監督王國棟主持頒獎 家計會枕頭刺繡比賽

家庭計劃指導會月前舉辦枕頭袋刺繡比賽，經評選後，名單已揭曉，由上週一在該會灣仔軒尼詩道的總會舉辦頒獎典禮，由該會監督王國棟頒獎，並由宣傳與出版小組主席郭志權夫人致詞。

計獲獎者名單如下：冠軍──盧芝蘭，亞軍──李妙瓊，季軍──沈麗貞，殿軍──楊玉珍、王潔英、陳愛蓮、楊翠珍、黃麗有、梁笑瓊、鄺錦萍、胡有金、鍾錦蘭、呂美全、蔡玉芬、杜燕芬、于愛玲、許春珍、區彩虹。以上冠軍可獲獎金港幣五百元，亞軍可獲港幣三百元，季軍獲港幣二百元，殿軍每名獲港幣五十元，第五名每名各獲獎金二十元。

圖爲王國棟（左）將獎金頒給冠軍盧芝蘭女士。

人情味小故事 提防小手

每當上下班巴士最擠迫時，扒手便雜在人羣中大肆活動，相信很多市民都曾蒙受其害。

一日，搭上九龍一輛二號巴士之際，正是下午三時左右，乘客很少，買過票後，坐在車頭，無意中發覺車頭的摺門旁用紅筆歪歪斜斜寫了「防提小手，阻塞通路」（可能一時錯寫成「防提」），而當我下車時，又發現車門上的打橫寫了「提防小手，阻塞通路，企定啲！」

顯然，巴士售票員對於扒手的技倆早已明瞭於心，扒手不外是利用人擠時，有人用身或用腳頂着門，使乘客不能下車，彼此左右勒身擠迫之時，趁機下手的。

有經驗的巴士售票員常常會發覺扒手活動的，但苦於在事發時，不能向被扒錢的人發出警告，因爲扒手是有集團，以後可能會對那位巴士售票員不利的。故此，有位巴士售票員便在車廂近下車的門口處寫上這些警告乘客的字句。

看來這位勒塞的仁兄，並非是將乘客利益置於不理的！（英）

相夫篇 夫妻要宣戰 太座求洩憤

因爲有了茜茜，除了上班，其餘時間都放在家裏，眞像跟外間隔絕了。不是慧英來看我，這我們「圈子」裏出了一件大事也不知道。

「愛雲，你還記得貝芝罷？」慧英說：「她最近跟丈夫打了一場漂亮仗！」

貝芝以前是我們學校三花之一，人既漂亮又活躍，這樣的女孩子當然就不住，才離開校門就給男人逮了去。

她的先生是個世家子弟，婚後生活聽說很美滿。爲什麼夫婦忽然打起「仗」來？

「貝芝的先生是個很規矩的人。」我說：「爲什麼兩口子會鬧翻？」

「我也承認他是個老實人，可是，這一騎他做了件不老實的事。」

我追問詳情。慧英將前因後果說出來。事情原來是這樣的：貝芝的丈夫有個遠親死了，留下一個年青的太太。貝芝丈夫長期來對她的生活作了些照顧，不想這樣，兩個人搭上了。

也許是這「老實人」良心自疚，他突然的大失常態給貝芝看出來。貝芝上演一齣「夜審郭槐」，他的丈夫把事情和盤托出。

貝芝自然很生氣，狠狠的罵他一頓。她的丈夫表示，爲了這件事，他們兩人很難過，決定要把這件事「結束」。貝芝丈夫唯一條件，是希望太太不再追究，特別是不要爲難那女人。

貝芝表面答應了，心裏實在氣那女人不過。

她沒有去爲難她；可是，給她查出對方的電話，由她忘恩負義罵起，跟着是水性楊花……把那女人罵個狗血淋漓。一吐心頭悶！

慧英形容這是「漂亮一仗」；我認爲一點不漂亮。還會引起很壞後果。慧英不同意，要我說出理由。我覺得很難說。祇能等着瞧。不過，我深信一定有事情發生──而且時間不會太遠。

・愛雲・

高地國際美容專家 阿蘭蒂介紹化粧新術

高地國際美容專家柯蘭蒂，將於今日專程到港，此行專爲指導本港美容顧問，如何使用高地最新美容品，並於留港六日期間，舉行一連串公開示範，免費指導女仕們最有效的皮膚保養新法，及介紹今年度最新的化粧趨勢。

柯女士爲澳洲人，熱愛美容事業，服務於世界著名的高地化粧品公司已達十五年之久，經驗豐富。

柯蘭蒂美容專家於留港期間，定由今至卅日，每日分別在香港中區中華百貨公司，九龍旺角大元百貨公司公開免費美容示範，歡迎各界女仕參加。示範期內，凡購買廿元以上的高地化粧品，均有精美禮物贈送，購買一百元以上，並可到灣仔高地美容中心享受免費面部按摩及美容。

偏愛 其害無窮

有這樣的一個故事：

一個遭了丈夫遺棄的女人帶同好幾個孩子到「家庭福利會」去請求解決她與子女之間的問題，她並非爲了孩子的爭吵，也並非想改嫁，而是對子女的管敎有問題。

因爲，她的第三個兒子阿明總是不聽話，身體疲弱，功課的成績又不好，這樣就引起這個母親對這孩子產生了一種憎惡的做法，她深愛其他的三個，她不滿阿明的一切，逐漸，她母子之間的距離越來越深了。

阿明是一個性情比較孤獨的孩子，他祇有十二歲，但他明白母親素來不肯愛自己，因而做成他的性情既孤獨又倔強。

很明顯，這位太太的做法是錯誤了。她不了解阿明的天份比較其他的兒女稍低，也不了解阿明的身體較弱，時常需要照顧，就討厭他。這種偏愛對阿明心理上的傷害是非常的嚴重，故越來越難於管敎。

每一個家庭裡，父母子女之間的相處，是非常現實和縱橫複雜的，如果要處理得好，這一定要父母子女彼此都了解，合作和感受到親情的存在，也祇有這樣，彼此的好處才會融洽，才會快樂，一切不愉快和不幸都不會發生了。

・梁藹玲・

我愛巴黎：

瑞興公司爲推荐法國出品名貴男女服裝用品及其他貨品起見，特與法國航空公司聯合舉辦「我愛巴黎」，介紹法國貨品，由本月十九日起在九龍瑞興公司展出介紹。參加此項節目的贊助者，計有法國絲年華化粧品公司及文通洋行有限公司（長勝白蘭地洋酒）眾位等，明晚將在無綫電視的「歡樂今宵」展出多款。

模特兒李慰慈展出一襲沙灘外套。她是在月前從台灣隨團來港表演後，繼續留港的。

熱帶風情 富誘惑性

前兩年的夏季，忽然流行地「沙籠布」，所謂「沙籠布」就是指東南亞一帶婦女慣於穿著的布料。大概是因氣候炎熱，那些地區的布料多是綠色與黃色混合，又或者是大紅配大綠者，自成一格。

這種布料最近又將推出。在本港海運大厦的印尼公司，上週五、六兩主辦一項稱爲「熱帶雲裳」的表演。以沙籠布設計出八十多套服裝。本港一般士女多是用沙籠布作便服而已，但這次表演，則包括晚禮服，高雅氣派，亦不下一般常見西方女性所穿著的。

這次表演是在九龍凱悅酒店舉行。有兩位印尼影星兼模特兒專程到港參加，她們是花拉與波比・達蘇路，花拉爲印尼當紅影星及模特兒，素有「邵氏依莉沙白泰萊」的美譽，她亦曾往台灣參加亞洲電影節，並曾贏得選美冠軍。波比・達蘇路亦爲印尼當紅影星及模特兒，並多次在海外參加時裝表演。（余秀珍）

時髦女性必備──襪褲

時下女性穿褲襪的越來越多，市面上種類也多，應該怎樣選擇一雙質料好、耐穿、又適合自己的褲子？選擇褲襪有一個不變的道理，就是要選伸縮性大的。伸縮性越大，韌性就越強，也就越能耐穿。

目前市面上的襪子可分三種，一種是網狀的，它摸起來較粗，也較耐穿、不易破；一旦破了，只是破一個小洞，不會抽絲，年輕小姐喜歡穿這種襪子。一種是平面的，它摸起來很光滑，穿起來也較舒服，中年以上的婦女較喜歡穿，但它和網狀褲襪的織法不同，一刮破了就是一細條，穿時要特別注意。第三種是在網狀和平面兩種之間，它比普通網狀襪要輕些，比較接近平面襪。

有些婦女不知道穿褲襪的正確方法，常常一雙新的襪子還沒有穿好就已經勾破了。穿襪子以前最好脫掉戒指，手鐲或其他容易勾破襪子的東西，還要注意自己的指甲有沒有裂損或手指頭上的肉是不是很粗糙，以免刮破襪子。

穿褲襪，更應該注意，如果穿得不恰恰好，不是太長，就是太短，甚至是歪斜的。穿褲襪時也先要對好腳尖和腳跟，先穿一隻腳，再穿另一隻，然後把兩隻腳的褲子慢慢拉到膝上，再慢慢向上拉，最後拉到腰部。如果覺得褲襪不夠長的話，要再從下面重穿起，不可以一味地往上拉。

褲襪不穿時，最好放回原來的襪套裏，不要和衣服等混擺在一起，這樣很容易被衣服上的鈕扣、勾子等勾破。

褲襪穿髒後就要洗滌，在洗前要把戒指、手鐲等容易勾破襪子的東西取下。先把手沾濕後再拿褲襪，把褲襪放入泡了洗衣粉的水裡，把腳跟和腳尖易髒的地方用手輕輕地搓洗，再用清水沖，千萬不要用肥皂來搓洗褲襪子。洗完後，把它晾在光滑的棒子上或繩上，以免刮破。千萬不要靠近火旁邊。

較細心的保養，也不會就抱怨襪子的壽命短，穿着褲襪，冬天可以保暖，平時穿它可以美化腿部，腿部膚色黑的人可以穿淺色的來遮補，腿上有疤的人也可以穿深色的來遮掩，甚至小腿較粗或小腿肉鬆弛的人可以使腿顯得更修長些，目前，褲襪是女士們不可少的一種美化身材的物品。

更在最近廠家們針對褲襪不夠耐用及容易擦破的缺點，終於想出了一種三個腳的褲襪，只要不是雙方都破了，而僅有一邊被勾破時，則還有一個補助的可用，這樣不致於經常扔掉一個洞的褲襪。不過，這種新產品，香港暫沒有發售。（敏子）

圖爲新產品的外套・

電燈用戶中心 舉辦五項示範

香港電燈公司中環聯邦大廈的用戶中心七月間舉行五項示範，包括烹飪及美容計有：

一、丹麥週──七月四日至七日，由周陽陸沛蘭主持，丹麥乳產經銷局主辦；

二、三花奶週──七月十一日至十四日，由黎邱惠芬主持，公理洋行主辦；

三、飛利浦及雀巢週──由七月十八日至廿一日，由張葉麗容主持，飛利浦及雀巢公司分辦；

四、樂聲週──七月廿五至廿八日，由何楊瑜芳主持，信興電器貿易公司主辦；

五、科學美容新姿──七月十七日及卅一日兩天，由鍾靈主持，奧絲皮膚美容室主辦，每次示範均在下午三時至四時間舉行，市民可免費入座。

資生堂推出「綠水涼風」

日本資生堂於夏季特別推出創新的夏天化粧品──「綠水涼風」，顧名思義，可知道它定是如風一般的柔和，水一樣的涼快。

「綠水涼風」其中的美容香餅是首創以水調合的化粧品，清爽柔和，與色匠配合使用可以創造出各種鮮艷的膚色，「綠水涼風」全套包括有面霜、粉底等八款。

日本資生堂總代理大昌貿易行公司爲酬謝各界士女熱忱，凡惠顧「綠水涼風」化粧品均有名貴禮品贈送，更特派日籍國際高級美容師及大昌貿易行化粧品部高級美容師多名，將分別在各大百貨公司公開巡迴美容示範及解答一切美容知識。

以下爲在各公司美容示範的日期：大丸公司六月卅至七月十一日；連卡佛公司──六月十九日至廿八日；中華百貨公司六月廿二日至廿八日；頂好公司──七月十六日至廿六日；大人公司──七月十三日至廿五日；永安公司──七月廿七日至八月七日；大元公司八月十日至廿日；瑞興公司八月十日至廿日。

資生堂今年夏季推出的美容新品的價格：夏日美容香餅（三色）──廿二元；夏日美容香餅I及II──十一元；夏日美容香餅（調和色）──十三元五角；美容香餅粉底膏──十一元。

九龍樂譜出版社出版

新版增訂 中學生音樂 第一冊 第二冊

最新中學生音樂第三冊

增訂版小學音樂全十二冊

最新幼稚園音樂上冊

樂器部新到

Z牌十一穴標準口琴歌笛

珍珠牌大鼓、小鼓、鈴鼓

各種節奏樂器及旋律樂器

油蔴地南京街十一號二樓前座

電話：K八四八六二九

劉仲麟著 每冊八元 各大書店代售

英文 中國珠算原理與實習

英文口訣・配合算珠・圖解原理

易學易用・自學教人・此爲基本

教育司署佈告

一九七三年留學澳洲及紐西蘭之大英聯邦獎學金

（一）澳洲及紐西蘭政府，依據大英聯邦獎學金及研究獎金方案，設置獎學金若干名額，頒給大英聯邦其他地區資質優秀之大學畢業生。

（二）設置此項獎學金之主要目的，爲使獲得者自一九七三年三月或四月起，在澳洲或紐西蘭之大學，或高級學府之研究院深造，或從事研究工作，爲期兩年。

（三）此項獎學金額，足供在獲得獎學金期間，經核准之旅行、生活及肄業所需之費用，並免繳所在國之所得稅。

（四）申請者須爲：（1）經常居住本港之大英聯邦公民，（2）須於一九七三年三月一日，未滿三十五歲，及（3）曾在認可大學畢業者。如申請者已獲碩士學位或較佳之學歷，其獲選之希望較高。已參加應屆大學畢業試者，亦可報名。凡經推荐入選者，須另符合語言、健康及入境各項規定。

（五）申請表格及其他有關上述獎學金之詳細情形，可向香港銅鑼灣希慎道利園大廈教育司署領取及洽詢。申請表格塡妥後，最遲須於一九七二年七月十五日交回該署，逾期槪不受理。

教育司 簡

交通處佈告

上海街及新填地街之交通措施

九龍區之直通道路時間必須予以延長以便疏導該區越來越繁忙之交通。

由一九七二年六月廿七日（星期二）上午七時卅分起，介於旺角道與公衆四方街間之上海街及新填地街之每日直通道路時間將由上午七時卅分至九時卅分及下午五時正至七時正分別改爲上午七時卅分至上午十時正及下午三時正至下午七時正。於直通道路時間內，除有專利權之巴士外將禁止所有車輛停車上落客及起卸貨物。

屆時將豎立顯示，經過與該直通道路時間以指示駕車人士。

交通處處長 惠棉新

汽車介紹

LAMBORGHINI ESPADA

「林保基尼」—「愛斯巴達」

要評定一輛汽車的好壞，絕對不是一件容易的事，一部設計非常基本的廉價汽車，絕不會是一無是處，而一部被人視作「精品」，售價驚人的高級汽車，也不會是十全十美。可以說，大部份汽車刊物的讀者，多少都會對那些「汽車評論家」的大作感到疑問，為甚麼在他們筆下的汽車總是好的？一些刊物所無可避免的限制是因素之一，但這卻不是主要的原因。

作為一個評論員，盡量保持客觀是最重要的原則，而事實上，每一種汽車產品，都出自設計人或廠家深思熟慮之後而決定下來的原則，決定這些原則的因素是非常複雜的，可能是市場的要求，本身生產設備的能力，政府及公眾所施的限制，與及其他問題等。但有一點是不可置疑的，就是所有能夠在市面銷售的汽車，都必定有它的優點，否則就不能在市場立足，站在評論員的立場，他不能把自己當作某一類的汽車使用者而依自己的觀點、標準和好惡來下評語，每當他評論一種汽車產品時，他必需要改變他的批評標準，起碼他必需站在這類產品的消費者立場來看他所要作評論的汽車。

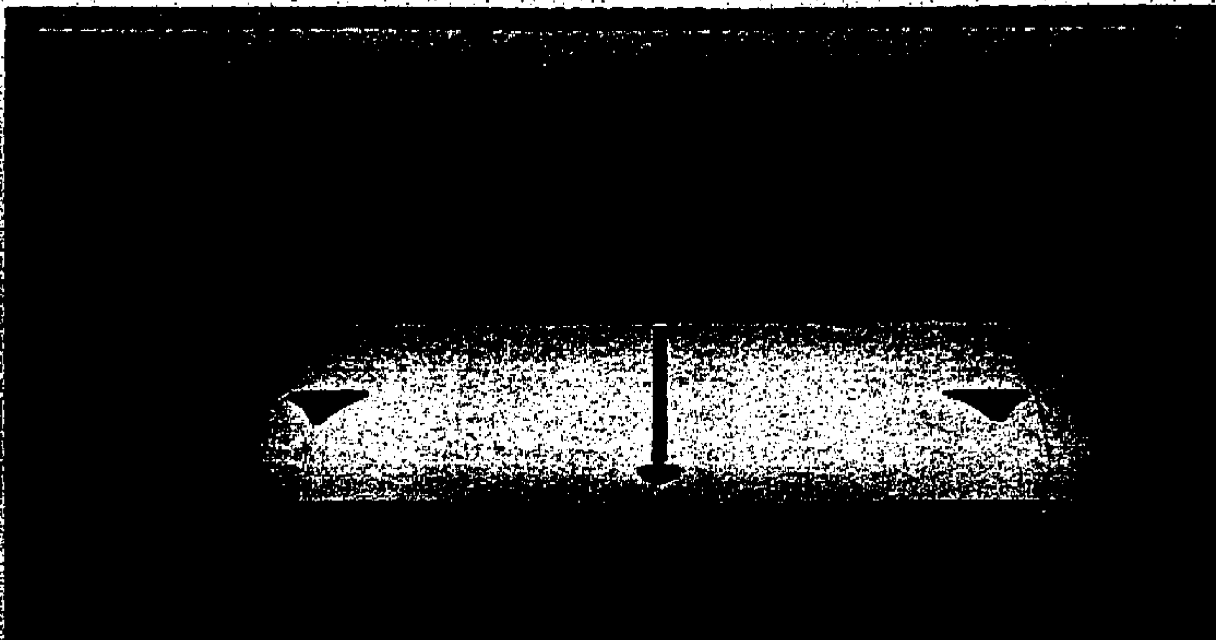
舉個例子來說，評論一部祇有一千CC的廉價小汽車時，讀者可能覺得他把這輛小汽車形容得引擎寧靜，馬力強勁，而當他評及一部價值數萬元的高級產品時，可能會指這輛一些人夢寐以求的汽車引擎太少，馬力不足，究竟那部小汽車是否比那輛高級汽車要好呢？在這裡，讀者就要留心到評論員寫作時標準的變換了，同時更要留意評論員在寫作時用種種限制而採用的含蓄字眼了。

將產品作比較可能是一項較為合理的評論指引，但是效果往往每以汽車引擎的客觀來比較汽車的表現同樣的不理想，平治和寶馬是同級的汽車，無論在引擎容積和售價方面都十分相近，但兩者的銷售對像並不相同，若將兩者併在一起來比較，實在是十分錯誤的。同樣地「勞斯萊斯」與「林保基尼」都是高級汽車中的「精品」，但是截然不同的兩種汽車，試問怎能作比較呢？

比如說，「林保基尼」是外形非常漂亮，馬力強勁，高性能表現的高級跑車，但它的座位卻沒有「勞斯萊斯」那樣舒適，引擎的低速韌力比不上「積架」E型V十二那樣強勁，高速穩定沒有於「雅士頓馬田」DBS所給人那種穩比泰山的感覺，轉波比不上「法拉利」那樣輕巧，駕駛亦較「寶臣」為重。上面所提的，除了勞斯萊斯之外，都是高級跑車中的表表者，若果單從上面這些車說得是斷章取義的比較，「林保基尼」看來就一無是處，簡直不能算得是很多愛車之人夢想中的汽車，起碼也比不上上面所說的高級跑車，這些比較並沒有錯，但不少讀者就可能會產生一種錯誤的印象了，因此這些比較並不完全。不要忘記，「林保基尼」的最高時速僅次於「雅士頓馬田」DBS，而快過其他如「寶架」E型V十二，「寶時捷」，「寶臣」和被稱為奇車的「雪鐵龍」SM，靜止至五十哩時速快過「雪鐵龍」SM和「瑪莎拉蒂」印地，三十哩至五十哩時速再度加速時間勝過「保時捷」，而耗油量僅於「雪鐵龍」SM之下，究竟誰為優，誰為劣，怎能從這些比較之中而下斷語呢，評論實不易為。

除開上面的問題外，外國的汽車報告似乎是應該非常公正了吧？但事實並不如此，不少汽車刊物在報導外國汽車時，往往不自覺地加入了一些出自民族主義的潛在的主觀意識，或者是由於失望，或者是由於自傲，但無論是那一種情緒的作用，都能會影響到其文章。外國試車報告最公正的地方，恐怕亦祇有一些確實不移的數字，除了廠方公佈機械結構數字之外，亦有可能祇顯示出的試車員不是機械專家，他們可能憑經驗發現出一些所試車輛上屬於不正常調整的影響，而一些他們所不知的因素，亦不能給他們以錯誤的印象。

回頭再說那部「林保基尼」「愛斯巴達」。無論適合你的口味與否，你不能否認它是一部非常奪目的汽車，它足以隨時把途人吸引得駐足觀看，亦能夠吸引路上其他駕駛人談羨的眼光，著名汽車設計家已經把低矮的楔形綫條運用得非常自然，絕無牽強，但在另一方面，自底板到車頂祇有三十八又四分一吋的車廂高度，並沒有給你的頭部留下多少空間，雖然座椅的設計補救了這個缺點，不過你却不能享受到像坐在一部勞斯萊斯裡面那樣的舒適了，座椅離地板的最高點，祇有九吋，乘客就像坐在地板上一樣，名車配美人本來是最好不過的一件事，但穿上晚禮服的美人想要進出這部售價超過十四萬港元的名車，却不是一件容易的事。



全部以輕合金製成的V十二四正頂位凸輪軸引擎，總容積為三九二九CC，於每分鐘七千五百轉時發出三百五十匹馬力，於五千五百轉時產生三百九十磅呎的扭力，以比較上的觀點來看，其容積與輸出比，較不少其他高級跑車要高，但以對高級引擎的嚴格標準來看，仍然未到全善之點，若要與那些容積大得多的房車極品來比較，就顯得有些不足，但這絕不是說「愛斯巴達」的引擎不平順，事實上，汽缸作V型排列，對容積較細的引擎，在平順方面，是有點不利的。

「愛斯巴達」的雄勁引擎在最初啓動時，會覺得其轉速不很平均，但當達到工作溫度後，引擎呼吸的「𠺢𠺢」聲和活門，及傳動鍊的低沉運轉聲，加上對油門反應迅速的十二個汽缸隨時活動之「宏宏」聲，使人充份地感覺到它並不是一副普通的引擎，而是一副非常特殊，並且是特出的製品。

這副引擎雖然經過改進，擴濶了輸出曲綫的平直範圍，但此一部高性能表現的高級跑車系統，低速韌力仍然感到不足，即是說缺乏再度加速能力，直至到引擎每分鐘二千五百轉時，引擎的雄偉動力才能夠發揮出來，本來，低轉速韌力不足是一般高效率高轉速引擎的特點，但在一輛售價奇昂跑車上，加上現代駕駛人（尤其是汽車專家）對汽車引擎適應能力的要求，這點究成為了病詬。

「愛斯巴達」的V十二引擎還有一個特點，就是引擎輸出與轉數的比例，它的最高馬力在差不多達到引擎轉速極限（七千九百轉）時才表現出來，因此要作高性能的駕駛，仍然保持免不了要經常轉波，使引擎處於較高轉速的狀態。但在另一方面，若以普通標準來看，「愛斯巴達」變速系統所使用的低齒輪比，使到在三波時，仍能以十哩的時速平順行車，同時又由於引擎能作高轉速運轉，三波的極速（在每分鐘七千五百轉時）亦能達到一百零八哩，這樣看來「愛斯巴達」實在具有非常的適應性和寬容度。

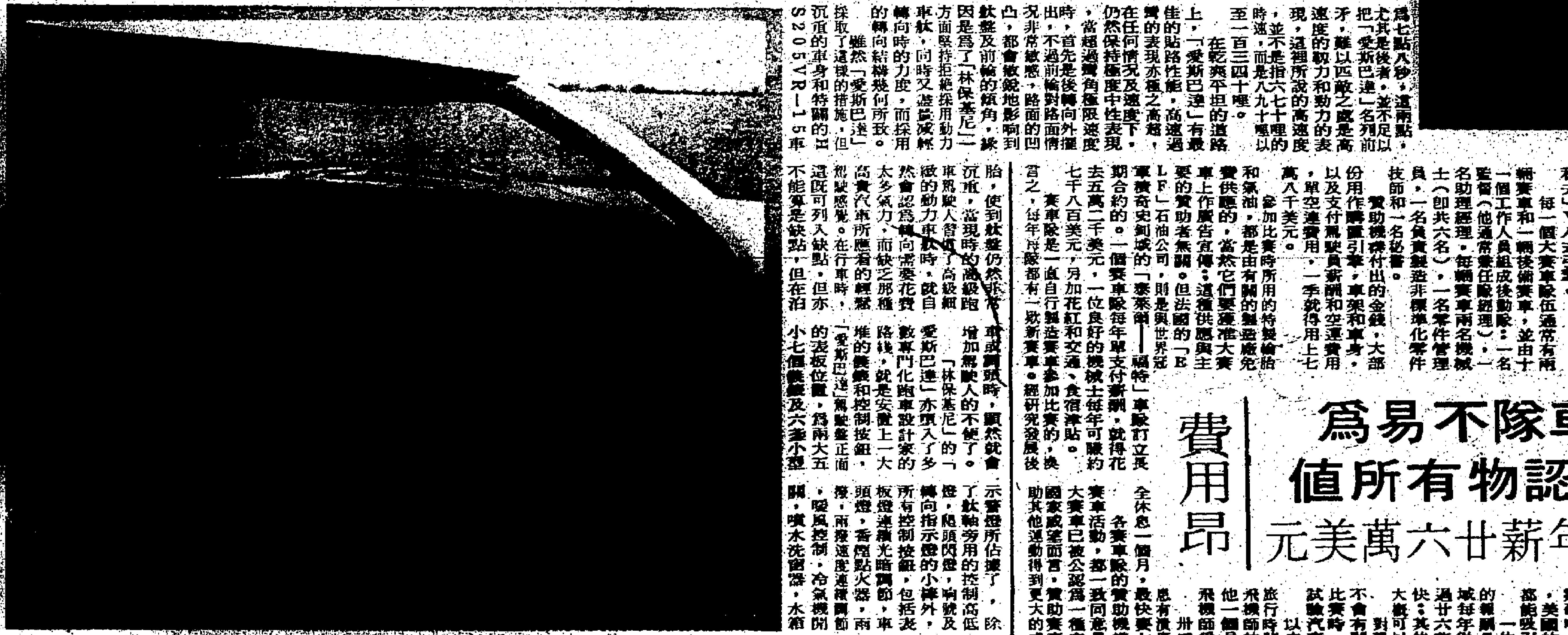
事實上，「愛斯巴達」的性能表現，可稱得上是難以匹敵，最高時速為一百五十五哩，靜止至六十哩加速時間為七點八秒，這兩點尤其是後者，並不足以把「愛斯巴達」名列前矛，難以匹敵之處是高速度的韌力和勁力的表現，這裡所說的高速度時，並不是指六七十哩時速，而是八九十哩以至一百三四十哩。

在乾爽平坦的道路上，「愛斯巴達」有最佳的貼路性能，高速過彎的表現亦極之高超，在任何情況及速度下，仍然保持極度中性表現，當超過彎角極限速度時，首先是後轉向外擺出，不過前輪對路面的情況非常敏感，路面的凹凸，都會敏銳地影響到軚盤及前輪的傾角，緣因是為了「林保基尼」方面堅持拒絕採用動力轉軚，同時又盡量減輕的轉向時的力度，而採用了轉向結構幾何所致。

雖然「愛斯巴達」採取了這樣的措施，但沉重的車身和特闊的S205VR—15車胎，使到軚盤仍然非常沉重，當現時的高級跑車駕駛人習慣了高級細緻的動力車軚時，就自然會認為轉向需要花費太多氣力，而缺乏那種高貴汽車所應有的輕鬆駕駛感覺。在行車時，這既可列入缺點，但亦不能算是缺點，但在泊車或調頭時，顯然就會增加駕駛人的不便了。

「林保基尼」的「愛斯巴達」亦預入了多數車門化跑車設計家的路綫，就是安置上一大堆的儀錶和控制按鈕，「愛斯巴達」駕駛盤正面的表板位置，為兩大五小七個儀錶及六盞小燈示警燈所佔據了，除了軚軸旁用的控制高低燈，閃頭閃燈，響號及轉向指示燈的小掣外，所有控制按鈕，包括表板燈連續光暗調節，車頭燈，香煙點火器，兩撥，兩撥速度連續調節，暖風控制，冷氣機開關，噴水洗窗器，水箱風扇開關，車廂照明燈開關，電動車窗開關，後車窗電熱除霧開關，通風窗風扇及暖氣開關等，都安置在表板中央及中央傳動軸裝置凸槽上，這些控制，大部份都在駕駛人手程以外，這些開關除了顯示這是一輛高級豪華的汽車外，使用上並不方便，駕駛人的肩頭需要離開椅背，才能接觸到這些開關，有些甚至需要駕駛人把車子停下來，鬆下安全帶，才能夠作前的操作，最沒有道理的是收音機安裝在前座乘客正面的表板上，在這以駕駛人為中心的汽車上，收音機却不是為駕駛人而設。

「愛斯巴達」與「勞斯萊斯」有一點相似的地方，似乎就是二者都可以作為階級地位及財富的象徵，但使用前者的機會看來，卻還較後者為多，「愛斯巴達」可以看作成一種非常名貴的珍品，它祇有少數的場合中應用，它像一具下等花瓶，却不是用來插花，非常珍貴，也像一瓶百年舊藏酒，祇有極之隆重的盛會中，增加氣氛，且看來祇有在秀表現，若你在無限速的超級公路上，從山頂到中環上班，相信你會把你的「愛斯巴達」放在車房的時候多，比你駕駛它的時候受得多，又或者你的一下一架夜來車的價錢，相信一部賽車給你更多的樂趣。



賽車與駕駛縱橫談

李漢華

在外國，甚至在亞洲的日本，有興趣賽車的人，都有機會學習如何駕駛跑車，或是其他的車輛，但在香港這一彈丸之地，連像樣的賽車活動也難以舉辦，更勿論學習賽車了。

我以前曾經提過，任何人都可以將一架車輛加以改良，在馬路上行駛，但是，駕駛人有一點必須緊記的，就是勿以賽車手自居，當然，開快車是賞心樂事，但必須記着，開快車和危險駕駛的分別，完全視駕駛人的技術是否能應付而定，如果駕駛人有百份之一百的信心時，開快車當然是一種享受，但如果不理會他人，祇顧橫衝直撞，便可構成不小心或危險駕駛的罪名。

不少人都對賽車有濃厚的興趣，及如何才可以成為賽車手，參加賽車呢？真正要做一個賽車手，是需要具備很多條件的，你必須要身強力壯，視力良好，還要能夠虛心學習，不斷力求上進，改善自己的技術。

對初次參加賽車的人，不論在準備工作和出賽前，都可能手忙腳亂和心情緊張，同時，對跑道的情形一定也不很熟悉，所以，如果一有機會讓你試車時，你一定要在跑道作多次的練習，就以澳門為例，在賽前，你可以駕駛一部私家車在跑道練習，但要記着，若跑道是普通的馬路時，你便不能開快車，因為開快車也是一樣受警察管制的。

駕駛的技術

一架你未曾駕駛過的車子，在各種儀錶及設備方面，當然與你本身的一架車有所不同，因此，在參加比賽前，你必需首先知道各種儀錶與及按鈕的位置，例如速度計，引擎轉數計，油壓計與及溫度計等數字，在比賽時是非常重要的，所以它的位置必須在駕駛人視線容易到達之處，同時，由於賽事在進行中，時間是相當寶貴的，因此，如油壓及溫度等儀錶，並不需要清清楚楚觀看其讀數，祇需在錶上劃定一個正當的符號，便可一目了然。

當各樣事物都準備妥當，坐位舒服，鎖匙，儀錶與及按紐的位置，都符合駕駛員的需要，便可以正式參加比賽了，就以澳門的賽事而言，每一輛賽車都是排列在出發點前，待紅燈一轉綠燈後，便立即開始比賽了，但是，我有一點要提醒各位的，很多人在出賽前的一剎那，由於心情緊張的關係，猛踏油門加油，這樣做很可能會引致離合器皮磨損，與及引擎因此而損壞，因此，你必須知道引擎在那一個轉波下，發出最大的扭力，才能夠一觸即發，以我記憶所及，有不少世界性的賽事，駕駛員在開賽事踏油太多，便引擎受損，而致不能出賽。

汽車　第七十一期　逢星期日出版

獎金少　費用昂
一級大賽車車隊不易為
贊助機構皆認物有所值
積奇史釗域年薪廿六萬美元

格蘭披治大賽車是一種高度商業化而又比賽的運動，不論在世界上那裡舉行，都會吸引數以萬計的觀衆，但它本身是絕對沒有足夠的資金來自行維持的。

如果有一天所有贊助機構全都把金錢轉到另一方面運用，則大賽車運動將會逐漸消失。

英國「福特」車廠曾進行一項統計調查，發現十一個賽車隊每年在三大洲的十五個國家，參加十五項一級方程式賽比賽，其所耗用的款項高達七百八十萬美元。

每個賽車隊都以其贊助機構命名，在每年的賽車季中，要使用六十五萬至七十八萬美元才能把賽車推到起點上。

能贏得「世界賽車製造廠冠軍錦標」榮銜的一隊，其收支當然是有盈餘的；那些成績優佳的，即起碼贏得兩場比賽的，收支還可以拉平，但其他的隊伍恐怕都難免要虧蝕了。

今年參加一級方程式賽車比賽的十一個隊伍中，祇有義大利的「法拉利」和法國的「馬特拉」是由車廠支持的，它們跟「BRM」和「蓮花」兩隊都使用自己製造的賽車引擎，但其他的隊伍却是使用非常成功的「福特高士和夫」V八式引擎。

每一個大賽車隊伍通常有兩輛賽車和一輛後備賽車，並由十一個工作人員組成後勤隊：一名監督（他通常兼任隊經理），一名助理經理，每輛賽車兩名機械士（即共六名），一名零件管理員，一名負責製造非標準化零件技師和一名秘書。

贊助機構付出的金錢，大部份用作購置引擎，車架和車身，以及支付駕駛員薪酬和空運費用，單空運費用，一季就得用上七萬八千美元。

參加比賽時所用的特製輪胎和汽油，都是由有關的製造廠免費供應的，當然它們要藉這大賽車上作廣告宣傳；這種供應與主要的贊助者無關。但法國的「ELF」石油公司，則是與世界冠軍積奇史釗域的「泰萊爾——福特」車隊訂立長期合約的。一個賽車隊每年單支付薪酬，就得花去五萬二千美元，一位良好的機械士每年可賺約七千八百美元，另加花紅和交通、食宿津貼。

賽車隊是一直自行製造賽車參加比賽的，換言之，每年每隊都有一款新賽車，經研究發展後，第一輛可以作賽的車耗費達六萬七千美元，其他的同型賽車每輛約需一萬八千二百美元，但這數字不包括那些每具價值約一萬八千二百美元的高效能引擎。大多數隊伍採用的波箱，是「高爾希蘭」牌波箱，價值一千三百七十八美元。

在每次大比賽之後，賽車的引擎就馬上被送回廠去接受徹底檢查，那些使用「福特」引擎的隊伍，每次大比賽後要付出三千二百五十美元作修理費，即每季約需四萬八千七百五十美元。

那閃閃生光的輕合金車輪圈，每個價值二百八十六美元，在一次比賽中，每輛賽車需要準備八至十二個輪圈應用。

支出的款項是如此龐大，雖然獎金和出賽津貼也不少，但兩者決不能取得平衡，所以贊助機構就成為必需的經費來源。

根據國際賽車協會的日內瓦協定，任何比賽主辦者，必需向每輛被邀請參加的賽車，支付二千四百七十至三千二百五十美元的出賽津貼，確實數字要視乎賽車駕駛員的級數而定。

一項歐洲格蘭披治大賽的冠軍，所得獎金祇有七千八百美元，比起去年美國格蘭披治大賽冠軍的五萬五千美元，簡直祇是「雞碎咁多」；因此，每年賽車季，美國的「華堅斯格蘭大賽」都能吸引所有賽車隊參加。

一位成功的賽車駕駛員所得到的報酬是很多的，美國積奇史釗域每年從「泰萊爾」車隊所得超過廿六萬美元，另外還有相當外快；其他賽車隊的駕駛員隊長，大概可以賺到他的一半酬金。

對駕駛員來說，賽車季永遠不會有閑歇的，當他們不是參加比賽時，他們就會為各有關廠商試驗汽車和輪胎。

以史釗域為例，如把他們的旅行時間表跟一位汎美航空公司飛機師的時間表比較，就會發現他一個月內在空中的時間，遠較飛機師為多。

卅二歲的積奇史釗域，由於患有潰瘍症，醫生命令他必須完全休息一個月，最快要七月份才能恢復賽車。

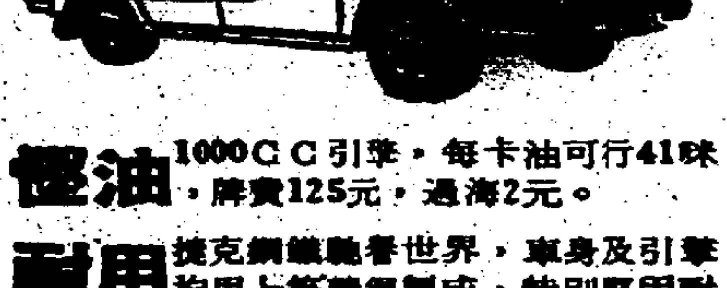
各賽車隊的贊助機構，對於使用大量金錢在賽車活動，都一致同意是物有所值的。格蘭披治大賽車已被公認為一種宜傳產品的完美工具，就國家或器而言，贊助賽車可以較少的開支，比贊助其他運動得到更大的成果。

剛柔并濟

葛天娜2000 CC GT型

福特「葛天娜」
2000 CC GT型四門房車
外型優美脫俗動力充沛絕倫具備
跑車的一切優越性能及裝備更配合房車
所有的美觀和舒適在這美與力雙結合之下
使福特葛天娜2000 CC GT型頓成香港車羣
之勁旅突破時代的尖兵駕駛葛天娜GT型
格外瀟灑脫俗
歡迎參觀：歡迎比較
2000 CC引擎傳動系統尾軸及跑車化車輪均與2000 GXL相同售價只$18,500.
Ford 福特出品・領導潮流
香港巴有限公司　香港藍塘道5至7號　電話：H743311　九龍馬頭圍道163號　電話：K620311　九龍柯士甸道114號　電話：K671101
九龍觀塘道370號　電話：K418366　元朗大馬路1924號　電話：N.T.764001

捷克　1972年新款四門房車設備更完善
高速胖
SKODA 超值產品
只售10,500元



慳油　1000CC引擎，每卡油可行41哩，牌費125元，過海2元。
耐用　捷克鋼鐵馳譽世界，車身及引擎均用上等精鋼製成，特別堅固耐用。車底全部有防銹設備，最合香港潮濕之天氣。
安全　碟形車掣，雙重保險迫力系統，確保行車安全。後門有兒童安全暗鎖。自動鎖軚可防止盜竊失車
舒適　車廂寬闊，座位全部均可翻低最合郊遊之用。強力冷暖抽風設備，冬暖夏涼。
優點設備特多不能盡錄請即蒞臨選購
香港柯布連道13號（近灣仔道口）
九龍彌敦道787A（近界限街）
九龍窩打老道77A（四海保齡左鄰）

原價$1,850
現只售
$1,665

全新「北極牌」冷暖氣兩用機，可以分期付款，首期特別經濟。其他款式亦有特價優待，萬勿坐失良機。

AH-1125PS 型
10,800/7,500 BTU/HR

大減價

美商北極公司・陳列室：香港告羅士打行地下　電話：H238461

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二五四九五二，二三二八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三二七・七三零七零八
（三）彌敦道...英大廈...記生...處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三二號）
（七）香港山道周生生珠寶金行有限公司（香港山道三六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲為答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以上者，至三天免費多刊一天，至刊登四個位以下者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍　中區　灣仔

灣大商業樓宇 旺角通菜街十八號近山東街新建十六層，每層千二呎，上等材料，旺地交通便，長期出租，部份可入伙，分期付款，迎參觀 電話K三七一四一六三九七一九洽

灣仔土瓜灣 租售 高處舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

交吉洋樓 大角咀道77號

舖位租售

洋樓出售 嘉林邊道

四樓出售 北角

車房出售 九龍嘉林邊道

特大唐樓

大埔洋樓 廉價出售

吉售 **新樓出售** **吉舖出售** **石屋平售** **鳳鳴大厦**

租售 **潤樓平售** **唐樓吉售** **太子道** **旺舖出售** **舖位租售** **中環旺舖** **式樓吉售** **旺角樓售** **洋樓吉售** **石屋平賣** **洋樓出售** **唐樓出售** **高息式樓** **地下式樓**

二樓房租 立獨

工廠出租 大角咀 大志工廠大廈 六樓C座 K七一五五六三

工廠出租 **安全住宅** **旺角旺樓** **旺舖招租（九龍）** **寫字樓租** **出國急租（香港）** **招租** **益豐大厦** **唐樓平賣** **交吉洋樓** **吉舖租售**

狼狗北京

錶櫃 金飾地櫃 等廉讓 特別平賣・洽看從速 請電K866281羅國深洽

機器出讓 **為善最樂** **狼狗仔女** **廠房廉讓** **電視機讓** **柯式機讓** **旺舖免頂** **農場招頂** **餐廳出讓** **出國平讓** **鋼琴廉讓** **旺舖位讓** **出讓** **傢俬梗房** **商業樓租** **商業閣樓** **元朗新樓租** **全層出租**

麗霞大舞廳

請職紙男 **大丸公司 招請職員** **聘工科教師** **男文員** **電視學徒** **聘請推銷** **頂好百貨公司**

求職求才佳音 本報分類廣告對於求職或求才者，均得到良好效果，如報界人士有所委託，請刊登本報分類廣告，各方反應良好……

聘請 **實力油漆** **汽車賣** **電視機平讓**

經驗報稅 請電：H749623洽

經驗補習 **待聘** **新界餐室** **津校工友** **聘請** **聘請職員** **請送票員** **誠聘老師** **請寫字樓** **本號聘請**

晚間兼職 **徵聘職員** **龍子行聘請** **聘請司機** **聘帶位什工** **冷氣技工**

遺失更換聲明 **遺失聲明** **遺失**

良友婚姻服務 合

誠徵女友 **誠徵女伴** **徵伴侶** **獨立門戶** **徵求** **尋人** **尋人** **尋訪** **求毛衫廠職** **珠海預科** **求事務職**

商業 **電視** 20元修 電視包工料 K449954 光明行

梁氏宗親 **梁氏宗親** **港九佛教聯合會** **博羅同鄉** **啟事**

遺失聲明 **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **存摺遺失**

漏水防漏 聯邦行 K813244 K834931

彩色月曆

打字機平價市場

小童雨傘

英國留學 入學食宿兼職入境 在英專人接送 英僑旅行社 大埔道正發樓 TEL：0664228 倫敦專人街15號 01—734—9578

比國奧丸 **萬能角鐵**

泰馬星尼印南越 特快簽證 泰國曼谷清邁七天遊覽特價優待 $1168 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395 代售歐美台日韓特廉價機票 海華旅運社・大道中74號皇后大厦807室 TEL：229338，245296

平沽

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣 日本 英國 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大厦11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308518 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

寄宿托兒 **必文速記** **英文簿記** **招生** **冷氣雪櫃** **電視 K939723 大衆行** **酸枝椅** **冷氣機** **六尺車床** **百葉窗簾**

V.I.P. SAUNA 芬蘭浴室 舒筋活絡・驅除疲勞・浴後使你輕鬆愉快・並由專家為你按摩・為最高之生活享受・ V.I.P.SAVNA（長榮大厦3字）九龍太子道一四一號（電梯按2字與彌敦道交界處）電話K801042號

油印

香港工科學校 立案教育司 K305075 H708115 新班招生 機械 建築 電子 航海 冷氣 電機

美容研究 **暑期法文** **聯音琴室** **初學縫紉** **初學法文** **絲帶花班** **英人小姐** K670272 **商科班**

福來搬屋公司 H-710725 K-319845

搬運

婦科 **醫藥** **安全搬屋公司** 九K-675872・K-672704 港H-444566

H-433068

中聯搬運公司 粵門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

九龍搬屋公司 882529

虛弱 **頭暈** **廖仲麟** **尿病** **鼻耳** **方德仁** **痔瘡** **黃華湛** **哮喘** **流鼻血** **痔** **痔瘡** **苗樂天** **皮膚 尿毒 耳鼻** **丹癢痕** **徐建中** **喉 耳鼻 蔡德芬**

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

工商日報：

茲函附港幣　拾　元　請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：
住址：　　　　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如要"聲明"，則將"聲明"二字劃去。每段不超過"大字四個"一"細字卅四個"，每天三元，三天九元，每單位不得超過四段。

退休警務人員准入住廉租屋
其他紀律隊伍人員亦同

【本報訊】港督會同行政局已批准一項計劃，爲即將退休的低級公務員解決居住問題，這些公務員，由於工作上的需要，服務期間大部份都是住在政府宿舍的。

這項計劃對於目前因工作需要而住在政府宿舍的全部低級公務員均將適用。

這新計劃的受益人，以皇家香港警察隊及其他受紀律約束隊伍的即將退休低級人員爲多，包括因無法找得適當居住地方而仍住在政府宿舍的警察長俸人員在內。

這些人員，祇要他們所領取的長俸數目每月不逾九百五十元，現時都有資格入住政府廉租屋。

而在今後，他們亦可在退休日期之前兩年提早申請政府廉租屋。

如果他們在實際退休之前，獲得配給廉租屋，他們將獲准遷出宿舍，而遷入政府廉租屋居住。

政府發言人昨日說：入住政府廉租屋資格經過今次增訂之後，使符合資格的公務員在退休時即可獲得廉租屋分配。

但是發言人又說：有一點他必須聲明的，即所分配的的廉租屋，很難時常都符合入住者的理想。

在這樣情形之下，如有關人員不接受所分配的廉租屋，以致未能在依指示遷出宿舍時，則當局將採取法律行動，將宿舍收回，以供在職人員居住。因宿舍是爲在職人員而設的。

發言人又解釋說：現時因工作上需要而在政府宿舍居住的低級公務員，在退休時遭遇若干困難。他們不像領取同樣薪俸的其他公務員，他們在服務期中並無資格按照一九六一年所施行的百分之十五的配額辦法，申請入住政府廉租屋。他們亦無資格參加公務員建屋合作社，或政府爲本地公務員興建的住屋計劃。

在退休的時候，他們亦沒有資格申請政府廉租屋所保留的百分之十五配額內的單位。這個配額目前祇限於在職人員才可以申請。

如果他們以普通市民的身份來申請，甚至每一項條件都合格，也會因爲輪候的人很多，很難在接近退休的日子獲得分配單位。

自一九六一年實行將政府廉租屋的單位保留百分之十五供政府人員居住以來，保留單位全部爲六千四百一十八個，其中有四千一百一十六個單位已經給予公務員居住。

至明年年中的時候，由於有更多的廉租屋陸續落成，在這個配額內可供應用的住宅單位連同上述餘額在內，預料將共有四千個。

發言人表示，目前申請這個配額的優先權完全以服務年資的深淺而定。爲避免使在職公務員處於不利形勢起見，在職公務員仍將比長俸人員享有優先申請權。

由於此百分之十五的配額仍未完全用罄，對於這類長俸人員的申請，在可以預見的將來，實不難全部可獲分配住宅。不過他們可以選擇的範圍非常有限，他們祇能在可用的單位中選擇。

康聯會展開反吸毒宣傳
舉辦遊藝晚會招待學生坊衆

【本報訊】香港康復先進聯誼會有鑑於毒品泛濫愈來愈嚴重，尤以青少年學生吸毒日趨增加，經常舉辦各種形式反吸毒宣傳，藉以提高社會各界人士之警惕與關心這個問題，爲消除本港毒害而共同努力。該會昨日下午八時在九龍窩打老道五十四號暨社會服務中心，舉行反吸毒遊藝晚會，招待青少年學生及坊衆，娛樂節目有中西音樂大合奏、歌唱舞蹈、驚險雜技等表演，觀衆達數百人，場面非常熱鬧。又該會健身組應邀參加荃灣雅麗珊服務中心主辦青少年暑期康樂活動，於今日下午在荃灣沙咀道球場舉行之遊藝會，演出臥刀床胸前碎大石之驚人雜技。又該會音樂組應荃灣家庭福利會邀請，定於本月廿七日下午二時半在該福利會舉辦音樂演奏會。此舉乃康聯會首次爲年老人安排娛樂，使他們享受到人間溫暖。康聯會近年來致力於社會服務工作，不遺餘力，且時常接受各社團學校與街坊會之邀請，演出反毒話劇或其他娛樂節目，對社會貢獻至大。該會於昨晚遊藝會特發動捐助本港此次水災災民，本着人人爲我，我爲人人之義，捐輸甚爲踴躍。

香港商科語言書院
裁剪速成班優待學界

隨着香港生活指數的不斷上升，而百物也正伴隨加價聲中，裁剪新衣，已非昔比，工價比布料昂貴數倍。所以，九龍旺角彌敦道六〇七號新興大厦三樓，旺角創興銀行大厦五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大厦三樓之香港商科語言書院，有見及此，特於本暑期在其裁剪科中，增設暑期速成班，從七月份開始，天天上課，每次均二小時，以二個月之時間，完成全部課程。課堂教學中，均貫徹「做中學」的原則，務求使學員能「學以致用」。畢業後，不獨能看懂各種形式的紙樣，并且還能設計和圖製各種圖樣。同時，更重要的是，還能得心應手，純熟地縫製男女各式體裁之四季服裝、中西旗袍、大褸、棉袍、各式結婚禮服，午晚裝及打褸等，不論開業或自用，均無不相宜。所謂「百萬家財，不如一技傍身」，此聖哲之名訓。該校爲優待學界人士，假期居間特予優待。詳情可親至該校查詢及報名入學云。

智慧出版社新編
暑期中英數複習

暑假行將來臨，港九學校正計劃爲學子選擇完善之暑期複習，俾在悠長暑假中能鞏固學業基礎，作好升級準備，以升中書及補充練習風行港九之智慧出版社，最近根據教育司署最新課程，以最新中學入學試命題形式，並配合各校學生在課本獲得之知識，編纂一套設計合乎兒童興趣原則之暑期複習，以供各校採用。智慧社暑期複習分中文、英文、數學三科，每科分一年級（升二）、二年級（升三）、三年級（升四）、四年級（升五）、五年級（升六）五冊，每冊均有複習三十六個，分六週練習，每週六次，並另備答案贈送教師。每冊定價五角，該社今年爲優待客戶起見，凡訂購中、英、數三科暑期複習者，特價僅售一元（原價一元五角）；特價優限向該社直接訂購，各書樓本已分由專人送達各校，如尚未有收到或擬訂購者，可去函香港乍畏街卅三號祝安行九〇一室該社接洽。

春坎角磐石地基洋樓
明珠花園別墅即買即住

圖爲：明珠花園別墅之偉貌

由本港名則師甘銘設計，新中置業有限公司特斥巨資興建之明珠花園別墅，地點適中，港島春坎角花園洋樓，全屬磐石地基，絕對堅固，環境優美，鄰近綠蔭蒼松林木，旁爲綠水沙灘，含有詩情畫意，居住其中，彷如人間清暑殿之感。該別墅剛好完成，已有入伙，祇現貨交易，即買即住，而且取價特廉，歡迎參觀洽購。接洽處：德付道中廿九號西伯利亞皮草大厦三樓。說明書備索。

中大商經系九名學生
派赴各國作商務實習

【本報訊】在亞洲基金會協助下，國際商學及經濟學生協會香港中文大學分會，將於短期內選派學生代表多人分別至世界各國從事商務實習，爲期二月至三月。

據該會發言人糊福南謂：本年獲派至世界各地的中大商管及經濟系學生九人，計爲鄧偉明、陳保城、葉錦霞、彭玉榮、羅澤森、黎嘉强、黎之樑、梁永鎮、常樂坤等。分別獲派至西德、日本、瑞典、波蘭、菲律賓、希臘等國。

鄧偉明君於昨晨十時五十分乘越南航機啓程赴日本大阪三和銀行，受訓三月；其餘同學亦將次第啓程。

今明兩日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿五日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委內拉斯、巴哈馬　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、納閩　包裹下午五時
南韓　信件下午五時　包裹下午四時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
日本　信件下午六時　包裹正午
泰國、寮國　信件下午六時
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　信件正午
沙巴、納閩　信件正午
馬來西亞、星加坡、沙勞越　信件正午
泰國　信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥　信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敍利亞、蘇丹共和國　信件下午六時
菲律賓　信件下午四時
澳洲、非濟島、新畿內亞　信件下午六時
紐西蘭　信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞　信件下午六時

明日（廿六日）（星期一）

平郵

（休息）

英國、瑞士、法國　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時
高棉　信件下午六時

空郵

關島　信件正午
泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙勞越　信件上午十一時　包裹上午十時
巴基斯坦（東）　包裹上午九時
日本　信件正午　包裹上午十一時
毛里求斯、科威特　信件下午一時
夏威夷　包裹正午　信件下午二時
錫蘭　包裹下午一時　信件下午三時
菲律賓　包裹下午二時　信件下午五時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　包裹下午四時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　信件下午六時　包裹下午五時
奧地利、羅德西亞　信件下午四時　包裹下午五時
澳洲　信件下午五時　包裹下午六時
斐濟島、緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

南越　信件下午六時
杜比亞　信件下午五時　包裹下午六時
加拿大、美國、中南北美洲　包裹正午　信件下午五時
瑞典、丹麥、挪威、南非　信件正午　包裹上午十一時
尼日利亞、迦納　信件下午五時
象牙海岸、塞拉勒窩　包裹下午四時　信件下午五時
賴比瑞亞　包裹下午四時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時[illegible]	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

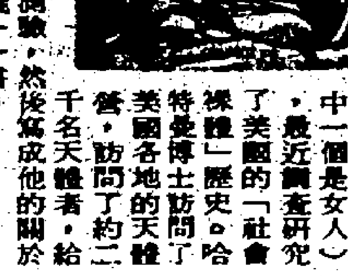
附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

國際剪影

紐約時報雜誌發表的
新舊裸體主義實貌
新裸體主義並不同於天體運動，但在裸體海灘與派對中，那些脫光的人會甚樣演變呢？



哈特曼教授和兩位同事（其中一個是女人），最近調查研究了美國的「社會裸體」歷史。哈特曼博士訪問了美國各地的天體營，訪問了約二千名天體者，給他們一些心理測驗，然後寫成他的關於「社會裸體主義」一書。

他的書也是很有趣的，因爲它刊載了許多天體主義者在他們的天體營裏的各種活動的照片。許多天體者，討厭那些所謂性感姿勢的美女照片或日光浴雜誌，祇刊登男女和孩子一起打排球等照片。哈特曼博士所選的照片，是男女正面全身照片，沒有掩飾生殖器的，但色情成份較少。

但這是「社會天體者」所强調的天體主義。它祇是一種健康的、健全的生活方式，使人對身體被衣物掩蔽的部份發生興趣。多數的天體營都有很多的規則，以防止被裸體挑動性慾。天體營嚴禁身體的接觸，甚至握手和擁抱，夫婦也要遵守規則。天體營內也禁飲酒和視異性。不過，天體營給那些患偷窺狂和暴露狂的人以得償所願的機會。一位精神病學家相信，「參加天體營者多數出於性的動機」。

這見解不是沒有根據的。天體營幾乎完全沒有十來歲的男女孩子。甚至經常隨同父母參加天體營的小孩子，到了十多歲的時候，就不再去了。這可能因爲初發育的孩子性慾最容易衝動，而孩子不容易抑制性慾。成年人有許多方法可以暫時自我抑制。哈特曼博士所訪問的已婚夫婦中，百分之廿五說，他們成爲天體主義者後，性交頻率增加了。不過，天體運動雖然不能完全消減性衝動，但可以糾正偷窺狂和暴露狂。

至於所謂新裸體主義，最先見諸那些刊登色情裸體照片的雜誌。在美國，雖然還未有男女性交的照片，但那些時髦雜誌的裸女作出挑逗的姿勢。這些雜誌比較舊裸體主義更淫褻，而那些雜誌所刊登的廣告，根本就是賣淫的招徠廣告。

有人辯說，雜誌、電影和舞台的裸露，例如「噢！加爾各答！」或「毛髮」等，不是與觀衆打成一片的，一個穿着整齊的觀衆看別人裸露身體，祇是一個窺者，不是新裸體主義的一部份。他們說，新裸體主義出現於裸浴海灘及裸體派對，人們祇脫光衣服，表現出很自然的。不過，很難確定所謂的「自然」將會演變成怎樣。

也有人說，各「自由」海灘的裸體不是出於性的動機的。「人們來作太陽浴，一如在其他海灘的。」在多數的裸浴海灘，男人最低限度比女人多三、四倍，單身的女人很少，成羣而沒有男人陪伴的女人，很容易遭受男人挑逗。許多加州的裸浴海灘，現在有特爲同性戀者的地區。他們在這些地方互相觀看對方的配備和發生關係。但在海灘上做愛，不管是同性戀或異性戀，都被認爲幹不得的。除了啤酒和淡酒之外，沒有烈酒供應。到裸浴海灘去的多數是年青貌美和身材健美的，因此人們湧去觀看和欣賞。

裸體派對與普通的荒唐派對不同。在裸體派對中，人人脫光衣服，在那裏跳舞、飲酒和抽吸大麻，但沒有性愛，那被認爲很賤的事。

荒唐派對的參加者都知道他們的參加目的，在五十至一百人中，他們很容易尋求臨時配偶。據說這些派對也有一些規則，例如一個參加者於事後發現患上白濁，要把這壞消息通知所有參加派對的人。

事實上，裸體和性是不可分開的，但文明創造兩者的規則。考古學家們一直在研究着裸體的野蠻民族。但是，甚至最原始的土族，最低限度女性的生殖器也用一塊布掩蓋着。狄斯蒙莫理斯辯說，人類的女性，不同於其他的雌性動物，有一個「春情勃發」期，隨時發出性的訊號，以吸引男人。

證實起因於心臟病
年青人暴斃漸多

「對我們來說，過勞即等於謀殺。除非每個年齡超過三十五歲的人都首先有電子心臟跳動紀錄圖，每年重新檢查一次。」

以上是美國一位心臟研究專家賽德曼說的。他解釋有關中年人或年輕的人患心臟病致死的新研究結果，指出許多這類死亡是可預知的。而且每個超過卅五歲的人，在從事粗重工作時，便有明顯的危險。

在賽德曼新研究發表之際，其他新統計數字亦顯示了年輕人患心臟病已逐漸多起來。

自從一九五零年以來，年齡廿五至四十四歲的男子當中，患病數目已增加百分之十四，即是由每十萬人中四十五點七人增至五十二人。而年齡由四十五歲至六十四歲的人，患病率祇增加百分之五四，由每十萬人中五百七十四點九人，增至五百九十七點八。

紐約一名壘球隊經理賓治，在度過四十八歲生辰的前兩天，因玩高爾夫球暈倒死去。據心臟圖顯出，那是心臟梗塞。他的第一次心臟病發生於四年前。

研究心臟病的原因，仍顯示出以血液膽固醇過高（脂肪聚積於心臟動脈內，形成閉塞，並在所謂「動脈粥樣硬化」的過程中突然死亡）、吸煙及緊張等因素爲主。

但無可否認的一點，賓治在死前數分鐘曾做過運動。

賽德曼認爲，現時的調查是「全新的發現」。他說：「看來，我們似乎有了標準去證實有四分之一人，會因心臟病突發而死的。」

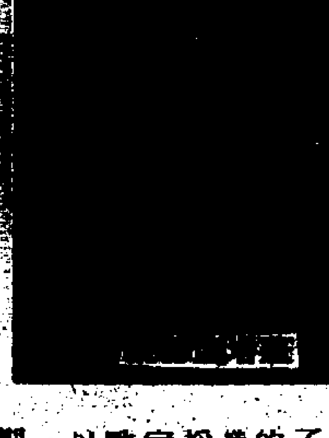
由於這種發現，患有心臟病的人，是否可以將生命延長呢？可能的。

賽德曼稱：「你弄清楚之後，藥醫是可以補救的。」

一項有關韓戰的研究，曾調查過多少健康的青年患上「動脈粥樣硬化」。在解剖過一批平均年齡廿二歲的戰死軍人後，發現大動脈中有患病的跡象。一位醫生發現，這些士兵中，有百分之七十七的動脈壁上聚集脂肪，導致閉塞。

最近，美國麻省法明漢的一項五千人調查資料，更證明藥物現在可以預先抵禦心臟病的將發。（阿希）

法國恫嚇共市各國失敗
蓬培度想成爲十國集團的政治魁首，但各國都不贊成向超國家主義邁進。



法國總統蓬培度，懸疑的歐洲已脫離了戴高樂時代。因爲他的歐洲同胞的「非現實的夢想」——他們想要增强現有的共同市場組織以走向超國家主義——而使其：蓬培度退而採取戴高樂所喜歡的拖阻戰術。他恐嚇要把原定十月十九至二十日在巴黎舉行的擴大的十國歐洲經濟理事會的第一次高峯會議改期。不久以前，這恐嚇會使鄰國政治家們因畏懼而妥協，但去週多數西歐國家的一般反應是：祇管改期吧。

比利時外交部長哈美爾說：「蓬培度告訴我們，這將是他的會談，否則沒有會議。」哈美爾並說，在那些條件下，比利時人也樂得留在家裏。荷蘭外交部的一位官員說：「拋浪頭」。好的，我們暫時取消它吧。西德人因爲本秋可能舉行普選，對於高峯會議不感興趣。英國人原本渴望參加這會議，但已被蓬培度的行動弄得灰心了。雖然法國仍然不爲所動。

蓬培度或許引起更大的關心，如果他的動機不是那麼顯明的。蓬培度剛正爲他自己和他的國家籌劃一個在這廣大的歐洲會議的新的和大的角色。在他看來，法國應該保持它的作爲共同市場的政治神經中樞的「適當地位」，倫敦將是財政中心，布魯塞爾仍然是解決歐洲經濟困難問題如農業和關稅等的首都，而西德將繼續是這個社會的工業心臟區，和有作爲對東歐的商業開門的空洞地位。其餘六國將擔任迄今仍未明確的「重要角色」。

這個計劃的一個主要點是蓬培度將主持西歐的政治事務，像一個教父般，牢握着這社會的較小的領袖們。雖然法國外交官員們說蓬培度的計劃是極保守的和謹慎的，其他的歐洲國家毫無保留的反對它。西班牙的一位荷蘭官員說：「法國人時常認爲我們應該入地獄，而這是他們的理解的典型。」

一位德國外交官員說：「如果認爲這社會的一個國家祇該被派去造社，而另一個去製造政治，那是荒謬的。」

……毫不驚訝的。法國人已推行他們的大計劃的第一期，在巴黎設立一個共同市場秘書處以處理西歐的政治將來。這項決定，原要高峯會議批准的。現在，面對着普遍的反對，法國人或許已決定把高峯會議延期至一九七三年初期舉行，希望有更多的時間以及獲得英國人和德國人的更多好感。

不過，蓬培度那樣做，祇是冒着很大的國內危險，國內的事情最近對他不利。他的政府的官員們多被牽涉於稅收、保險及地產的醜聞中，他們計劃的關於擴大共同市場的全民投票於本年四月間失敗了，祇有百分之三十六的選民投票贊成。去週，他赦了一個被判曾在第二次世界大戰期間殺害抵抗軍領袖們的法國法西斯主義者，引起抗議浪潮。蓬培度在國內再不能有所失，特別是法國的選舉已定期明年三月舉行。蓬培度須先行考慮高峯會議，倘有差池，他將難辭其咎。

不幸的，有些迫切的問題需要立即的和聯合的歐洲行動配合。這社會亟需對金融和經濟政策，及未來的歐洲安全會議的政治協調，以及東西方關係的快速轉變等的一個配合態度。

是否蘇俄已能解決糧食供應？
俄專家倡議最宜日吃五餐
據說，宵夜最好吃點水果，而且提及橙子，似乎蘇俄已能從非洲輸入足夠供應。

蘇俄的人民已要告知：「一天四餐或五餐，不必再請教醫生。」

把傳統上的「一天三餐改爲四餐」或「五餐」，是蘇俄的營養專家所鼓吹，目的在幫助生活於工業社會裏的人民更能適應環境，使他們疲勞的身體，經常按時獲得營養食物的補充。

蘇俄這樣注意營養的行動，反映了一個事實，那便是它的社會的活力，已經在增加。因爲在過去，蘇俄經常缺糧，注意力祇集中在如何獲得主要食品，對於這些甚麼時候吃東西，或是食物的「卡路里」多少等細節是從不注意的。

最近這個吃東西的指導，是莫斯科第一醫學研究院的營養部主席比特羅夫斯基博士所定出的，莫斯科第一醫學研究院是一個很著名的醫科大學。

在一個接見「工會日報」記者中，比氏提供了一大堆的飲食的方法，從早餐吃一餐有魚有肉的豐富早餐起，直至晚上睡前兩小時內不要飲茶與咖啡爲止。

比氏在批判晚上不要服食刺激品的時候說：「你必須給你的神經系統一個休息的時間。如果睡前不吃不行的話，祇能在睡前一小時喝點果子汁或蔬菜湯，再不然就是吃些水果，最好是一個橙子。」

他提到橙子，就是反映時代轉變的例子。那祇在數年前，橙子是很少在蘇俄市場上看見的，偶然在街道攤子上出現，買的人勢必會排長龍。在路上看見別人手中拿了橙子或蔬菜，便成爲人家問何處買的，是一件很平常的事。就是到現在，仍有發生。

原來蘇俄的人已自己承認它已獲得足夠橙子的供應，每年進口二十五萬噸，大部份是來自摩洛哥與阿爾及利亞。

雖然目前在蘇俄，橙子的供應還祇限於幾個大都市，像莫斯科等地方，但它的營養專家顯然已經有信心地把橙子列入他們的食物指導中。

比特羅夫斯基建議在寫字樓工作的人每天吃四餐時，主張每天食糧的百分之二十，中午在服務機關的食堂裏吃百分之三十五，晚上在家裏吃百分之三十五，晚餐時間以下午七時半至八時爲佳，而在晚間宵夜時再吃百分之十。

不過，這位蘇俄的營養專家雖然對人們吃的東西方面作出了指導，但在他的指導中，對數量方面祇作了一個籠統的百分比的說明，對如何計算與如何實行，卻沒有作詳細指示。

這位營養專家瞭解到某些常識，譬如說巴士司機，由於工作上的需要關係，沒有時間來每天吃四餐或五餐。但他認爲這是有方法補救的。

他說：「我們可以多設餐車，停在無軌電車、巴士，或其他車輛的新站頭上，使駕車子的人可以隨意取食，或是在一條路線的站上調班，使他們可以獲得二十五分鐘或半小時的時間來吃東西，而在吃過東西後再繼續工作。」

比特羅夫斯基博士顯然對巴士司機的工作很注意。他說，依照人力專家的看法，一個巴士司機的工作，辛苦程度不下於一個煤礦工人與鋼鐵工人。

他說：「另外從營養需要觀點看，一個巴士司機的工作，有很多地方類似一個教員。」

他說：「雖然是由於道路建築的改良，巴士司機們可不必多用體力，但由於都市街道車輛擁擠，行人也多，在駕駛時神經非常緊張。在這方面與一個學校教師教書一樣，須要花去很多腦力。」

在總的方面，博士曾告不要多吃甜品與麵粉，鼓促人們每天所吃的麵包，不要超過七安士，其中最少一半要吃蘇俄的黑麵包。

博士顯然設法要糾正一般的蘇俄民衆的錯誤看法，認爲人造奶油的營養不及天然奶油。他說，就是在生產天然奶油的丹麥與荷蘭等國家，平均每一個人所吃的人造奶油，也多過天然奶油。

（長篇）

它們的預測是否可靠呢
民意測驗機構是甚麼組織

一度不大受重視的民意測驗，現已演變而爲美國政治中的一股潛力。

政治家們通常視民意測驗爲顯示選民對候選人及選舉問題所持態度的指標。因此，這些調查往往對美國的政治競選運動發生影響。

一九七二年民主黨總統候選人提名的廣泛角逐中，民意測驗的作用可能特別重要。該黨顯然需要提名一個對民衆有號召力的總統候選人，而衡量民望的尺度祇有兩個——初選及民意測驗。

統計學是現代民意測驗的根基。它是隨意調查，而其目的則在正確反映某一定社團中人的態度。

有很多機構進行民意測驗。有的是公開發表和廣播的，另一部份則由政黨及候選人私用。美國民衆所最熟悉的是蓋洛普民意測驗及哈里斯民意測驗。

蓋洛普民意測驗最先由報紙作專稿刊出，是由蓋洛普主持的。他是現代民意測驗的先鋒之一（另兩位是艾爾摩．羅柏及阿芝巴德．克羅斯萊）。

蓋洛普民意測驗是由設於新澤西州普林斯頓市的美國民意研究所主辦的。目前經常在一百廿多家報紙上發表。

設於紐約市的路易哈里斯公司，則爲一百六十多家報紙主辦哈里斯民意測驗。這個機構於一九五六年成立，後進行私人民意測驗，於一九六三年改爲公開的民意測驗。

有些政治觀察家認爲民意測驗目前的影響……他們承認此種測驗在美國政治中有其地位，但又擔心人們對它應有適當的看法。

他們說，原因之一是民意測驗可能有錯，因爲它是基於不完全正確的統計方法的。這些批評者指出，許多事情或許是可以預測的，統計數字必須可靠，應用也必須適當。

批評者又指出，就是統計學家也同意，調查範圍要大而典型，能真正代表全體。他們指出，民意測驗的結果，可能在發表前就已改變。

據批評者說，民意測驗固有的最大危險，是民意測驗本身可能影響民衆態度，因爲有人在心理上往往要向大多數人看齊。（上）

紐約幫會風雲變幻
頭領侄兒綁架案疑假疑真

紐約市的馬菲亞幫會間的鬥爭仍在繼續進行中。這鬥爭之戰開始公開了，去年馬菲亞首領哥倫坡在他的義大利人權同盟的集會門外被射殺了。本年四月，哥倫坡的勁敵「瘋癲祖」嘉洛在一間比較幽靜的「小義大利」餐館被暗殺了。去月，美國最强大的馬菲亞幫會的首領米哥倫坡的盟友甘比諾的侄兒被綁架了。或者他是眞被綁架嗎？

甘比諾的玩意是那麼複雜的，以至一個特別聯邦大陪審法庭去週成立，進行調查詳細情形。司法部官員們把零碎片段砌併起來，這案似乎是小說「那不能直射的幫會」的一章。失踪的侄兒「曼尼孩子」甘比諾，廿九歲，不是叔叔卡洛甘比諾所喜歡的。寧派主持「生意利」事務，曼尼甘比諾幫會的一百萬美元資本的一大部份，借給那些不還錢的人。更壞的，幾個月前，據說，曼尼宣佈想與他的妻子離婚，另娶一個曾奪美金獎的模特兒學生，他已給她佈置了住宅，並贈她一輛卡迪勒汽車。甘比諾大怒。第一，離婚訟案時常揭發匪徒的財政安排。其二，被遺棄的妻子有方法給他們添麻煩。卡洛的最後決定是：私奔金屋藏阿嬌，可以。離婚，不准。五月十八日，曼尼失踪了。

翌日，一個男子打電話到卡洛家裏，說曼尼已被綁架，要求贖金三十五萬美元。依照吩咐，甘比諾派員駕車飛往新澤西的一個電話亭去，但他們不知怎的迷失了路，到達太遲，來不及收聽另一個信息。四天後，這交易恢復談判。卡洛說三十五萬美元的價錢太貴，問綁架者是否滿足於六萬美元的贖金。經過了一天的討價還價後，綁架者答應了。聯邦調查局風聞這事，於是干預。卡洛不慌不忙的辯論，要求政府供給贖金，因爲他付出那麼大的一筆錢，或許會被稅務人員挑剔。聯邦調查局拒絕了。而卡洛的人員於五月廿五日把這六萬美元抛下一條新澤西公路的路邊壽渠。但是，曼尼從未再出現。

幾天後，聯邦調查局人員查獲一輛被拋棄的汽車，相信係一個新澤西紀念品製造商沈特納在這陰謀中使用過的。沈特納是一個「爛賭二」，欠了曼尼四萬美元。當聯邦調查局發現拋棄於紐華爾克機場，相信他已被綁架者殺死了。進行他們自己的偵查，甘比諾的屬員們也追踪沈特納，兩星期前，有兩個人駕一輛黑色卡迪勒汽車到他家裏去開槍掃射後，沈特納向政府供述經過。

他承認，這綁架事件是曼尼自己計劃的。希望可從卡洛獲得一筆贖金，然後與那個金髮女郎私奔。沈特納說，他幫助曼尼，祇爲是把他所欠的四萬美元的債勾銷。沈特納幫了四個人幫忙。他說他最後一次見到曼尼時，曼尼是活的，但他不知他現在什麼地方。曼尼的女朋友說：「如果曼尼逃走，他必與我偕逃的。」司法部一位官員說：「我們要偵查曼尼發生了什麼事情，然後我們才能夠控訴任何人犯罪。不管它是謀殺或騙取甘比諾的六萬美元。」（希爾）

皇后的理髮師
阿歷山大成功傳奇

最近在巴黎文壇上的巨人是世界著名的理髮師阿歷山大，他替美女、商人、和名人理髮。

五十歲的阿歷山大是最近出版的一本傳記「阿歷山大的乾髮器下」的主人翁，作者是丹麥希律克親王的兄弟儒巴羅特。

這個巴黎都談論着「皇后理髮師」的故事。他曾替泰國皇后，儒姬奧納西斯夫人，意大利露莉王妃，瑪嘉烈公主，瑪莉亞比亞公主，溫莎公爵夫人，巴黎女伯爵，及影星伊利沙伯泰萊，蘇菲亞羅蘭等理髮。同時，亦有若干位國王曾在阿歷山大美容院的男子部理髮。

儒巴羅特曾問阿歷山大：「世界最漂亮的美人和最著名的女性，在你的理髮器下通常做些甚麼？」阿歷山大說：「蘿斯甘迺迪手中拿着念珠，祈禱她的兒子被選爲總統。」

阿歷山大本身的故事爲由貧窮到富貴的傳奇。他初年由義大利的一雙貧窮夫婦養育，曾任職學徒。今日則主持著名的聖廉路里美容院。

儒巴羅特解釋說：「我希望了解甚麼使他成名。對我來說，他有一種奇異的性格。他似乎是一個來自另一世紀的人。他尚未想過成功，尚存有一種孩童的好奇意識。」

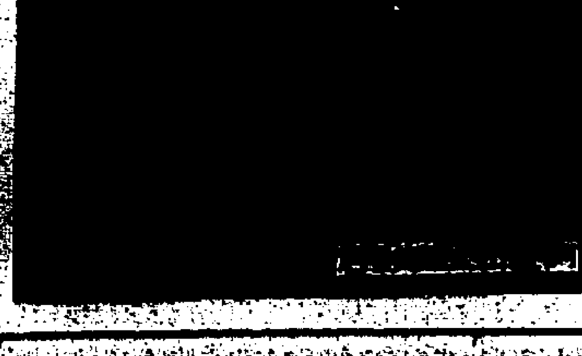
作者又說：「我用了兩年時間才能寫成這本書，他是難以訪問的人。」

阿歷山大是很易相處的，但他的顧客則不大易處。

服裝設計家珍露和「小麻雀」西比雅芙，是兩個最難應付的顧客之一。

珍露曾一度宣稱：「所有理髮師都是愚蠢的。」這使阿歷山大十分憤怒。西比雅芙則拒絕戴上阿歷山大爲她選的假髮，她說：「如果我戴上它，唱歌時便不能擺擺我的頭髮。」

暴露上體的新裝



澳紐英聯邦獎學金 申請表格開始派發

入選資格公佈下月十五日截止

【本報訊】澳洲及紐西蘭政府，依據大英聯邦獎學金及研究獎學金方案，各設置獎學金若干名，頒給大英聯邦其他地區之優秀男女學生。

設置此等獎學金之主要目的，為使獲獎者能自一九七三年三月或四月起，在大學研究院從事為期兩學年之高深研究。獎學金亦為期兩年，間亦有獲澳洲之獎學金者，可於一九七二年下半年內，開始其研究之課程。申請者如擬赴澳洲攻讀香港所無之大學本科科目，在特殊情形下，亦有獲選之希望，至於獎學金之年期，當視所學之科目而異。

獲選者之獎學金，包括左列各項，並免繳所得稅（以各該國之貨幣計算）：

項目	澳洲	紐西蘭
(甲)赴該國之來回二等機票	（由該國政府供給）	
(乙)核定之學費實驗費及考試費	（由該國政府供給）	
(丙)生活津貼：		
㊀研究院	每年二千一百四十元	每月一百五十元
㊁大學本科	每年一千六百七十元	
(丁)書籍及儀器購置費		每年五十元
(戊)在該國境內旅行費用	每年不超過一百元	經由該研究院推薦之旅行費八十元
(己)經核准之服裝津貼	不超過一百一十元	

項目	澳洲	紐西蘭
(庚)研究生已婚津貼（其妻與之同行且經核准支領者為限）	每年五百八十元	每年五百四十元
(辛)附加津貼	異常昂貴之書籍與經核准之醫藥及醫院費用	經核准之醫藥費用

入選資格：申請人須為㊀通常居住於香港之聯邦公民；㊁除攻讀香港所無之大學本科科目者外，申請人須持有承認之大學榮譽學士或更高學位。已參加應屆大學畢業試者，亦可申請。

年齡限制：㊀申請紐西蘭獎學金者須於一九七三年三月一日未滿三十五歲。惟以在二十二歲與二十八歲之間者為佳。㊁申請往澳洲者，於一九七三年三月一日未滿二十八歲。但在特殊情形下，年齡限制可予放寬。

獲領獎學金者須符合及遵守下列之規定：

㊀修業期滿後，須返回香港。㊁在領取獎學金期間，未經核准，不得從事有報酬之工作。㊂須依據核定之計劃，從事研究，并須恪守所屬大學或學院之規則。㊃於接受獎學金期間，除經特准之短期間外，須全部在該國居住。㊄有講述及寫作俱佳之英文程度。㊅如行為不良，或不遵守規定，或學業無滿意之進步，其獎學金可隨時予以停止。㊆每一獎學金不能與其他獎學金同時領取。㊇須受規定之體格檢驗，認為健康者，方能領取此等獎學金，其妻若與之同行，亦須經同樣之體格檢驗。

欲知各該國之大學詳情，及其所設之科系，可至香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓教育司署，參閱「英聯邦大學年鑑」、「澳洲各大學研究院科目表」及「紐西蘭聯邦獎學金」小册。

申請表格可向香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓教育司署大英聯邦獎學金遴選委員會秘書索取。申請該等獎學金之截止日期為本年七月十五日，逾期概不受理。

僑團賑災彙誌

中山同鄉會

旅港中山同鄉會響應「六．一八」雨災急賑委員會，急賑受災人士，捐款二百元，理事長主席劉志民捐款一百元，並交該委員會統一辦理賑濟，同時，辦理急賑受災同鄉，凡屬中山籍人士，不論會員與否，可携備社會福利署登記證，逕到旺角花園街一九三號十二樓該會所登記，或電K八一二一七○五查詢，登記期限由即日起至本月卅日止。

周氏上午校員生

周氏宗親總會學校上午校員生，熱心公益，以日來霪雨肆虐，罹難死傷災胞，類皆貧困，深致同情，在校監周環下，校長周廣智率先倡導，於前日一天內募得善款三千五百餘元，昨已初步送出善款，分請華僑、星島、工商三大報社，無綫、麗的兩電視廣播公司，每單位七百元，彙收急賑。

海豐同鄉會

旅港海豐同鄉會以觀塘新區翠屏道安置區木屋，遭受山坭崩塌，木屋壓毀，傷亡慘重，該會為關切居住該安置區因雨災受害同鄉，特辦理緊急賑卹，凡屬居住翠屏道安置區木屋之罹難直系親屬及生還同鄉，可到深水埗北河街一二六號七樓會所登記，以憑辦理賑卹。

女青年會

香港基督教女青年會鑒於最近雷雨成災，發揮人類互愛互助的力量，該會希望會員及各界人士如有捐款，請逕交以下九個工作區：

香港區：㊀麥當奴道一號總會所，㊁中環都爹利街十一號五樓市區會所，㊂般含道卅八號C女青大廈，㊃西環士美菲道觀龍樓C座天台青年中心。

九龍區：㊀窩打老道山文福道五號柏顏露斯會所，㊁又一村海棠路六六號葛蘇蓮會所，㊂九龍城負善美村低區社會服務處，㊃牛頭角新區福利大廈青年中心。

新界區：荃灣雅麗珊社區服務中心該會服務處。

香島獅子會

香島獅子會，昨在文華酒店廿三樓舉行例會，新任會長楊少初主持，首先介紹嘉賓，會長楊少初繼即報告今後會務工作方針，鑑於本港因豪雨成災，災黎堪憐，亟待發動即席捐輸，全場鼓掌響應，頃刻即籌得達五千元之款，並通過交由經收機構轉交觀塘秀茂坪炎區以為濟助費用，三○三區秘書莫昌樂並報告三○三區已撥出二萬元送交當局轉送各濟助區。

隴西李氏宗親

隴西李氏宗親總會理事長李業勳、李彬、玉廣、璧、理事棟銘、劍峯、道生、梓明、李華、李良、少鵬等，於廿二日召開緊急會議，僉謂救災如救火，刻不容緩，即席捐款共五百元，響應「四大報社」作急賑運動，聞該款已派專人送往有關機構，並呼籲宗親大解善囊，救助災黎。

小巴義駛全部救災

沙頭角至上水線

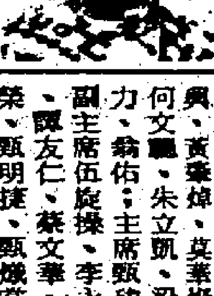
【本報訊】新界沙頭角鄉事委員會主席劉蔭民，為響應此次雨災賑災運動，發動一次義駛籌款，參加的共有行走沙頭角至上水的十四座位小型巴士十八輛。義駛於今日舉行，所有當日各小型巴士所得的收入，全部捐出用以賑災，希望各界人士及各鄉鄉民，熱烈予以支持，大解善囊，共襄義舉。

商業電台

商業電台與美國良友香烟有見及此，特于連日來派員到場救濟災民，在觀塘鷄寮已派出三萬多元，又于昨日赴元朗、荃灣、大埔、西貢及離島等地區派發三五千多元，若有需要，將會繼續派發救濟金。

李成德義唱

無綫電視昨晚八時起舉行一個特備節目，義唱義演籌款，賑濟災民。參加義唱的紅伶紅星、港台歌星、電視藝員等數百人，可稱盛況空前，努力為貧民請命。這一次參加義唱而首次破天荒引吭高歌是美容權威李成德。李小姐對於善舉，亦不後人，當然更義不容辭。據首先響應者，有李勝堂保濟丸藥廠、科達留聲機紙公司、方氏皮革公司、保濟丸營業部全體員工、妙麗皮柱手袋公司、翠華公司、保濟丸藥廠全體員工、皇冠百貨公司等。（圖為李成德）



夏巴董事經理 飛日商討業務

夏巴國際有限公司董事兼總經理高定，為促進日本三菱汽車在港之業務，特於本月廿日離港飛東京，與三菱汽車總廠商討擬定發展新計劃。日本三菱汽車自在港推出以來，并委託夏巴集團公司屬下之環宇汽車有限公司為總代理，汽車的銷量日見增加，蓋因其外型，設備及動力皆至一流水準，取價更合本港各級人仕選購之故。夏巴集團公司之董事兼總經理高定，此次飛日作為期三天之業務會商，屆時對三菱汽車在港的發展，定能作出進一步之貢獻。

圖為夏巴國際有限公司董事兼總經理高定

西九龍童軍年會 張玉麟蟬聯會長

【本報訊】香港童軍西九龍地方童軍會於廿三日下午六時在皇后大道中建國酒家七樓禮堂舉行第四屆年會，由該地方會長張玉麟主持，出席者有地方主席盧家興，地方總監謝柱祥、助理地方總監吳思賢、文鎮海、各總監及各會友委員、各領袖等數十人。儀式中由會長張玉麟致詞，致謝各委員、各領袖在過去一年之努力。隨由盧家興主席報告週年活動，繼通過上屆年會會議紀錄及財政收支表，並由地方總監謝柱祥作地方簡報及未來發展計劃，最後選舉一九七二年一九七三年度職員，結果張玉麟蟬聯會長，甄球榮任主席，隨由甄主席致詞。該會選出新職員如後：

會長張玉麟，副會長陳普芬、何世柱、黎時駿、曹紹松、譚榮芬、陳鏡豪、劉志文、陳興、黃幸焯、莫業勳、何文譽、朱立凱、梁中力、翁佑；主席甄球榮，副主席伍國鏡、李永生、龔友仁、蔡文華、李榮、甄明捷、甄炳常、甄國健；顧問盧家興；義務秘書胡文鋭，義務司庫潘永安，義務核數潘廣洪；監事委員胡雲焯、吳耆聖、陳宗樹、鄭永權；聘任委員楊兆文、潘友駿、廖惠彬；執行委員鄒亞清、余文倫、招振輝、陳海洲、廖廣、張根、郭萍、謝義、馬志燦；領袖委員文鎮海、張金泉、黃國材、林鶴華、郭錦標、黃達宏；地方總監謝柱祥，助理地方總監吳思賢、文鎮海。

徙置處答覆職工會 將准補薪代替補假

【本報訊】徙置事務處職工會消息：該會於本月初呈函徙置事務處處長，陳述當局積欠工人大量假期，並指出新訂規例將事假每年保留四十二天減為三十天，乃抹煞工人應享假期權益，此一措施，工人大為不滿。

該職工會表示：徙置處接獲呈文後，對此事已引起重視，曾於六月十七日由副處長白錫祺接見工會主席及各執行委員，表示接納工會之要求，承諾關於果欄清潔工人之假期已作緊急問題處理，有關意見已屬徙政司提出若干各急切之建議。

該會昨已正式獲徙置處函，處長已告知：由於清潔員工目前人手不足，關於新規例事假保留四十二天減為三十天，可能暫停執行，直至有關之情況已經改善為止。至工會所建議之以補薪替代公衆假期補假，復函中謂等候數日後將可獲批准，其他問題亦在慎重考慮中。工會函各會員，安靜等候當局作妥善之解決。

高級郵務員 陳家焯榮休

【本報訊】高級郵務員陳家焯在郵局服務逾三十二年後，將於明日榮休。

副郵政司潘冀達將於明日在啓德機場空郵中心，代表陳君之友好與同寅，向陳君致送紀念品。

向帮辦兜售淫書 男子被罰五百元

【本報訊】色情販子當街兜售「春宮」圖書，遇着對方是警察帮辦，乃被拘控，昨在南九龍法庭承認兜售色情書籍罪，法官米勒判罰五百元。被告無款只得三百元，餘數不足之二百元，限于一週內繳交，否則判囚一月抵償。

被告黃城，四十二歲，自稱是伙記，在法庭內態度傲慢，高談闊論，他說有關人員辦事緩慢，妨碍了他的寶貴時間，一時使在庭內者為之側目。

案情指出：六月廿三晚上九時，兩休班帮辦路經尖沙咀碧秩仙道，被告上前兜搭說有「正斗嘢」，每本美金四元。兩帮辦乃表露身份搜查被告之書檔，搜出七本文圖並茂之淫書，乃將他檢控。

珠海書院開辦 暑期校外課程

珠海書院舊校舍經已拆建，暫假亞皆老街一一五號大同中學上課，兩校學生共計萬人，暑假期中尚有種種補課與訓練班，課室無多，故祇開設之科目以較多人士所請求者為準計有：㊀電腦I．C．L．㊁電腦OLIVETTI 101，㊂國語（擬升學台灣各大大學者所必習），㊃新數（中小學教師未曾學習新數者所必需選習，亦為配合升中學時學習新數所應瞭解者而設），㊄實用會計學之理論亦所涉及，㊅室內裝飾實驗與理論並重，㊆應用文包括社交信札、便條與公文等之形式與寫作。七月七日截止報名，七月十日開課，OLIVETTI每班限十人，打孔實習每組限十人，其餘各班每班限四十名，須從速報名，章程印備，函索須附回函信封地址及郵票即行付寄。

老翁被控 非禮女童

【本報訊】一名六十三歲老翁，昨在西區裁判署被控非禮女童，控方申請將案延期六日，以待繼續調查。

被告：李學祥，又名伯爺公，住石排灣新區，無業。被控於本月廿一日，在上址新區第二座非禮一名七歲大梁姓女童。被告暫無需答辯。該案由凱德華法官聆訊，梁達仁帮辦主控。

潮安同鄉會籌委會 進行註册籌購會所

【本報訊】旅港潮安僑彥殷商：林繼振、王澤長、李春融、莊靜菴、李嘉誠、楊錫事、楊木盛、杜若洲、翁銘堅、陳振聲、藍海、武、黃漢延、莊永平、朱中、陳泰泉、黃寄峯、陳若梅、黃啓元、翁一鶴等二百餘人，為加強聯繫鄉誼，共謀福利及社會服務，特發起組織香港潮安同鄉會，業經成立籌備委員會開展工作。

該籌委先先後舉行會議多次，選出籌備委員八十一位，再互選常務委員四十七位，并公推莊靜菴為主任委員，楊錫事、楊木盛、杜若洲、翁銘堅等為副主任委員，暨各組主任，另成立籌建會所委員，公推莊靜菴兼主任委員，遴聘林繼振、李春融、王澤長、李嘉誠、陳明、李鳴初、吳師肯、許永明、吳為宜、林子明、謝藻澤、楊成、林本典、饒金榜、嚴慶森、陳志光、陳培、辜美倩、林繼予、倪孟熙、陳偉南、林作輝、方業彬、黃啓東、鄭持卓、鄭鐸如、陳耀才、朱英烈、楊錫事、楊木盛、杜若洲、翁銘堅、陳振聲、藍海、黃漢延、莊永平、黃寄峯、黃啓元、陳泰泉、陳若梅、方俠、陳亦文、祝業進、祝映忠、詹俊鎮、余惠南、林邑欽、林木廣、陳作梓、蔡友山、陳復禮、尤永銘、陳春潮、顧詩捷、杜聯襟、杜若波等為籌建會所委員會委員，專責籌募工作。

據稱：該會一切籌備事宜，進行十分順利，除經依照法規，訂定組織大綱及章程草案，辦理申請註册手續外，已先購置正在建築中之香港干諾道西四十二號至四十四號高富大廈七樓全層四個單位，本年年底可入伙，日前該籌建會各負責人，發動募捐，備獲同鄉贊助，慷慨解囊，僅三四日之間，已捐得款項六十餘萬元。

該委會負責人並呼籲在港潮安同鄉，如有未曾登記，或熱心樂捐者，盼隨時到香港干諾道西卅四號二樓該籌委會臨時辦事處與辦事人員聯絡。

徐志祥麥慧玲結婚

禮記行東主、順德聯誼總會會長、順德商會主席麥禮巖之第八女公子慧玲小姐，與徐志祥醫生在香港大會堂婚姻註册署舉行結婚典禮，隨於昨夕在酒樓歡宴親友，到賀者有官紳名流、工商學各界嘉賓數百。新夫婦於今日乘飛赴星拿大歡度蜜月。

徐志祥、麥慧玲新婚儷影。

半島亞洲旅行團 本月份七批出發

暑假各團名額將滿

由半島遊覽企業有限公司主辦之亞洲地區遊覽團，又有多批於本月十七日及廿四日啓程赴「日本」、「台灣」及「星馬泰」觀光。

該公司「日本團」及「日韓聯遊團」，除本月廿四日團員四十七名依期出發外，七月十五日、廿日、廿七日、八月三日、十二日及十九日，尚有少數名額，參加者必須從速報名。

該公司由星加坡──文華大酒店，馬來亞──美倫大酒店，泰國──杜實他尼大酒店贊助之「星馬泰遊覽團」，暑假七月廿二日、廿九日、八月十二日及十九日，各團將準時出發，尚有少數名額，額滿即止。

又悉：該公司「台灣環島觀光團」，節目安排經已全新策劃，增加遊覽著名勝地──梨山、墾丁公園及鵝鑾鼻燈塔等，不另收費用，各團定期七月一日、十五日、廿九日、八月八日、十二日、十九日、廿二日、九月二日、十六日出發。由於辦理手續須時，報名者宜早登記，並歡迎自備證件者參加，詳情請詢該公司總行九龍星光行八○八室。

半島遊覽企業公司旅遊團出發時留影

香港郵遞廣告公司獲任 英國郵遞廣告商會會員

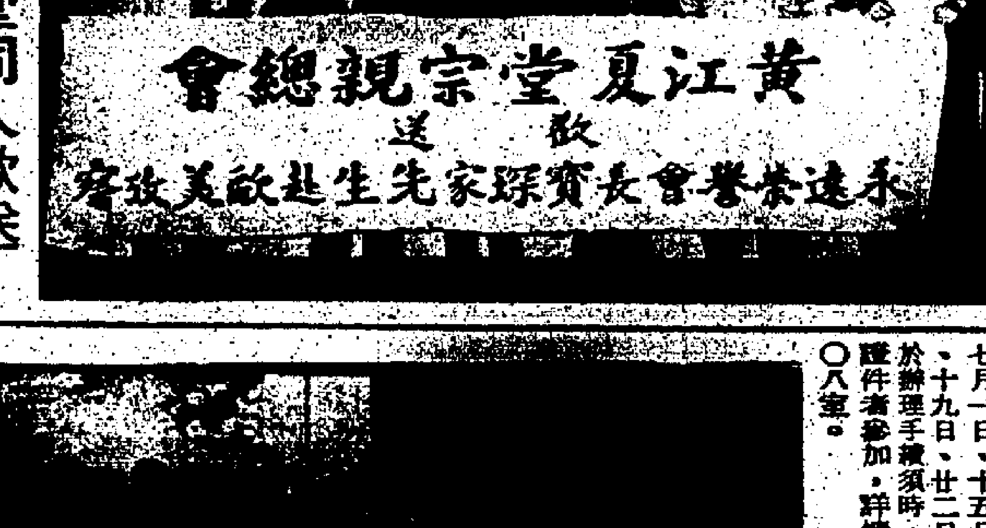
由於上月榮獲美國郵遞廣告商會會員銜的香港郵遞廣告公司，本月又獲得英國郵遞廣告商會選為會員。

「英國郵遞廣告商會」總部設於倫敦，目前擁有會員三百多名，分佈歐美各大城市，香港郵遞廣告公司為該會在香港區唯一的會員。

據香港郵遞廣告公司經理劉沛霖表示：「由於我們能夠進一步與世界各地的郵遞廣告商會會員取得聯繫，我們相信我們會吸取到更多寶貴的經驗，從而提高我們的工作效率，為本港各界廣告客戶提供更佳的服務。該公司辦事處設於大道中一四八號鹿角大廈四一零室。

黃江夏堂同人歡送 黃寶琛赴歐美攷察

黃江夏堂宗親總會永遠榮譽會長兼福利部副主任，悅興、悅盛酒家副董事長黃寶琛，偕同夫人於昨日飛赴歐洲及美國、加拿大各大城市攷察商業，并代表黃江夏堂宗親總會與各地宗僑聯絡，敦睦宗親情誼，約於下月間回港。昨到機場送行者有該會主席定遠、品卓、黃榮、委員逵臨、丁田、黃旺、啓東、漢榮、煥發、紹明、黃英、善興、嗣拔、景棠、天錫、鑑洪、焙機、黃朱儀氣暨各親友數十人。



黃江夏堂同人歡送黃寶琛赴歐美考察

讀者意見

津貼小學校長薪級 須視本身學歷而定

編輯先生：五月卅日業貴報發表本人就津小校長不應不問本身學歷妄求逾級支薪一節之公開函，該函所論是否有理，當待社會人士討論，提出指教。乃六月十六日貴報發表一位署名「一讀者」大函，對本人有所指責，謹奉覆如下：

五月三十日拙函之立論中心，乃認為津貼小學校長之薪金，應視乎其本身之學歷而定，不應逾級支薪。從而論列若干可能為「校長」者近日投函報章要求「津小校長，應不論其本身學歷，一律照AM級支薪」之不當。拙函更申論：若津貼小校長欲支取高薪，應參加考試，以證明其學識水準達到國內外大學畢業之水平，方可照AM級支薪。拙函更指出：目前本港之津小「校長」，不乏尸位素餐，不學無術之徒，若干「校長」，則以攬社會活動為能事，對本身學問之增進，與乎教員之利益極少顧及。

可能拙函所論，正踏中部份逐利之徒的「校長」之痛癢，乃引致「一讀者」之類的「校長」不滿。本人細讀「一讀者」之函，除覺其語無倫次，文句不通，毫無中心論點外，實不知其所欲言之點為何？鄙意以為，若「一讀者」之類的料子，充當「校長」，而要求「無件條照AM級支薪」，寧非荒謬絕倫乎？

查目前本港津小校長，大多數僅獲P．S．M資格，此資格可由若干途徑獲得：㊀初中畢業而再在漢文師範或鄉村師範畢業（此為戰前及戰後初期之情形）；㊁中學畢業再在一年全天上課制師範專科學校畢業；㊂小學暫准教師，經二年制「每星期上課」兩次之「訓練班」畢業。在上述三類P．S．M即小學教師中，第一類人數不多，第二類在進入教育界圈子時多尚為廿歲左右之「大孩子」，而社會經驗最豐富者乃第三類。自某等「訓練班」成立後，教育圈中始有出現三千元一席教師位之可鄙現象，由於此輩之鑽營，在數年前此現象幾成若干學校之「行規」。由於若干人士善於鑽營，奔走援引，因而，目前之「津小校長」，其資歷以上述第三類資歷之P．S．M為多。故當局透露將來之新薪制，校長薪金，仍須視乎其本身學歷而定，此輩「校長」當中若干逐利之徒即大起恐慌，大失所望，乃反對當局之計劃，要求如任「校長」，可不論資歷，一律照「學位教師」級支薪。

明乎此，則可知該「一讀者」何以對拙函未能據理論駁，徒以「駡街」方式亂駡一通，不知所云矣。該讀者正可能為連文字亦未通之「校長」也。社會人士請看，如該「一讀者」之料子，其學問水準是否「與國內外著名大學畢業相同」？是否應照「學位教師」級支薪？

該讀者又質問：「那一班校長們，組織了一個校長會，以研究有關薪金問題，研究本身之利益，不知有何不可？」喀嘅！「一讀者」之言差矣，「校長會」若以研究有關「校長」之薪酬及「本身之利益」為主，何能止社會人士之疵議哉？本人並無意於討論教員薪金是否得當，前此拙函及本文均擬指出者，乃為目前担任津小「校長」之部份逐利之徒，其本身學養並無特出之處，其工作亦不比普通教員偉大，彼等之表現並無足以誇矜之處，因此，不應妄求浪費納稅人金錢而支取超越其本身學歷所應得之薪金。而本人提議之「考試」辦法乃最公平者，若「校長」輩自認學識修養與國內外大學畢業生同，則可參加考試。語云：「眞金不怕洪爐火」，又何須恐懼？當然，連文字亦未通暢之人，則必定反對此法也。

「一讀者」又強調教員與「校長」間之對立，據云：「為甚麼教員們又不照樣組織一個教員會，以研究本身的利益，假如針鋒相對時，勝利是屬於教員的，因為在量的方面，不啻十與一之比！」

此言正顯出不學無術之「校長」之無知。值得教育之人均知，校長與教員間利益原並無衝突，因而良好而眞正有學問之校長，一定維護教員之利益不遺餘力；至若于淺陋之徒，則以為當其小學校長了不起，日以挑剔教員，作威作福為能事，視教員若「被統治階層」，此正與該讀者大函高見相同，然吾不敢苟同也。持此觀念之「校長」，其爭取高薪乃為教育乎？為私利乎？竊以如此在觀念上亦有謬誤之人，教育當局應撤其「校長」職位。

「一讀者」大函非僅文句不通，亦語無倫次，指本人「無資格評稅」，吾人現研究者乃「津小校長是否應不論資歷逾級支薪」，未悉究與「評稅」何關，又究與本人是否「納稅」何關？復究與本人是否「教員」何關？本人前及今函論列者乃「津小校長若學歷未達，不應逾級支薪」。該讀者「校長」若認為有逾級支薪之理由，大可提出以待社會人士討論及當局考慮。乃今並無一理由提出，徒駡本人，則「偏激」、「意氣」者，又為誰來？本人並未有為某一等人士（例如「一讀者」所忌之「教員」）之利益說話也。如此意識模糊之「校長」，其當無條件支取高薪乎？社會人士當有公論矣。

耑此並頌

大安

納稅人再拜　六．十六

好片越映越旺 禮拜請

白虎 主演 大戰 一切！

陳寶珠 胡楓 主演

爆滿 新華京都今午夜場 主演

焦蛟．王戎

啟德遊樂場

銀星歌劇團 每晚九點 七點 九點

凱聲歌藝團 每晚 八點半 星期日

霓裳艷舞團

新三劍俠

黑白雙俠

即晚 笑滿昨晚 殺心驚 肚明知

首次現銀幕

七海的公敵 人類的煞星

巨口如血盆 利牙如鋼鋸 食人唔吐骨

快將獻映

甘冒生命危險 深入海底實地拍攝 過程驚心動魄 看到你渾身冷汗

青山道 新舞台

今日繼續加開日場

假日早臨

三點正．七點半．九點半

唐伯虎點秋香

灣仔新填地兩年後出現
香港藝術中心
樓高十六層耗資千四百萬

【本報訊】一座耗資一千四百萬港元的藝術中心，將於兩年後在灣仔新填地出現。該中心樓高一百七十九呎，共十六層，各層設備的性質均與大會堂不同，其目的在發展本港文化前途，增加居民生活情趣。

香港藝術中心辦事處人員，於昨晨在恒昌大廈舉行記者招待會中表示：在短期內將展開籌款工作及公開招收會員，並以「香港藝術中心是你的中心，請加入為會員」為口號。

據該中心署理副主席陳智榮指出：藝術中心自得政府撥地以來，已積極展開建廈之各項工作，本港各界名流及熱心藝術者支持大不乏人。而執委員當前要務，為籌筆建廈之鉅欵。

陳副主席繼續強調稱：藝術中心非牟利組織，亦非政府機關，與大會堂性質不同。藝術中心與大會堂是相輔相成的組織。中心設備主要以供給藝術工作者，從事實際工作，實習，研究及表演之用。亦備有表演與展覽設備以補大會堂之不足。藝術中心之為本港人士而設，因此，其主要服務對象本港人士。加入中心為會員，即可享用各項設備，又可通過選舉，出任為行政委員，為中心事務出力。合會章之藝術團體，可加入為成員會社，派出代表，參加中心的管理委員會為理事。故希望本港人士個人或藝術社團，多加入為會員，中心亦以此為大前題，短期內發動徵求會員運動。

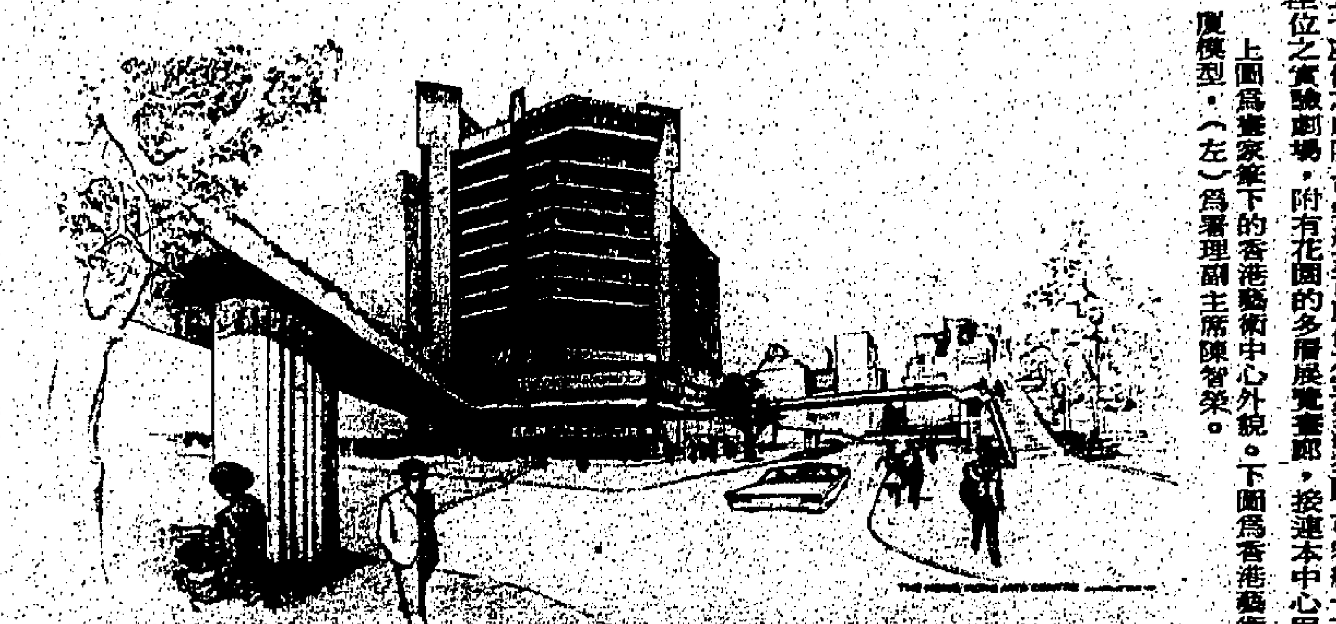
香港藝術中心的大廈模型及各類藍圖，於即日起一連兩週在堅佐治大廈美國銀行舉行。由視覺藝術委員會定下的設備計劃如下：公衆大堂，設有訂票處及詢問處，更有可容約四百五十座位之劇院，可容約二百座位之室樂演奏廳，可容約一百座位之實驗劇場，附有花園的多層展覽畫廊，接連本中心與海傍公園之露天走廊，可供室外展覽之用。酒吧與小食部，兩層中、西餐廳，有花園設備，可眺望海景（約九千方尺），排演與練習室多個，視覺藝術教室多個（一萬三千方尺），圖書館及資料室，會議室，辦事處及演講室多個，可供租賃與有關機構及會員的辦公室多層（一萬七千方尺）。

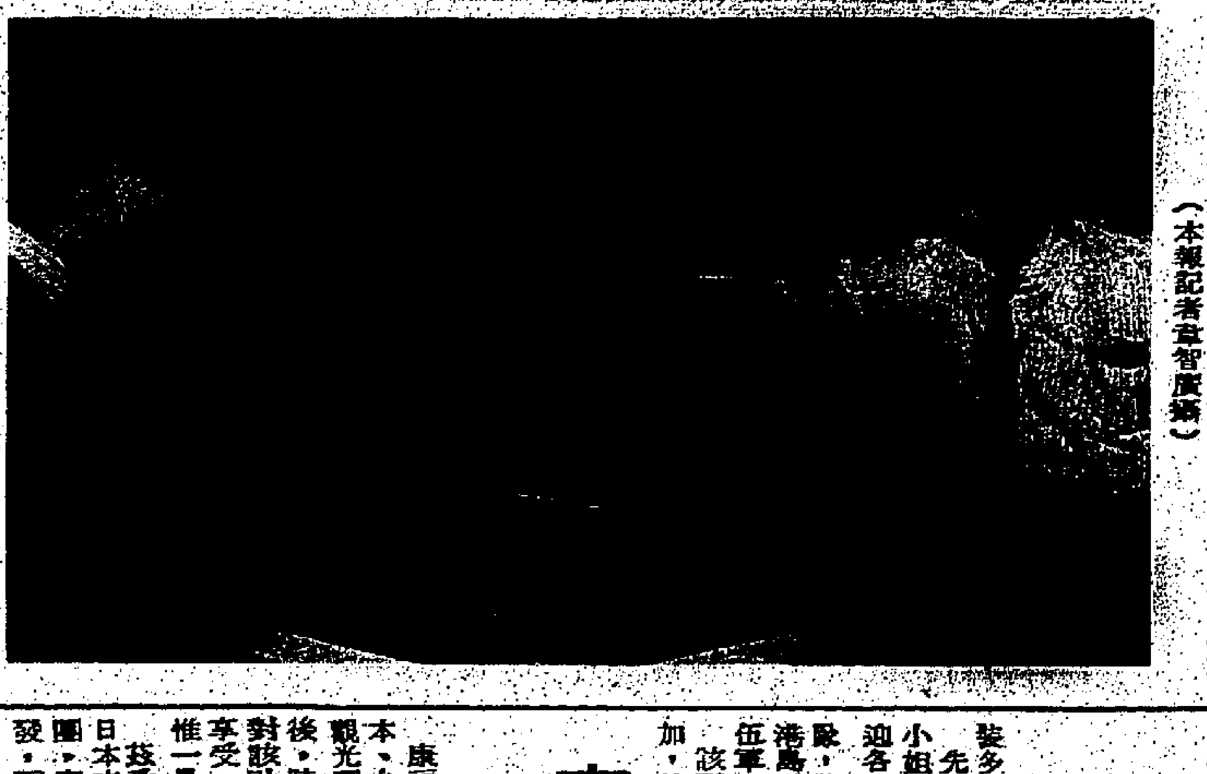
將來藝術中心乃自供自給，經費藉着餐廳收入，演奏或展覽場所及辦公室的租賃、練習房間及特別用室的租借費及各種服務費，總之除獲政府撥地外，並不受其他津貼，也不是由特殊興趣小組所控有而控制或支持。這藝術中心全靠香港一般人士。

香港藝術中心名譽贊助人為李卓敏博士，麥理浩爵士夫人，馮秉芬爵士，高道理先生，高登爵士及邵逸夫。其餘特別贊助人，將為對本中心有特殊貢獻的人士。

在會員方面：㈠永久會員，入會費一千元，不需交年費，享有一切權利。㈡會員，入會費一百元，年費五十元。㈢夫婦聯合會員，入會費二百元，年費七十五元，共同享有一切權利。㈣附屬會員，為成員會社的會員，年費由該成員會社交付，享有大多數權利，但無選舉權。㈤學生會員，不需入會費，年費十元，享有一切權利，但無選舉權。

最後，陳氏表示：香港藝術中心是為公共而設，但屬於它的會員所有，若無大量會員的支持，則熱心人士所作之努力及欲製造文化沙漠之綠洲之意圖便會落空。為了香港文化的前途，為了更美妙之生活及情趣，請加入藝術中心。下列句文是十分真實的：「香港藝術中心是你的中心，請加入為會員。」





上圖為畫家筆下的香港藝術中心外貌。下圖為香港藝術中心主席白懿禮（右）在記者招待會中，介紹新型藝術中心大廈模型。（左）為署理副主席陳智榮。（本報記者韋智廣攝）

小巴行走海底隧道 收費辦法未獲協議

【本報訊】當局已於較早前宣佈有關巴士行走海底隧道的收費辦法，但小型巴士是否行走海底隧道？其行走時的收費辦法如何？至今尚未有結果。其中主要原因為雙方對收費辦法尚未妥協。

各小巴商會現時要求政府方面，減收小巴過隧道的費用為五元，但當局却堅持原議的八元，並表示至少在六個月後方能減收為五元，由於雙方意見分歧，至現時仍未有結論。

交通處日昨曾與數個小巴商會研究該項問題，但協議至今仍未能達成。

據港九新界小巴聯合商會主席黎國明表示：現時主要的問題仍在於通過隧道的收費問題，假若有關方面能減收五元的話，渡海小巴的收費每客約一元五角，但當局堅持收八元的話，顧客便要付出二元。

黎氏並稱：在會中他們並要求有關方面能開放中區的禁區，因為渡海的搭客大部份前往中區，而中區現時可上落搭客的地方實在太少。

據說：有關方面已答允在中區新填地處興建一小巴站。

在建議中的渡海小巴路綫將包括三條主要路程：㈠由觀塘起，沿彩虹邨、黃大仙士瓜灣、紅磡過海底隧道後，分別向中、上環及北角行駛：㈡由青山道沿大埔道、彌敦道、至紅磡，過海底隧道後，則分別向中，上環及北角、筲箕灣行駛：㈢由九龍城沿太子道出旺角，然後由公主道往紅磡渡海至跑馬地。

澳門英專校長 李錦濤獲榮銜

澳門英專學院創辦人兼校長李錦濤博士昨日已領取美國伊斯敦大學文學碩士榮譽學位（H．O．N．M．A．），由大學代表普德博士頒發，儀式簡單隆重。據稱：該種榮譽學位一向頒給在學術上有特殊成就人物，李氏在一年內連續獲得博士及榮譽碩士兩項名銜，實為難能可貴。其文憑副本已分寄各地有關當局存入檔案，其中包括澳門政府教育廳、本港英國文化協會及英國倫敦大學考試委員會。

英軍兩個單位 退伍軍人聯歡

【本報訊】英國皇家軍需隊及英國皇家運輸隊，將於下月十九日在港島希爾頓酒店舉行退伍軍人聯歡會。該聯歡會只限男性參加，並設飲品及小食，以供該部隊舊同寅參加。舊員如欲報名或詢問，可致電Ｈ二三八一一一內綫三四五三與霍榮森接洽。

漁農處辦農展會 年底在石崗舉行

【本報訊】漁農處將於本年十二月在石崗機場舉辦農業展覽會，俾一般市民有機會瞭解本港農業之最新發展情況。

農展會亦旨在向農民介紹有關畜牧種植之最新技術，及激勵一般人對農業之興趣及保護郊景。

此次之農展會舉行日期為十二月八日至十一日。

漁農處昨日邀請有意參展之商行但未申請展覽攤位者，從速申請。此等商行可向該展覽會秘書許達聯絡，其地址為廣東道三九三號十三樓漁農處，電話號碼為Ｋ六八八一一一一號內綫九十二號。

漁農處、蔬菜統營處及各商行陳列各種農業產品及為一般市民服務之情況。

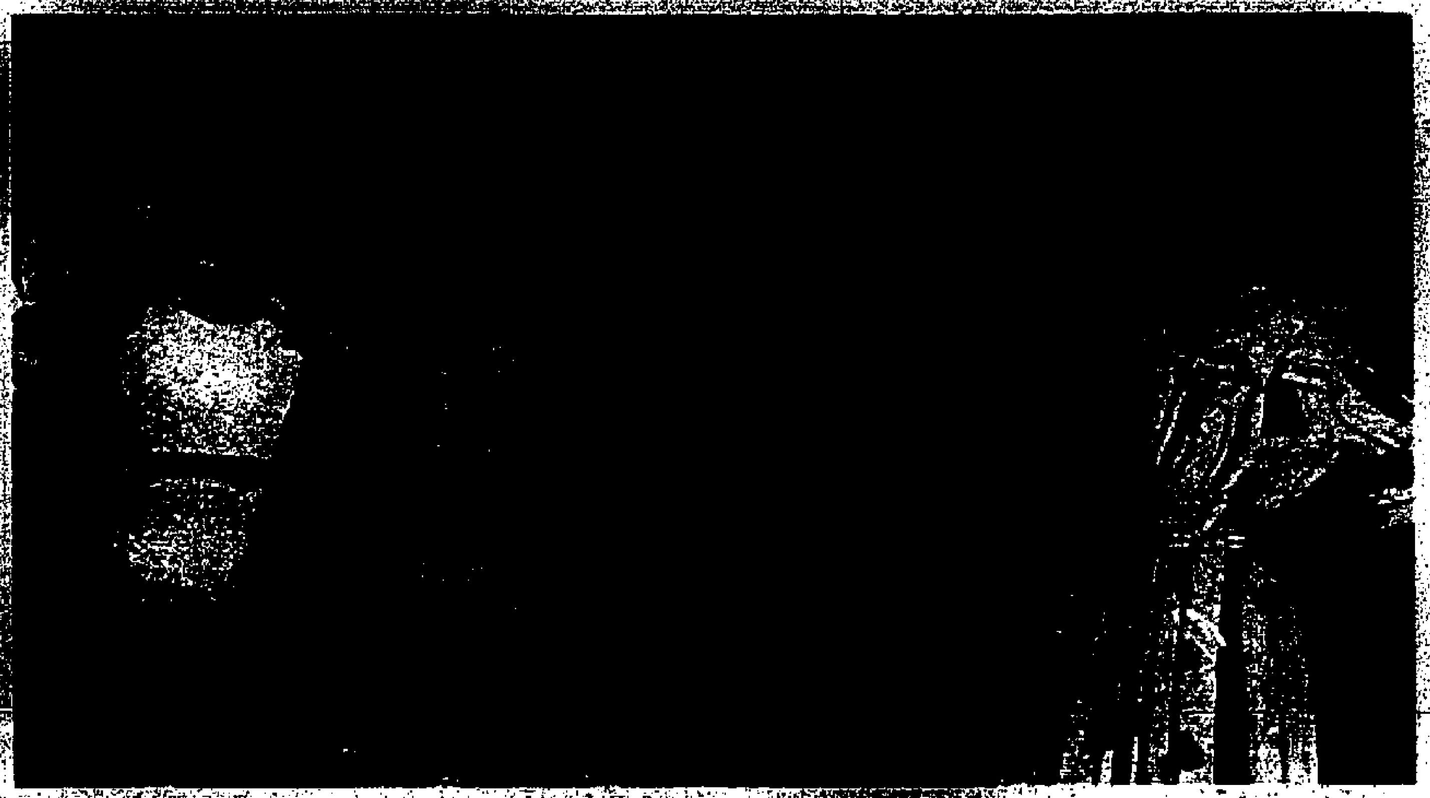
農展會亦將舉行各項比賽，例如牲口及作物成績等等，優勝者將獲得頒發挑戰盃及其他獎品。警察之警犬及陸軍之軍犬屆時亦將在展覽會作各種示範及表演，以娛樂觀衆。

農展會上次在一九六五年舉行時，曾吸引觀衆約十萬人。預料今年之觀衆將會增至十五萬人。

世界百貨商展會場 永安昨展時裝 先施今演歌舞

【本報訊】香港商會主辦之第四屆世界百貨商品展覽會，為使參觀人士一新耳目，永安公司特於昨日下午二時半在會場舉行一個時裝表演，由五名濃光模特兒分別穿着最新時裝多套出場表演，以娛嘉賓。

先施公司今天下午二時開始，在大會堂該會場內，特約電視紅星李成德小姐、斑斑小姐領導各藝員，表演歌唱舞蹈等節目，以娛觀衆耳目，歡迎各界蒞場參觀。



圖為五名美麗模特兒表演時裝後合照。（本報記者呂國榮攝）

康福社續舉辦 日台星馬泰團

康福旅運社舉辦之日本、台灣、星馬泰各綫觀光團，暢遊各地風光後，陸續返港，各團員對該社服務週到，豪華享受，讚口不絕，公認惟一最可靠旅遊機構。

茲悉：該社續辦暑假日本本州九天豪華觀光團，定期七月廿五日出發，「九州本州」十天豪華渡假團，定期八月十二日啓程，有台灣入境證者，可順道赴寶島暢遊，一舉兩得，以上兩團，均由共總經理陪同出發，親自欵待，新穎節目，與衆不同，享受豪華，獨一無二，均特價酬賓，旅收二九五〇元，「南北九州鹿兒島本州十二天觀光團」，定期七月十九日出發，連日報名參加擁擠，名額有限，捷足先得。

「台灣環島九天觀光團」，定期七月八日，十七日，廿二日，廿九日分批出發，一切旅途食宿，早經台北分社安排妥當，歡迎有證參加，特價優待云。

「星馬泰十一天觀光團」，定期七月廿一日及八月五日啓程，持香港身份證者，請速報名，早經滿額，因向隅者衆，為着答應友好要求，不得不續增一五〇位，所餘名額有限，先到先得，以免向隅，該社分設香港德輔道中萬宜大廈六二二室，九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室。

商台藝員明日 推銷政府獎券

【本報訊】商業電台名藝員尹芳玲、馮展萍、孜子江及衆婷，將於明日（星期一）在天星碼頭廣場之馬會售票處推銷第四十九期政府獎券，藉以促進社會人士對政府獎券之興趣。

該四名藝員將於明日中午十二時四十五分起，親自售賣獎券半小時，盼社會人士踴躍購買獎券。

本期獎券發售迄今一週，截至昨日中午止，共售出廿九萬一千張。下月一日（星期六）上午十時在跑馬地跑馬場由商業電台藝員攪珠開獎。

五月份雨量 逾正常兩倍

【本報訊】據天文台發表五月份天氣報告：今年五月份天氣遠比正常為潮濕，該月份內，天文台只有四天沒有雨量紀錄，使到總雨量達六五四點五公厘（伸約廿一點八三吋）超出五月份正常雨量之兩倍。

由五月二日至廿四日內，天文台曾經發出雷暴及大雨警告二十次。

五月份各種天氣數字與正常數字比較如下：

陽光：一一六點三小時，較正常少卅九點八小時，雨量：六五四點五公厘，較正常多三六一點八公厘，雲量：百分之八十二，較正常高百分之六；相對濕度：百分之八十九，較正常高百分之四，平均最高溫度：攝氏二十七點八度，正常，平均溫度：攝氏二十五度，較正常低零點二度，平均最低溫度：攝氏二十三度，較正常低零點三度，平均露點：攝氏二十三度，較正常高零點六度，總蒸發量：一三六點三公厘，較正常低三十三點四公厘。

最高氣溫攝氏三十二度係在五月三十日錄得，最低氣溫攝氏二十點二度係在五月十一日錄得。

兩局議員辦事處發表 三宗個案與徙置有關

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要三宗，均與徙置事務有關：第一宗係兩家人口從危樓疏散，不獲徙置；該案經交財政司審決，現已由徙置事務處處長給予徙置。第二宗是關於政府向申訴人索回補償費，加收利息：經兩局非官守議員辦事處之努力，政府已同意將利息取銷，以後如有同樣事件，亦將不會加收利息。第三宗係要求補償商店被拆卸事，結果認為申訴人未能証明曾在其木屋內經營零沽生意，故無法協助。

該處稱：一九七一年八月颱風襲港，致令一間樓宇淪為危樓，樓內兩戶住客奉令遷離，並蒙安置於金鐘道之臨時收容所內，聽候徙置。但該兩個家庭雖根據徙置預付上期租金計劃已繳納欵項，但遲遲未見發落，特到本辦事處申訴，並請求協助。於是本辦事處遂分向各有關部門查詢究竟，稍後獲悉其稽延之原因，實緣政府對該樓尚未作出決定。蓋該樓在技術上宣，既可視為危樓，不宜居住，但同時另一方面，該樓業主在颱風之前已申請租住權之豁免令，故現時是否簽發給該令。關於此兩問題，有關機關無所適從，故久懸未決。似此情形，本辦事處執行秘書乃請示財政司，後蒙輔政司批示，略謂此案確由於有關機關於處理此案時，對所應循途徑，究屬作為危樓辦理，抑或發給豁免令，實無所適從。不過現該兩戶住客既經取得徙置資格，且徙置事務處處長亦接到命令，配給徙置單位，而該兩戶災民已獲遷入安居。

有一當事人，向在油塘區開設中藥店，但在一九七〇年十一月間，突接徙置事務處通知，謂其藥店須即拆除，蓋啓德機場因擴展跑道，須借用該一帶地區。嗣後，該當事人且從政府方面以現金津貼其方式獲得恩恤補償。但於一九七一年五月間，該當事人又接獲通知，略謂擴展啓德機場之承造商之一部份，決定不需借用，而該當事人之店舖適在該部份之內，故可免拆除，而其以前所領取之補償金，須要繳還，以清手續等語。該當事人隨向徙置事務處聲明，他因籌備搬遷，以致所領補償金，幾已用罄，乃不得不請求按月分期償還該款。而徙置事務處表示同意以分期付款方式償還，但對未清還之餘款，應須加付利率一分之年息。迨至一九七二年一月間，徙置事務處以久未得該當事人之覆音，遂再函詢該當事人，關於清還該欵，是否願意一次過付足總額，抑或分為三十六期按月付還同等之數（經將未清還餘款之利息，每年一分計算加入）並限令其須於兩星期內清楚答覆。該當事人接信後，認為徙置事務處此舉，殊欠公允，乃親到本辦事處申訴，略謂其亟願以分期付款方式償還該款，但另付利息一節，則大加反對。緣以其在籌備遷舖期間，曾遭受若干之不便，實無理遇其交付利息。本辦事處接受投訴後，各非官守議員即召集會議，提出討論。結果認為徙置當局處此情況下，遂令該投訴人須另繳納利息，此一措施實非所宜。於是乃命執行秘書函請財政司查明辦理。事後華接該財政司之答覆，謂政府決接納該申訴人分期償還之原議，至於利息，則一概豁免。該財政司更強調提示：嗣後如類似性質之案件，均同待遇。

另一當事人到本辦事處訴稱：其木屋曾被拆除，但未獲補償。他說：曾在木屋內經營銷售雀鳥生意。於是本辦事處即函請徙置事務處查明辦理。後據覆稱：事實上徙置事務處職員於拆除該木屋前，曾到該木屋查勘，其所得資料，與該申訴人所稱，並不相符。蓋該木屋祇作民房之用，屋內僅懸掛數籠雀鳥而已。雖則該申訴人力言渠先向雀鳥讀錄歌唱，然後出售。但事實上，抑缺乏証據，足以証明其經營售賣生意。似此情形，該申訴人實未能取得店舖補償之資格，然對居住問題，經獲徙置補償及配給，從此亦可安居也。

兩局非官守議員辦事處之任務，係處理與政府部門有關之申訴。此外社會人士與政府機構，因而發生各種困難，而有所陳述，亦在處理之列。其範圍至為廣泛，包括申請政府許可証及牌照、農租區、土地交易、人民入境事務、身份証、交通措施、拆卸僭建屋宇、徙置區內之情況、政府醫院及學校等。

任何人士，如有上述困難，可致函執行秘書，或親往香港德輔道中皇室行四樓該辦事處面陳，均表歡迎。該辦事處辦公時間，週一至週五由上午九時直至下午六時，俾市民於午膳時間內及辦公時間後亦可到訪；週六則為上午九時至下午一時止。電話號碼為：Ｈ二四三〇六八號、Ｈ二四三〇六九號及Ｈ二四九八二二號。

由本月二十六日起之一週內，該辦事處係由馮秉芬及安子介兩位議員當值。社會人士可用電話Ｈ二四九八一九號，與林蘇基接洽安排約會時間。

謝伯昌抨擊政府措施 因疏忽危及市民安全 並代表僑委會捐五千元賑災

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨抨擊政府當局，祇注重開闢新地盤以實地，重估地稅，增加政府鉅額收入，而疏忽市民生命財產之安全，雨災之造成，為下水渠道設計不佳所致。

該會第十六屆會員大會，昨午在會所禮堂舉行，理事長謝伯昌在大會致詞表示：該會成立以來不覺已有卅年歷史了，三十多年之奮鬥，除了為會員服務之外，並對社會、對地方上及對國家也有相當的貢獻。

謝氏又說：本年因豪雨成災，觀塘秀茂坪雞寮之災區和香港寶珊路之山泥崩瀉，旭和大廈倒塌，兩方面致損失命達二百人以上，這是香港有史以來空前巨災，我們必要表示同情心，展開緊急的救濟，聊盡天職，今天特別為此事呼籲，懇請各位解囊捐助。

他指出：檢討豪雨成災的問題，發覺工務局之計算工程有很大的錯誤，一切設計，只是應付普通的水渠疏導，從不準備有大量雨水來臨時如何應付。故六月十八日上午十一時至十二時半，九龍方面大部份之市區，被水浸達一尺以上，商店受極大之損失。最大原因是所有街渠太淺，而通地下大渠之渠孔亦太小，故遇大雨或長時間之下雨則有水災之虞。香港工務局長官只注重開闢新地盤以實地，從而重估地稅，增加政府之鉅額收入，而疏忽市民生命財產之安全，每每敷衍了事，致有今日豪雨成災之大禍，經過此次教訓，今後應該設法改善。

謝氏說：關於重估地稅問題本會兩年來發出多次呼籲，請政府重新考慮，不要以為益了一份產業主，非抽重稅不可，最近雖輔政司公佈減收八折，這是政府不明白市民反對之原意，故亦犯極大之錯誤，試問港政府每年收費是否不足，非抽重稅不可？而需要向數十年之老業主剝削。由此可以看出主政之人完全的目光是為利益而並非為香港之繁榮而努力，未知有想及一九七三年實施重估地稅之計劃時嚴重效果如何？屆時工商業一定不振，獲利機會少了，政府的盈利稅豈不是也少了，何苦摧殘工商業呢？故仍請主政者從詳考慮，地稅重估儘是工商業之致命傷。

詞畢，謝氏宣讀中華民國僑務委員會來電，以港九連日豪雨，災情慘重，特匯來港幣五千元，捐作救濟災民之用，並請其代表政府，聊致慰問之意。

謝氏隨代表僑委會將五千元支票，交與港九各區六一八雨災急賑委員會主席吳多泰代表接收，並代為籌賑。

續而舉行大會，由總務主任吳漢源報告一年會務工作，會計部主任謝堯坤報告收入狀況，經成後舉行茶會。茶會中，該會首長、理監事，亦響應捐款救災運動，與會理監事紛紛解囊捐助，瞬間已捐得款項超過萬元，俟再彙集各理監事捐欵完竣後，即可交與有關救濟單位賑災。

出席大會有：謝伯昌、周載、梁秉福、張軍光、潘壯修、霍惠民、李仁禧、劉文翔、呂漢源、劉文添、吳漢源、周自重、李[illegible]、馬平山、陳靖生、梁作賢、陳鴻源、羅斌、謝廉瑞、劉萬森、溫柏、吳多泰、王作新、何剣、周惠良、鄧事、侯潤槐、黃漢、伍汪、李榮、陳惠雲、李寶明等。

圖為九龍總商會理事長謝伯昌（右）將僑務委員會匯來救濟本港兩災災民之五千元港幣捐款支票，交與港九各區六一八雨災急賑委員會主席吳多泰（左）代表接收。

本報代收賑災捐款 昨收一萬五千餘元

【本報訊】豪雨成災，造成本港傷亡人數超過二百人，災民數千。本報日晚報聯同星島日晚報、華僑日晚報及南華西報發動全港性救災捐款運動，本報昨（廿四）日收到新雅企業有限公司六千元及大昌貿易行有限公司三千元，此外，另收到其他善款多宗，統計全日共收一萬五千五百廿一元六角五分。五日來收到善款總數達十三萬五千二百五十四元九角。

以下為昨日收到捐款數目：新雅企業有限公司六千元，大昌貿易行有限公司三千元，泰福酒吧夜總會同人八百元，萬國寶通銀行電腦部同人六百七十一元一角，蔡恩澤六百元。捐五百元的有李氏宗親會、詹益謙、張勢餘堂、香港郵箱二九八五號稽核處同寅四百四十五元，鄭宅及諸貝留書院各捐四百元，建德公立學校捐三百一十五元五角五分。豐利電子有限公司第二生產線員工捐三百元，馮太太及范宅各捐一百元。CHEUNG KWA CHUEN五十元，成泰隆行五十元，伍宅五十元，捐二十元的有黃秉鈞及葉中、歐兆庭、潘錦林、葉其眞、無名氏，張柏嬅、黃鏡華捐十五元，無名氏捐五元。

又：本報昨日刊登收得善款總數為十一萬九千三百七十三元二角五分，經查明後証實誤算，與實數字為十一萬九千七百三十三元二角五分，特此更正。

茲將大昌貿易行原函錄下：

「工商日報大鑒：敬啓者，本港此次雨災，致令生靈塗炭，災情慘重，貴報等發起呼籲募急賑，敝行同人等欽仰無已，爰亦發動募捐，聊効棉力，共集得港幣一萬五千元，分別交由五家機構代為轉達賑災機關。計開：工商日報港幣三千元正，星島日報港幣三千元正，華僑日報港幣三千元正，南華早報港幣三千元正，香港無綫電視台港幣三千元正。

此外，另募得美國金牌愛迪生嘅冷氣機一架，價值港幣一千七百五十元：金章牌廿吋電視機一架，價值港幣一千零七十元：金章牌豪華型洗碗碟機一架，價值港幣一千九百五十元。此項家庭電器三件，統交香港無綫電視代在廿四晚籌款賑災慈善表演大會公開拍賣，所得善欵，概捐此次雨災賑濟之用。事關義舉，諸覽精神，謹此致謝，並頌著祺！大昌貿易行有限公司同人敬啓。

一九七二年六月廿四日」

香港 九龍 利瑪竇書院 通告

本校現已開始接受一九七二年度新生入學申請。凡欲投考下列班級者可到本校校務處領取申請表格。

投考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部，女生部，小學則男女同班）

英文中學：F.1、F.2兩級
中文中學：中一、中二兩級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六各級
幼稚班：高初兩級

校址：九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九至15號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七二年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問（詢問電話：K—817166，H—432724）

今日天氣預測

吹輕微和緩西南風，除間中有幾陣零散驟雨外天色晴朗。最高氣溫將升至攝氏表三十二度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏表廿八度，濕度為百分之八十二。

如刊登本報廣告請電話七三零七零八接洽

Grammar College Hong Kong 香港 文法書院 招考男女新生通告

班級：P.5及P.6—F.1至F.5
校址：中文部：中一至中五 香港銅鑼灣電氣道86號
電話：H—七一九八三二
附註：凡申請入F.5而家住九龍之女生可到九龍文法女書院報名（星期日休息）
校監兼校長：鄭 威

Grammar Girls College Kowloon 九龍 文法女書院 創校招生通告

班級：F·1至F·5

本校係全日制之英文女子中學。校舍為全座三層，並有天台運動場。科學實驗室，圖書室，大禮堂，設備齊全。全部空氣調節。

本校由歷任拔萃女書院教職已有廿餘年教學及行政經驗之MRS．P．CHENG任校長。校風嚴肅，不待贅言。

本校與香港文法書院共同接受五年及三年政府補助學額。入學申請表即日起在本校領取（六月三十日截止報名）

校址：九龍深水埗元州街231—237號（近新舞台戲院）
電話：K869816（校務處）K865771（校長室）
校監：鄭 威　校長：Mrs. P. Cheng

珠海書院暑期校外課程

為適應各商業及政府機構之需求
[illegible]

電腦I.C.L.（講授與實習共）	六十節
OLIVETTI 101	三十節
國語班	六十節
實用會計班	四十五節
新數班	五十節
應用文班	四十五節
室內設計班	五十節

七月七日截止報名，十日開課，每科分上午下午晚間三班，[illegible]

中華基督教會香港區會 培英中學招生

學額：中學一、二、三、四年級及小學各級男女新生（中小學全日上課）
報名：即日開始至六月三十日（星期五）下午五時止（設有男女宿舍）
考試：七月一日（星期六）上午九時起
校址：香港西區巴丙頓道三號
電話：Ｈ四七三八七四
校長李權牧師

澳門政府註冊 英美大學承認 英專學院

本校將於下學期增設「GCE文科」半日班，七月十二日開課，每日上課三堂，由上午九點至十一點十五分，利便高中畢業生及F5同學深造。課程有英文、文法、寫作、理解、字彙、商業學、經濟學、翻譯及中文文學、歷史等等。全科一年畢業，明年保送學生參加投考GCE各科，CAMBRIDGE．SAT．TOEFL及英美加拿大各大學入學試，可選取五至七科證書，由李錦濤博士及數位英美經驗教師負責。該班學費每月四十五元，可在手續交。即日開始接受申請入學手續，額滿即截止。

校址：澳門白眼塘橫街八號二至五樓
電話：三弍九五
校長：李錦濤博士

寶珊道災區重建將需時數年
費用由各業主分擔
傳雅翠園傾斜並非事實

【本報訊】半山區寶珊道因暴雨而山坭傾瀉，引致旭和道大廈倒塌，釀成死傷多人慘劇，自此事件發生後，該處一帶山坭浮動，影響所及，附近大廈多間，亦呈危險，當局為策安全，將之封閉，同時為了永久安全起見，已有完善計劃，準備將該區整個重建，由於工程進行，與及清理工作，需費頗長時間，估計最少亦要三數年。

該地區之大廈，每個單位大都佔地二三千平方呎，每層價值二、三十萬元，其中不少是分期付款的，且其中有些祇供了「樓會」三數年，還未供滿，故有些認為這些分層業主與大業主之間，可能會鬧出很多糾紛，因為這些分層業主，在其所住樓未供滿期而突然不能居住，將會引起下列問題，即㈠是否仍須供「樓會」？㈡有否補償？㈢假如單層業主全家罹難的話，則將由誰負責。

關乎類此種問題，據一位熟習法律界人士解釋，照一般情形來說，無論那間多層大廈有若干單位，但從田土廳發出之地契，大部由大業主即興建該大廈之置業公司保管，那單位在土地上所佔地方，祇由律師樓根據所佔有地方比例而劃分，並發出所謂「分契」，以資証明；不過是須供滿「樓會」後，才能拿到「分契」，正式擁有該業權而為該單位業主；若未供滿期的話，那麼，便如普通分期付款購買雪櫃、電視機、汽車或冷氣機等一般，在合約上僅是作為「租用」而已。這樣，該物業當然還未算為其所擁有。

近年來很多大業主為了需要資金週轉，多數將其轉交由銀行來做銀主，即由銀行付給「樓費」與大業主，而單層業主則須每月依期向銀行來供「樓會」。

所以法律上，很明顯地指出，如該單層業主仍未供滿「樓會」的話，除非選繼續供下去，否則，該樓宇既未正式為其所有，雖然現在上蓋塌下，對於他們，並無損失物業，就算供滿期，已具有業權，則其地方之損失，亦不過佔該大廈土地上幾十分之幾而已。況且，將來如再行牽連，便須由各單層業主，根據佔有地方多少而出資若干，來共同合作進行興建工作。

因此之故，無論樓宇是否其所擁有，亦談不到賠償問題。況且，在調查委員會未有研訊結果前支持這次事件有沒有人或誰去負其咎？還未知曉。至於全家罹難的，除非該家人還有後人，辦理遺產手續，繼續成為該業權擁有者之繼承人，但亦須依照上述手續來辦理一切才可。

警務處長薛畿輔，昨日便服前往旭龢道災場察看，並巡視受影響各街道之樓宇。同時，在旭和大廈倒塌場的災場中，工作人員昨日仍在進行發掘工作，但並無活人或屍體被掘出。

薛畿輔是於昨日十一時十五分，身穿便服到達旭和道災場，由港島總警司徒智仁及西區警司鮑永華與另一名警司陪同，進入災場視察，同時並巡視附近受影響之街道樓宇。逗留約句餘鐘即離去。

在昨日上午較早時在旭龢道十二號，有工作人員傳出一項消息，傳說旭龢道卅六號雅翠園前座，有傾斜現象，後經記者向港府新聞處查証，並無此事報告。同時，據新鴻基企業有限公司董事長郭得勝稱：傳說雅翠園發生傾斜，誣實並無此事，祇是該大廈車房附近，被泥壓裂部份牆角而已。

警方昨日開放封鎖，使各住戶返回屋內取回財物，自昨日上午九時起，大批居民紛紛返回現場取回財物，而住在雅翠園的居民，則由警方人員在十二號嘉寶大廈設置登記站，輪次准許每戶五人入內，連同一名警察共六人，並且在進入現場時，先拍照以作鑑別，以防止有人乘機搗亂。

警方人員昨日規定，凡進入雅翠園之居民，每次只限二十四人（連警察在內），進入取回財物時間，則限四十五分鐘，然後又輪至另一批進入，以策安全。

據悉：旭龢道災場附近的清暉大廈及鄰近數座樓宇，目前雖未被封閉，但由於水、電和煤氣的供應均已斷絕，許多居民都已自行遷出。

同時，由於日前曾有人在塌樓現場附近發現老鼠，很多人恐怕災場會發生鼠疫。但醫務處表示現已在現場週圍噴射防腐劑和臭水，相信不致會發生鼠疫。

此外，警方昨下午公佈：警察交通部已安排，於今晨九時起，將被困於半山寶珊道近大學徑一帶之五、六十輛私家車，由一批警察司機沿赫頓道駛出，然至山頂纜車站側之停車場，將車輛交還車主。

上圖：半山區被封閉樓宇，居民昨晨獲准返住所取回財物細軟。圖為居民紛紛返回住所，等待警方安排取回財物時情形。下圖：旭龢道塌樓災場中一輛被山坭冲下久私家車，昨日由英軍人員抬出，後由警方人員將該輛私家車推離現場時情形。（本報記者呂智明攝）

觀塘又掘出一屍首
罹難者增至七十名
災區坭土將需數天始能清理

【本報訊】觀塘雞寮山坭傾瀉災場，昨續發掘出一具屍體，使該宗慘劇中的死亡人數達至七十名。

工務局人員昨日動用多輛剷泥機，在現場清除堆積的山坭，並用坭車將山坭運往機場作填海之用。至現時為止，已有約三分之二的坭土被運走，相信於三數日間，清理工作便可完成。

工務局清理工人是於昨傍晚時份，在坭堆中發現該具屍首的，事後已將之昇往殮房。

工務局的緊急組人員，在過去一週來，廿四小時不斷出動，以應付此次雨災所造成的山坭崩瀉，塌樓及道路阻塞的事件。

工務司署發言人說，該署一向在港九兩地分別設有緊急組，每遇颱風及豪雨來臨即派有專人廿四小時當值，並由一名高級職員負責指揮，隨時應召出動執行搶救，清理道路及應付任何緊急事件。

發言人說：緊急組的工作人員，與消防事務處，警務處，駐港英軍及其他各政府部門的人員並肩合力處理因天災而引起的任何緊急事件。在此次雨災當中，緊急組人員於上星期四大雨下降時，即已全面動員，自從因各種災禍的發生，該組人員需要廿四小時不斷的出動，直至今天仍未停止。

發言人說：此次雨災造成大量山泥崩瀉及道路阻塞，以及人命的傷亡及財物損失，全是因為雨勢過大所致，本港自六星期前開始已有大雨來臨，因而許多處泥土吸收的水份已告飽和，但由十四日至十六日的三天之內，却又一連下雨四十吋，為一八八九年以來最高的紀錄，於是吸收水份經已飽和的泥土，再受此次大雨的影響，形成山崩事件的發生。

發言人說：本港各處均有足夠的去水渠的數設，只不過是因雨勢過大，無法及時將水排去，以致造成若干地區發生水浸。

他強調要應付有如去週末所發生的大雨，除非是將水渠加大至無可預計的程度，但此點實不可能。

談及日後如何應付大雨的計劃，發言人說：為調查上週來兩災原因而設的調查委員會，已定於本星期開始聆訊，相信在調查後定必可作出種種有建設性的建議。

去週的大雨造成許多道路的阻塞，計港九新界各地一共發生五百一十三宗道路受阻的事件，港島二四一宗，九龍一○三宗及新界一六九宗，經工務司署緊急組人員廿四小時不斷清理後，現時除了旭和道、干德道、大潭道及山頂若干道路無法通車之外，其餘大部份的道路的阻塞已告清除，將雨災帶來社會各界人士的不便減至最低程度。

發言人指出，政府已設立一個緊急諮詢中心以處理所有關於最近雨災受毀樓宇之各種查詢。這個中心每日由上午十時至下午七時辦公，星期日亦照常辦公，直至另行公佈為止。該中心之電話為：H九五二八八、H九五三八八及H九五四八八。

此外，各政府部門原設之諮詢處，即為租務法庭，藥物條例執行處，西區警署，法律援助處，民政司署及諮詢指導處等，亦照常為市民服務。

山坭有傾卸險象 千餘人深夜遷離
秀茂坪及油塘兩處發現
寶城大廈居民商討封屋問題

【本報訊】九龍秀茂坪新區第廿四座及廿五座約一千三百名住於地下至四樓的居民，昨晚漏夜遷出居處，往第廿一座臨時度宿。

據悉：一位工務局工程師昨晚查察過該兩座徙厦後面一處山邊後，恐怕可能會有發生山坭傾瀉的危險，雖然該兩幢宇並無危險，但為安全計，當局乘夜勸諭該處由地下至四樓的居民立即遷往一座鄰近徙厦暫住。

在該新區的職員協助及指導下，該一千三百名居民非常順利的進行遷往第廿一座，至深夜十二時許已告完成。徙置事務處的工程部人員，將於今晨採取補救行動。

又：油塘公樂道近山的四十八戶木屋人家共二百六十九人，昨晚較早時，工務局經調查後，勸上述各居民遷出。

又訊：已被封閉的半山寶城大廈居民約五十名，昨晚在希爾頓酒店召開會議，商討有關他們住宅被封閉後的問題。該批居民已議決聯名致函工務局，查詢有關寶城大廈被封閉的詳細原因，與及他們何時方可遷回上址居住。

金鐘道死亡彎角 巴士撞柱
傷六乘客

【本報訊】一輛載有十多名乘客的港島一號綫巴士，昨午途經金鐘道一處死亡彎角時，突然失事，撞向路旁一燈柱，結果巴士車頭被撞毀，車上六名乘客受傷。

失事撞燈柱的巴士編號AD四五×七號，為一輛單層一號綫巴士，行走於急庇利街至跑馬地。據目擊者稱：此宗車禍起因，是為閃避一輛貨車而引起。

車禍發生於昨日下午二時十五分左右，肇事巴士正載着十多名乘客，自急庇利街總站開出後不久，轉入金鐘道行駛，當行至該處「急轉彎角時，不知何故，突然失事，衝向路旁，致撞向路邊一枝燈柱，車頭即被撞毀，巴士內六名乘客（五男一女），則因巨大衝擊力而受傷，幸六人均只受輕傷。

以下為該六名傷者名單：㈠鄭維楊，男，廿歲；㈡關守，男，五十八歲；㈢趙偉明，男，卅八歲；㈣余銘權，男，廿九歲；㈤岑漢章，男，十六歲；㈥黎淑蓮，女，廿歲。六人均傷頭及手部。

國際販毒機關 由一緬人主持
尼克遜一顧問在港透露

【本報訊】美國尼克遜總統之國際毒品問題顧問尼路臣高樂士昨日在本港透露：一位名叫羅奧漢（譯音）的緬甸男子，就是主持供應大量鴉片往泰國然後分發到世界各地的一名國際罪犯主腦。

高樂士係剛在本港出席日前已結束的美國東南亞及太平洋區使節會議的，他不久將離港往仰光。

高氏透露：該名羅姓國際毒販，是負責主持把大量鴉片，從緬甸北部的撣邦運往緬甸南部，繼而用船偷運至海外的。

他表示當他在今年一月間訪問緬甸時，曾與緬甸領袖尼溫將軍及該國高級政府官員會談多次。

談及有關香港的毒品販運問題時，高樂士稱：據估計，香港有大約十至二十個毒品製煉工場；同時，有若干證據曾顯示香港是輸入美國的海洛英的來源之一，但數量並不重要。

高樂士將香港政府在一九七一年檢獲總數達一萬二千磅鴉片的新紀錄，表示極度讚揚，他表示據他所知，今年的數量比去年更多。

他透露：緬甸的撣邦、泰國北部和寮國，每年共出產約七百五十噸鴉片，其中約四百五十噸供當地耗用，其餘三百噸由批發者分別運到海外，香港約佔一百二十噸，馬來西亞和星加坡約佔卅噸，南越佔廿九噸，菲律賓及澳門各佔十噸，高棉佔一噸。

高氏續稱：餘下來的一百噸鴉片，經製煉後可產生十噸海洛英，足供滿足美國對海洛英一年的需求。

滙豐銀行捐出七萬元獎學金

【本報訊】香港上海滙豐銀行日昨捐出獎學金五名共七萬元，予青年領袖訓練學校。儀式由滙豐銀行總經理牟詩禮氏主持，並由青年領袖學校校董會會長周錫年爵士代表接受。現場觀禮者包括青年領袖訓練學校信託會執行委員會主席戴維遜。

圖為牟詩禮（左）將獎學金交予周錫年爵士（右）時所攝。

工人偷錢 限期償還

【本報訊】青年工人竊取同事現欵，警探悉鞋印破案，昨在新蒲崗裁判署承認盜竊罪。葛聯修法官以被告初犯，着判簽保二百元，守行為兩年。

由於被告已花去五十元贓欵，法官諭被告一個月內清償此欵予原告。

被告李房有，十九歲，住藍田新區，紙盒廠工人。

案情透露：本月廿二日晚，留宿廠內的事主陳平，晚飯後回廠，發覺掛在睡床附近牆上的西褲袋內的二百二十元現欵不翼而飛。翌晨往報警。

事後警方人員前來查究，在現場發現鞋印，其大小與被告的鞋印吻合。嚴詰下，被告無可抵賴，坦承是其所為。將竊得現欵打製一條西褲，加上其他花費，共用去五十元。警方人員起回餘欵一百七十元。

荃灣發賑款 千餘人受惠

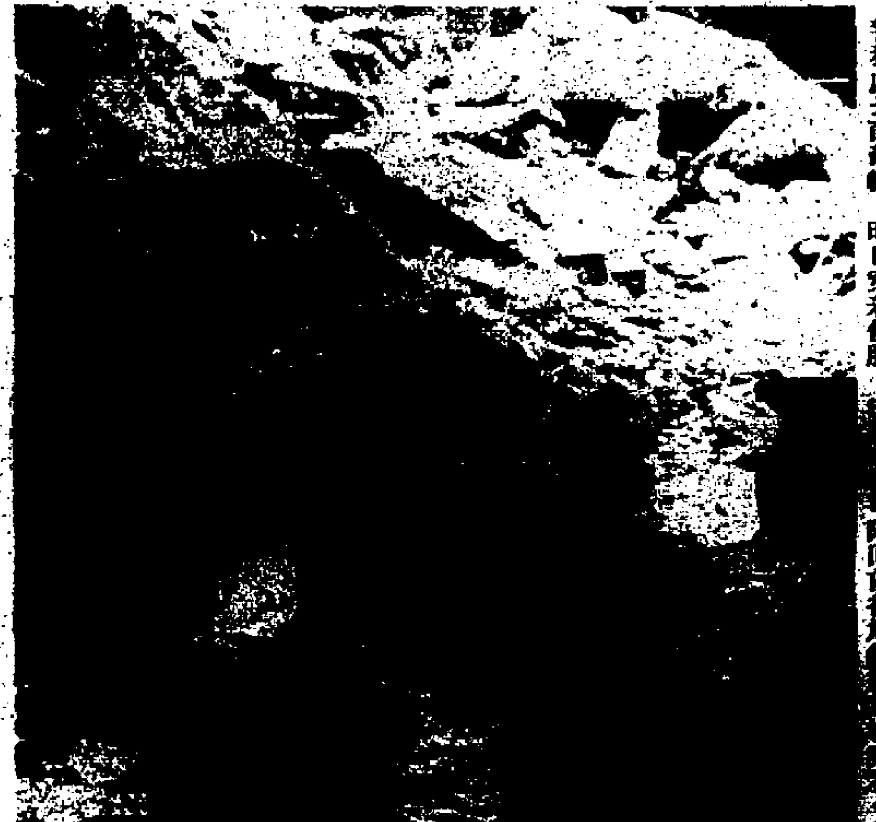
【本報訊】荃灣區及鄰近區域的雨災災民千餘人，昨天獲得政府、鄉會、商台等團體發放賑欵，每戶或每一災民，皆感安慰。

成為本港數十年來僅見的暴雨巨災，發生於本月十七日午間，位於大帽山下的荃灣木棉下村、咸田村、河背村、和宜合村、河背村，皆受豪雨自大帽山滾滾而下，俄頃之間，頓成澤國，整個荃灣市區，亦一片汪洋，低窪村落，如咸田村方面，水深盡過人頭，市區亦高出三尺水，村前村後山邊木屋，不是流毀，便是倒塌，數百名災民，被拯救逃至荃灣雅麗珊社區中心暫棲，災情慘重，民政處聯絡失所，理民府及鄉事會隨即展開募款籌賑。

政府方面，業已撥出二十萬元為緊急救濟金，而荃灣、青衣、馬灣三個鄉事會及荃灣商會之內，青年體育會，募集欵約五萬元，加上商業電台及良友香烟合捐三萬五千二百元，星島賑欵二萬元，於昨日上午十時開始，在荃灣社區中心一齊發放，發放賑欵辦法，係以五百餘戶共千餘災民為對象，各災民已於日前由理民府人員實地調查登記後，始有資格領取，計在政府緊急基金項下，每一災民可獲現金五十元，在荃灣五團體及星島項內，每戶可獲一百元，商台及良友香烟項內，每戶可獲六十元，昨日一天之內，政府緊急基金項下撥放十二萬元左右，荃灣團體撥出三萬元，商台方面亦撥出相當。

至於政府緊急救濟金餘欵八萬及荃灣團體餘欵約二萬元，將於日內再發放候查的災民，因登記，要求賑助，有關方面誠恐一些無良冒充災民，魚目混珠，藉機騙取賑欵，乃採審慎調查手法，務期使真正災民，得到實惠，若屬真正災民，日後所獲賑欵，數字，亦與第一批災民相同。

荃灣理民官華倫親赴雅麗珊社區中心視察發欵情況，並對荃灣鄉事會主席陳浦芳、楊彼得、何永光及各委員、商會、體育會首長、熱心行善，備予讚揚。



警務處長薛畿輔，昨日穿着便服，由……陪同前往旭……（本報記者呂智明攝）

荃灣昨發放雨災賑欵，一名龍鐘村婦，在發欵人員幫助下，打手指模領欵。（本報記者李碧儀攝）

均輝公司捐欵賑災
三日盈利撥作善欵

「六．一八」之慘重災禍，獲得港九各界人士深切同情與關懷，紛紛解囊捐出善欵賑濟災民。均輝有限公司全體職工亦發動總動員，相繼認捐，於短短一日中籌得港幣一千六百餘元，救濟觀塘災區的受難者，數目雖然不大，亦是聊盡一點行善心意，此欵項將由李青小姐轉交無綫電視台。

此一享譽港九的旅遊機構，並已作出決定，自明日起至廿八日（星期三）連續三日，發起客運部不牟利營業，此三日內所有售出機票應得盈利全部收入，均撥作善欵用。故此任何人前往均輝購買機票之旅客，亦成為響應救濟災民運動之善長仁翁，同時客運部之全體員工，均表示竭盡全力，為顧客服務，使善欵增加。

位於香港聯邦大廈低層及九龍東英大厦八樓之均輝訂票處，將分別另設捐欵箱，以便利各旅客認捐，希望近日起程離港之旅客及留學生，大力支持此項善舉，既遊埠，又行善，一舉兩得。

慶祝大會堂十週年
器樂名家聯合演奏

【本報訊】本年市政局為慶祝大會堂落成十週年紀念，準備在大會堂舉行一連串音樂會，舞蹈及戲劇之盛大演出。

其中七月廿一（星期五）及廿二（星期六）晚上八時由本港器樂名家聯合演奏，包括著名器樂家十二人，計演奏小提琴的有富亞、汪酉三（二人俱專程由紐西蘭返港），退休名鋼琴家梅雅麗擔任伴奏；及林克漢、克定兩兄弟；演奏鋼琴的有黃聖敏、紀大偉、孫維琦及蔡崇力；並由高思文演奏長笛，鄭繼祖演奏法國號及紐世祺演奏古鋼琴等，節目內容，多姿多采。入場劵分一元、二元及三元三種，每日在大會堂票房出售，時間為每日中午十二時至晚上九時。

四車相撞 無人受傷

【本報訊】九龍彌敦道樂宮戲院門前的紅綠燈處，昨晚發生四車連環相撞，幸撞力不大，並無人受傷。四車的車尾及車頭，分別被撞毀。

該宗車禍是於昨晚九時四十五分左右，在樂宮戲院門前的彌敦道與金巴利道交界處發生。該處有一紅綠燈，遇事四輛車均自旺角駛向尖沙咀，當時這交通燈轉為紅色，各車遂慢慢停下來。

其中一輛藍色編號AE八九八三號私家車停在最先，隨後有兩架的士，跟在私家車後的是AP八七四六，最後一架是AK二零五七。此時有一架編號六六二九的灰白色平治跑車自後駛來，突然失去控制，與停在前面的一輛的士相撞，由於撞力頗大，遂引致四車連環相撞。結果，夾在中間兩架的士車頭及車尾均受損毀，在最前的藍色私家車車尾受損，最後的一輛跑車車頭則受損。該宗車禍無人受傷。警方正調查車禍原因。

港督輸血

紅十字會一位女護士手持港督所捐出的一品脫血液，躺在床上的麥理浩爵士看着那袋血液。

油蔴地兩條街道
直通行車時間延長

【本報訊】九龍上海街及新填地街每日實行之直通交通措施，將予以延長。

交通處處長惠稠新昨日解釋說，將該區之直通道路時間延長，是因該區之交通越來越繁忙，必須設法疏導。

由本月廿七日（星期二）起，上海街及新填地街介於旺角道與公衆四方街一段，每日直通道路時間，將由上午七時卅分至上午十時正（原為上午九時半）及下午三時正（原為下午五時）至下午七時。

於直通道路時間內，除有專利權之巴士外禁止所有車輛停車上落客及起卸貨物。屆時將豎立顯示經過調整之直通道路時間，以指示駕駛人士。

美籍男子被控偽造文件接贓

【本報訊】一名美籍男子被控行使與偽造文件支票及接贓等項罪，昨于中央法庭提訊，控方申請將案延至七月三日，以便繼續調查，法官黃桂洲諭將被告還押監房，被告暫不用答辯。

被告男子占士．康頓（譯音），控罪五項：㈠六月廿一日在彌敦道帝國銀行（譯音）藏有一本偽造美國護照；㈡同日地，偽造四張萬國寶通銀行旅行支票，意圖行騙；㈢行使四張上述旅行支票，意圖騙取上述旅行支票；㈣行使上三個手錶；㈤同日，接收賊物，計有美國護照，十三張美國萬國寶通銀行旅行支票，一張國際針紙，美國運通銀行及何斯（譯音）信用咭各一張。上述等物，乃男子P．H．愛拉（譯音）所有。

安平太置業按揭有限公司開股東特別會議通告

本公司定於一九七二年七月十五日下午二時三十分在香港軒尼詩道二一六號四樓開股東特別會議決定本公司自動結束業務事宜如各股東先生同意請通過後列特別議案

本公司決定將業務自動結束清盤並推選李越鑫君及盧景西君為聯合收盤人負責辦理清盤事項

敬請各股東先生依時參加為盼

承董事局命正司理盧省非謹啓

一九七二年六月二十日

ITT SCHAUB-LORENZ

羅蘭士
SOLE AGENTS
SHEWAN, TOMES (TRADERS) LTD.
旗昌洋行
總代理

慎防誤購「水貨」
電視機顧客請注意

最近發現有投機商人從外地輸入羅蘭士彩色及黑白電視機，俗稱此等非代理運入者為「水貨」，將無法獲得保養，則將來另件配備及修理保養，將無法獲得正確保障。故請於選購時，切勿誤購此種「水貨」。凡由本總代理經售之羅蘭士電視機，均附有本公司印備之登記證及編號登記，又在機上右方貼有圖形標誌（如圖）。敬請認明購買。

總代理 旗昌洋行謹啓

電話：H二弍八〇八六

陳列室：香港歷山大廈地下　九龍金巴利道八號

鈴木小老虎房車 SUZUKI

■最先進的二行程三氣缸氣冷引擎，特別好力
■最小的體積，最大的事用設計，乘座舒適
■最少的迴旋直徑（25呎），泊位掉頭十分容易
■最少的耗油量，每加侖油行五十哩
■最理想的家庭代步車。
■標準型$6,800.－豪華型$7,500.－
跑車型$8,500.

總代理 祥泰行有限公司

總經銷：勝利車行　九龍亞皆老街120　K880891

香港分經銷：百好車行H777766

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

椰樹下的風光

——大馬首府吉隆坡——

唐客：

在報章上看到[illegible]半島專來遊覽團組[illegible]星馬[illegible]，正如一位[illegible]戀人的名字[illegible]紙筆，夜闌人靜[illegible]一木是那麼明晰[illegible]跡的本國名勝和[illegible]脈脈呈現眼前。

我翻閱携帶來的相簿[illegible]。繼而默默冥想：蔚藍一幅畫圖，中間一塊合掌狀似的半島——[illegible]馬來西亞——四季長春，[illegible]旎、淳樸，由多種文化融洽成的國土。

朋友，假如你有了錢，而你失戀了；或結了婚想去度蜜月，而你已厭倦塵囂的生活，那不妨到南洋走一趟！

讀過東南亞地理的人必知道，西馬（西海岸）是馬來西亞繁盛的地區，因西海岸土地肥沃，錫產資源豐富；西又有印尼蘇門答臘阻隔季候風的吹襲，間有中馬山脈做盾牌，抵阻從南中國海橫侵的季候風，故大馬首都——吉隆坡是位在西海岸中部雪蘭莪州；許多旅遊勝地，如：檳城、太平湖、邦咯島、怡保、馬六甲、古城等亦在西馬。

若你是乘飛機到吉隆坡，你可先逗留下來遊覽一番。

吉隆坡，是大馬的心臟，許多政府部門、大商業機構、高級學府均設在此。在首都，有豪華大酒店，如聯邦大酒店、美倫、馬來亞大酒店可供富有的旅客享用，也有經濟旅店、飯店供應普通旅客宿食；客房寬大，非常方便。

治安方面自五．一三暴亂後，政府大事肅清私會黨徒，雖偷搶尙未根絕，但不像港九那麼猖狂。而沙列保安計劃實施後，在首都每個集密處都設立一個小警亭，每日有大約三四位警員值班。遇有事發，一個電話，四處警亭即可執行任務；或市民有意外事，在附近警亭投訴即可。無論那一個國家，若要發展旅遊業，保証社會治安，使旅客有安全感，亦不可忽視。

在吉隆坡，你可到黑風洞去看黑蝙蝠，洞裡陰風陣陣，半明半暗，另有情趣。你又可到國家體育館、默地卡體育場、國家紀念碑、國會大廈、雄偉的國家回教堂、吉隆坡大鐘樓參觀，拍照留念。

千萬別錯過到國家博物館參觀的機會。在高聳大方、壯觀的博物館牆壁，你可見富有馬來西亞文化色彩的壁相。博物館裡，可見到馬六甲王國鼎盛朝的文物，馬來民族的服裝、兵器；也可看到海外華裔古代用的花轎、廟寺，有歷史價值的照片；有各國用的[illegible]樣本；有生動的熱帶動植物標本，如猴子、鹿、鱷魚、各[illegible]類，設計家將熱帶的動植物[illegible]在大玻璃櫥內，非常迫眞，[illegible]藝術。喜歡看熱帶魚類的，有[illegible]海宮似的熱帶魚室，各種魚蝦[illegible]的，可令人陶醉。依[illegible]美國政府贈送大馬的[illegible]球携帶來的月石，它的模樣[illegible]，讓我賣個關子：讓你親自去[illegible]裡面的物類，也難一言[illegible]別忘記到湖濱公園去，那兒紫色怡人，充滿着熱帶情調，傍晚，各族年輕情侶雙雙對對，喁喁細語，一片羅曼蒂克的氣氛。那兒有個海池，可供遊人垂釣，據說因池中魚是當局特地飼養的，故垂釣者要繳「入場券」三元。

八月卅一日，是大馬國慶日，文娛節目通常在湖濱公園舉行，你可見到各族的民間舞蹈、歌唱或武術表演……等。

如果你想看看馬來西亞的教育面貌，不妨到崙頼路的土著工藝學院，班苦谷的師訓學院。最好，你到八打靈再耶那馬來亞大學參觀，那是大馬最高學府，有數千名各族學生，規模宏大，校舍宏廣。

大馬學生至少懂兩種語文——即國語（馬來文）和英文，有精通三種語文的，亦不出奇。一個中學生欲進入大學，需經過許多難關，有時就算成績達錄取標準，因學額僧多粥少，祇好望門興嘆。目前政府鼓勵學習國語，高中會考就算全部優等，國語不及格，亦當落第論。華裔學生除了要學母語——華語，還要學英、馬語文，比起香港學生，思想負擔多重一層。但多學一種語文，能接觸、了解多一民族文化，處居在這世界日益縮小的社會，足可引以爲豪。

近年人口的激增，小學經推行免費教育，跟隨中學生人數的增加，政府已增設學院及兩間大學。

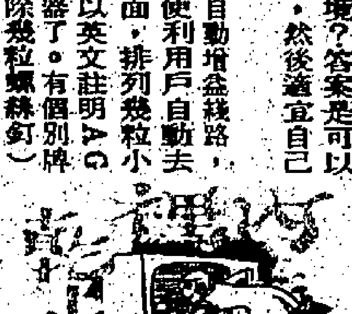
吉隆坡數里外的八打靈再耶除了有高級學府，高尙住宅區外，還有新興工廠區，大事工業發展。

到南洋去，很多遊客喜歡嚐「沙爹」——一種用牛肉或雞肉串在細竹籤，塗上香料，然後烘烤而熟，蘸些咖哩，是可口的食品。喜歡上商店的，可到百貨公司買國貨（[illegible]），[illegible]或沙[illegible]刻品[illegible]香港的[illegible]的，吉隆坡[illegible]城市[illegible]擁擠，亦[illegible]上港九。它日益繁盛、壯觀、成長……

自動調節　適度增益

昨天談及電視機的自動增益控制部份等於人類的神經中樞，既然如此重要，用戶是否可以自行調節自動增益的强弱度，以配合接收環境？答案是可以的。問題在乎必須懂得一些門檻，然後適宜自己動手去調節它。

日本電視機由於採用較簡單自動增益綫路，因此自動化作用並不顯著，爲了便利用戶自動去調節，所以每部電視機的背面下面，排列幾粒小旋鈕，祇要略加鑑別，其中有一粒以英文註明AGC的，那就是自動增益控制調節器了。有個別牌子卻須解除機後的蓋板（祇消扭除幾粒螺絲釘），回機在機內下面的幾粒旋鈕可找到AGC的一粒，調節時以順時鐘方向旋轉，電視機的電波放大增益愈强，你若慢慢旋轉，同時可以看到螢光幕上的畫面色澤跟着慢慢由淺變黑，聲音也由輕轉重，直至調節到你認爲滿意的一點即可停止。倘若你用反時鐘方向旋轉，這表示在衰減放大作用，調至最低點時，畫面與聲音頓然銷聲匿跡，螢光幕祇呈白茫茫而已。



我曾經去一家用戶應修聲影全無的毛病，結果發覺AGC被人調節到最低點，於是重新旋轉少許，霍然復元。我好奇地問主人誰動過機背的小旋鈕，他經嚴詰幼子，原來童子無知，一時貪玩，把機背的一排旋鈕亂動一通。我格於公司規例，仍照收服務費二十六元，這就是頑童亂動電視機背旋鈕的代價！

西德、荷蘭、義大利等電視機的自動增益系統較複雜，自動控制作用顯著些，因此機背都不設AGC旋鈕。不讓用戶自動去調節。但在機內裡，修理人員可按圖索驥找到AGC調節器，須用螺絲批去旋轉，這就列入專業化操作了。（八）

有錢佬疏散忙

好幾晚沒有見到狀王張，據夜總會的喧頓森說：這幾天，狀王張忙於疏散家眷，無暇出來發歌逐色了！

聽了疏散兩個字，不禁大笑起來。過去，我們在打仗期間，爲了敵人迫近，便疏散到別處去，找個避難之所。如今，戰事已平，居然還有疏散名詞出現，而且還是有錢人疏散，能不叫奇？

想到這裏，忍不住問喧頓森「狀王張」如何忙於疏散？

喧頓森很幽默地說：「他的舞術功夫很積極，單是爲了要租酒店房，就出動不少人手，彷彿是申請廉價屋，出術要爭呢。」

租酒店房，本來就是平常之事，問題是近日來有錢人要從半山區疏散出來的太多，個個爲要顧全享受和面子，當然要選擇一流酒店，在這情形之下，便有僧多粥少，供不應求之感。

一流酒店固然生意太好，但頗得哥情失嫂意也是一件頭痛之事。位位都是大客，個個都是人事夠份量的，那一個優先？可不敢說了。

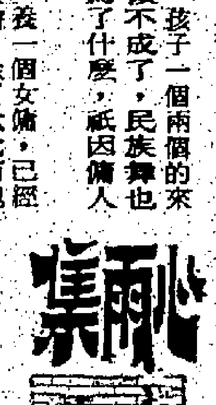
香港的有錢人，花錢是不在乎的。主要是講面子，當然是要住得最好，房間要有型，因爲供不應求，就惟有出到「人事之爭」。那一個手脚够的，就佔了優勢。但問題卻是，要疏散的有錢佬太多，香港一流酒店，本來就安排好應酬外來貴賓的，現在，多了一批本地嘉賓，自然是難以應付。

有錢人疏散避災，竟至於搶酒店住，窮人要疏散又如何？可眞沒有人知道了！

白領章　行行出狀元

周行

女傭荒



近年來的女傭荒，害苦了不少有抱負的已婚女人。

有一位舊同學，學過三年速記，五年舞蹈，結婚以前，一直是非常活躍的人物。

一做了太太，孩子一個兩個的來，她的洋行秘書做不成了，民族舞也教不成了，不是爲了什麼，祇因傭人難請。

在目前來說，養一個女傭，已經成爲一項沉重的負擔，除了六七百塊錢以外，還有好多附加條件，還得時時擔心她們跳草裙舞，她們可以隨時辭工不幹，你可不能因爲家裡沒有傭人而不上班。

那位同學因在家裡燒飯、洗衣服、帶孩子，滿肚子都是委屈，對丈夫自然也不會有什麼好臉色。她常常抱怨：早知道到頭來還是要幹這些目不識丁的人可以幹得更好的工作，何必巴巴的跑去唸十幾年書，學那麼多的本事！

不能怪她，受過教育的現代女性，都不甘心雌伏在廚房裡面了。女人需要有自己的事業，也應該有自己的事業，除了可以發揮自己的才能，可以爲社會盡點力，還可以準備應付突如其來的變故。

另外有一位同學，辛辛苦苦地做了八年賢妻良母，把自己所學的東西忘得一乾二淨，後來丈夫變了，她幾乎被喝西北風過日子。

當的道德觀念、價值觀念已經從根本動搖，新的道德觀念、價值觀念又未能樹立，人與人之間的關係變得異常淡漠，異常矛盾，即使親如夫婦。

可是女人很難不結婚，結了婚又不能不要孩子，孩子一來，女人的脚就上了枷鎖。

眞想抛掉手上這管筆，辦一間服務一流的託兒所！

不過，再過十年八載，等我的孩子眞的長大了，再也不需要我照顧了，也許我還是辦不成託兒所，我的魄力和膽量都很有問題。我想，最大的可能還是到孤兒院看顧那些沒有父母的孩子去！

麻雀亂飛

西閑兄

大雨困人不免作局

打麻雀牌胡裡胡塗的，實在爲數不少。有人不知到開槓，拿着四隻紅中叫紅中，單吊牌而給下家摸掉了單吊那隻的幺八索，這些人可能是「呂端」。有一對聯我記得是：「諸葛一生唯謹愼」「呂端大事不胡塗」。小事胡塗不能代表一個人的品德，他們可能精神一時不集中，或者睡眠不足，頭昏腦脹的時候，才會打牌連叫胡也不知，應吃胡也「走雞」去了。像幺八索其後欠我的口數有八十元，後來他去了星加坡。一天，我接到一封掛號信，信是幺八索寫的，他說：因爲臨走匆匆，錢行席前，因最後打那場牌時多說了話，忘掉欠的口數，十分抱歉。他附上一張滙票，這才心裡放下這回事。滙票上的錢，一個不少，證明了幺八索，其實並不似麻雀牌的「八索」沒有心肝。

上星期一連幾天下着傾盤大雨，這樣的大雨而且連續不休，恐怕是本港開埠以來，罕見的豪雨。因此，先是造成了秀茂坪雞寮安置區的大悲劇，繼之以旭龢大廈十二層樓的倒塌，看來災情比「溫黛」那次颱風襲港更厲害一些，死傷的數目，迄至執筆時（二十日）黃昏，還不清楚，祇是消息傳來，山泥石塊，還在半山繼續傾瀉下來而已。

碰着這樣的大雨，看來因在家裡的人定然不少，就是要上班辦公的人，不少因爲交通問題；馬路積水難消，汽車通過會「死火」，而許多靠山的道路，給泥石堵塞不通。雖有上班之心，變成無辦法上班了。想找點娛樂嗎？除在家裡看電視與聽廣播外，一定設法湊成一場雀局了。在這樣的天氣下，無疑打牌是最好的消遣。事實上，在上星期大雨的時候會有不少人打牌，我在家中也湊够了脚，邊聽廣播邊開場。多家報紙上都有刊登：列顚倫大律師，當晚到旭龢大廈探望友好，並在該大廈與好友玩麻雀牌消遣，因此遭到意外。（二七）

有數得計

七月一日起，中巴實行取消分段。取消分段，兩毫至有交易，是謂開源；不設售票員，改爲一人巴士，是謂節流。中巴的如意算盤打得眞響！

電車也隨着取消三等，收費與頭等看齊。

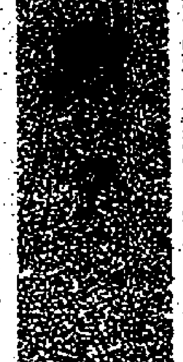
從此，光顧的遂是「貴」客。

（達子客）

連日來聽到的盡是令人難過的消息。例如五日內有三架航機發生意外，引致二百多人死亡。數日豪雨，引致觀塘雞寮的安置區被山泥掩埋；旭龢道發生連環塌樓慘劇。死傷不計其數。不禁使人想起生命的無常。

有誰會想到，一家人原本生活得好好的，突然在幾秒或幾分鐘內，父母兄弟離散；或者已是人鬼殊途。剩下孤零零一個人，悲慘地嘗到劫後的苦難。剎那間失去親情、失去溫暖、失去家、失去生命。這是一場使人難以置信的突變，是一個驟然聞到的浩劫。

據報載旭龢道連環塌樓的過程是：寶珊道一個建築地盤的山泥將一間車房衝倒，車房與山坭一齊將一幢花園洋房推毀，再撞向旭龢大廈，接着冲倒興建中的景翠園大廈的最高層，好像平時看神怪電影時，一座座道具房子倒下的情景，想不到這不祇是電影上才出現，在現實生活中也會出現。



一時間不禁疑幻疑眞。但事實告訴我們：這是一個悲劇！

祇是有時想想：這固然是一場悲劇，但悲劇是否可用人力來加以阻止或減低悲劇的程度？例如觀塘那個安置區所在，是否一個安全地點？難道政府平日沒有留意附近山坭堆積，而要等悲劇發生後才派人調查坍塌的原因？「安置」，是一個多諷刺的字眼！「安置」的結果竟是集體活埋於泥砂瓦礫中！

死者中有很多是小孩，他們還沒有了解生命，認識生命，可能他們却已失去生命。在瓦礫中掙扎了幾小時才死去。他們的小心靈一定不明白，爲甚麼突然發生這樣的事！

生命本是無常的，有時浩劫當頭，生命就變得不值錢。至於悲劇的發生，對我們——死難者來說：是一個謎，一個永遠也不能解答的謎！

·請踴躍捐贈救災善款·

透視——露乳——酒吧——侍女

以大多數的住在香港的華人來說，曾光顧無上裝女侍的酒吧或夜總會的人，不會太多，最多的見識不過是在東區的露乳酒吧門口，看過穿了綠色長袍站着歌一下的無上裝女郎，途人是看不見她的肉體的。一個無上裝喝酒的場所，無上裝女郎是五光十色的，出乎意外，不少是外籍女人，而她們的背景，并不太壞。

如果做一個尖沙咀區的無上裝酒吧女侍，在每晚可以遇到形形色色的男人，不少是有耐心的捧場客。當然這兒要說的是住在香港的外籍男子，中國男人就恐怕無此耐心。因此，一個運氣好的露乳女侍，在晚上工作侍酒時，可能遇到一個百萬富翁，祇是作一席交談，就給她數百元的小賬，說不定會遇到星探，物色她去做電視女明星，或是介紹她去做一份職業，甚至會遇到年青男仕向她們求婚。這些事情的確是發生在港九某地的一間露乳酒吧夜總會，由此証明做無上裝女侍，并不是一般人想像的僅是一個不大有腦筋的肉感女人。

據這間露乳夜消遣場所的女經理人說，所有的無上裝女郎，都得善於應付人客，面面俱圓，有幽默感，是一個會講話或能談的女子，聰明及「醒目」，侍酒的功夫良好，及有一副苗條豐滿的身段。

這裡甚至有一東瀛女子做露乳女侍，賺够錢就離開前赴英國，她已被接納入一家大學攻讀社會學。她能寫中文及說粵語，另一項兼職是教導日人說英語。據她說晚上工作遇到的顧客，可以說是千奇百怪，有的把她當着數小時，而不能對她說一句話，其他則與她談話，而話題是她的乳房或她的美臀。還有是把客人的照片向她出示，或製造一些小麻煩，還有些人客是單獨坐着，不要人睬他。

一個名叫安妮的無上裝女郎的捧場客，不乏美國水兵，雖然她穿的是布料極少的兩點式泳衣，其實暴露肉體無多，她的顧客并不介意，他們喜歡與這個圓臉美女聊天，談談婚姻，又談政治。還有一個具有最大吸引力的無上裝女侍芳名仙杜拉，她的捧場客更多，不乏海軍軍官與商人，她曾到一個從日本來的美軍官，暢談在橫濱的日女，胸脯比不上她那麼巨型。有一名澳洲軍官并不介意那些女人是否穿豐滿的衣服，毫無暴露，他祇是有個女人傾談，已心滿意足了。

瑪麗莉亞穿的一套金色肉感衣，使她在夜總會穿插走動時，閃閃生光。她的捧場客包羅萬有，包括有一對夫婦，她有一個「迷」，他實在每晚都來捧場，坐下來凝視着她，不是欣賞她的胸脯，而是看她的臉蛋。她說：「我想他一定是愛上了我。」有一個無上裝女郎的確是被一個「快手」的年青軍官看上了，與她結婚，一個身裁豐滿的中國女郎乳尖貼一些兒，還有來自澳洲的脫衣舞女郎，最突出的是一個義大利露乳女侍，能操六國語言呢。

·正文·

木球場搬家

在寸金尺土的中區，木球場的存在，似是向人炫耀有錢人在這社會享受着一種「特權」！現在，這塊「閒人免進」的地方，就快是普羅大衆遊樂的地方；它將成爲皇后像廣場的一部份。而鬼佬們玩球，將要「勞駕」到黃泥涌道（上圖）那大片綠好的地方了。【呂國榮攝】

的士佬手記

阿德

銀行神秘的八樓

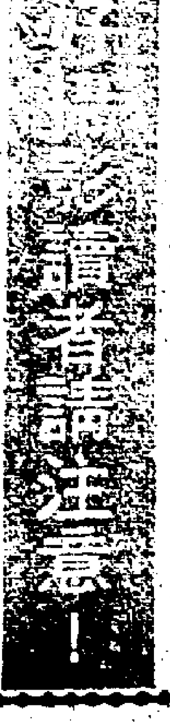
我追問「後來怎樣？」老勞說：「後來我便把那女的送到樂意園。晚上大道西的薄扶林道的汽車並不多，因此並無交通擠塞的現象。」

我對老勞說：「我對於交通擠塞，不感興趣。不過你提及的左仔秘使，倒頗新奇。」老勞回答道：「我祇覺得她們是左仔的太太而已，到底是不是左仔，並無證明。噢，有一件事我忘記了告訴你，她們兩人談話的時候，其中的一人對於那一座大廈開電梯的人表示不滿。」我問老勞爲的是甚麼理由？

老勞說：「其中一名年齡較老的女乘客，由北角登車後，便喋喋不休地批評那大厦開電梯的人。她說：那開電梯的人雖然知道她是誰？但是一次當她要到八樓去找她的丈夫時，開電梯的人便問她到八樓去找誰？有甚麼事？但是卻不肯開電梯把她送上八樓。而且對她說：她的丈夫並不在那一層。她氣極了，和那開電梯的人爭吵起來。後來返家後，在晚上，她便把當時的情形告知丈夫。她的丈夫不但不站在她的那一邊，反而囑附她以後不要到八樓去。她不知道那是爲了甚麼秘密，不過她總覺得，她的丈夫很神秘。」

接着老勞說道：「我駕車最喜歡的，便是接載女乘客，她們喋喋不休地談論他人的秘密，而忘記了她們正在乘車，她們所說的話，全給我聽了去。」

他的確聽到了不少的社會百態的小故事，而且當我們有空在一起的時候，他便如數家珍地說得津津有味。老勞說：「自從那一次聽到那女人所說的一番話後，那大樓的八樓的神秘性，更引起我的好奇心，好幾次我經過那裡，適逢紅燈的時候，我必舉頭望上去。有一次，後面的汽車，喇叭大響，原來那時我正在舉頭凝望那八樓！忘記了那交通燈已轉了綠燈。不過從外表看來，並不能看出甚麼秘密，祇是那一層樓字，晚上常常有燈，而其他各層則無燈光透出。我因爲好奇心而進行調查。起先我在下班的時候闖進去，進去電梯後，即要到八樓，結果然那開電梯的人便問我到八樓找誰？我祇應他，說找黃先生。我相信八樓那麼多人，總有姓黃的，那是一個很普通的姓氏。然而那開電梯的並不讓我闖過關，並且伸頭出電梯外。也許他和那兩名携鳥槍的看門人已有了默契，那兩人便跑步過來，同時再出現兩名穿白衫藍褲的人，對着我虎視眈眈，我祇好知難而退。」



本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第六期題目：「海灘百態」

現在天氣漸趨炎熱，本港各海灘已有不少弄潮兒，這是攝影的好題材，請各拍友努力獵取精彩鏡頭寄來。

第六期題目，由即日起開始收件，至六月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

題目……………………

拍攝地點時間……………

攝影者姓名………………

地址……………………

身份証（學生証）號碼………

粉筆灰中

我感慨地點點頭

著了眼睛，不敢看他。「總之，利用價值一完，我就會給一腳踢開。」他自己倒還是講得淡淡的。

然後他倒了一杯茶，坐回我身邊。

「還有一件事：同事之間，關係也很複雜。」他呷一口茶，看看週圍，他們在高聲談笑，好像是談一個女學生的漂亮母親，根本沒注意我們。「爲了保住飯碗，爲了升職加薪，有些人甚麼齷齪、陰險的事情都做得出來。我這一把年紀，甚麼風浪都經歷過了，我已經很懂得明哲保身，我當然不惹人，也儘量不讓別人來惹我。你還年青，你可得事事都當心點！」

我感激地點點頭。

「記得你初來時，陳先生對你講過的話嗎？他說他跟你河水不犯井水，所以才肯提醒你。」他又說。

這句話把我弄胡塗了，我一直不明白，爲甚麼陳先生要說河水不犯井水。

他看看我那副傻相，笑一笑：

「還不明白？他教英文，你教中文，不是河水不犯井水嗎？如果同是教那一科，你教得比他有成績，他就給壓下去了。不過——卽使各不相干，還是會互相猜忌的，還是個誰也不饒恕人，誰也不信任人，誰也不容忍人的世界！」

我本來要替他改兩班卷子，他不肯，他說他還做得來。

我不敢勉強他，老先生有一副固執的怪脾氣，祇好由他去。

如今我對著這座「小山」，頭也脹得昏昏沉沉。

三天之內，要改好卷，要算好積分，還要登記好。還要每一班去考慮及格的人數，算算要給他們加多少分數成績表才好看。當然，過幾天還要寫成績表，還要給每個學生寫評語，措辭要很技巧，使學校滿意，家長也開心。

這不能不說是一項沉重的負擔！

有位同事說：「教書容易改卷難。」

我想，除改卷以外，更難應付的是人事。

教師和教師之間，教師和學生之間，教師和主任之間，教師和老闆之間，還有那些黃馬褂職員，還有那些和上級、和老闆有算盤都算不來那種親戚關係的校工，想想有多麻煩！

當初想進教育圈子，除了喜歡教書，除了喜歡和青年人生活在一起以外，同時也因爲這個圈子比較單純，比較清高。（三〇）

春在目前

周叔蘋

淑珍呆怔著了，又是國安。天下難道祇有一個方國安？怎麼芳芳又愛起他來。眞是一波未平，一波又起。她心中頓時慌亂，煩惱起來。

「你知道他愛誰？」她問芳芳。

後者點點頭。

「告訴我，她是誰？」

「是——是——叫我怎麼說呢。是玉如姑姑。」

淑珍並沒有詫異神色，祇問了一句：「你怎麼知道？」

芳芳低頭捏著裙角，低聲說：「是國安告訴我的。老方先生已經答應了，可是二姑彷彿還沒有決定呢。」

「我去問她，這可不成，千萬不成啊。年齡相差這樣多！」淑珍站起身往外走。

芳芳忙一把拉著她：「大姑，你可不能去問她。要是被國安知道了，可要恨死我了。」

「你放心——我不會那樣傻，看你的樣子，仍愛著國安——是不是？」

芳芳羞愧地低下頭，默默無言。

「傻姑娘，爲甚麼這樣的死心眼！好了，我不會說出你的名字。你放心，在你未告訴我以前，我早聽到了。」

芳芳睜大眼睛：「眞的？」

淑珍點點頭：「誰騙你。你放心，我有辦法！出去玩玩，不要悶在家裏。天下事總可以解決的。我相信這是個誤會。」

一絲微笑展開在芳芳的臉上，新的希望出現在她的目光裡。

「好了，我走了。等我的好消息！」淑珍一面說，一面走出了陳家。

×　×

自從新年以來，玉如眞是太忙了。大田與元元爲結婚在安東街買了一座公寓，小巧而精緻。元元天天拉著玉如去買傢具、置窗簾、購電視，由衡陽街跑到中山北路，西門町跑到東門町。接著又陪元元定禮服、買嫁妝，甚麼皮鞋呀、皮包呀以及牀上被褥、枕頭等等。玉如忙得精疲力竭。有一次玉如向元元說笑，倘若再多嫁一位同學，她眞要睏到醫院裏去了。有時回到家，國安會馬上跑過來請她吃飯、看電影、坐咖啡館。如果這天不出門，也會坐在客廳裡談天，談到深夜。玉如心中暗想天下事有一定的，命運的支配是違背不了的。她的本意是過了元宵節立刻不辭而別，悄悄地離開台北。那知元元和大田選擇了二月初二結婚，請他做女儐相。這樣一來，她的預定的行期被拖延下來，至少要多住半個月。

這天，她忙得好累，回家，一進門，王媽告訴她說：「史太太來了，坐了半天了。」

玉如知是淑珍，忙問：「她在那裏？」

「在客廳裏！」王媽說後卽去斟茶。

玉如開了客廳的門，笑說：「表姊，好久不見，失迎失迎。」

淑珍坐在沙發上茗茶，看到她，笑道：「你現在是忙人了。」

「可不是，元元結婚比我自己結婚還忙呢。累死人了。誰叫我做這個媒的，」一面說一面在淑珍對面坐下。

淑珍注意看看她，見她薄施脂粉，眞是雲鬢花貌，我見猶憐，無怪許多男人都爲她顛倒。（八〇）

奇情武俠小說　羽劍龍搓

·散髮生·

第四回　畫舫笙歌長宵酒宴　洞房不見新娘子亂命難爲老臉皮

林應彪的心事很腼腆，對眼前的場面，總覺得石敬亭做得不近人情，自己忝爲盟兄，而對這多朋友，無以救助，要他們受著這不是折磨的折磨，自己也同樣承受了一份，祇是想著要怎的與石敬亭談個明白。爲了這，他不但毫無睡意，正是隨時想闖進洞房，而知又有所不敢。洞房裡，除了義弟之外，還有一個卜橫波。他對卜橫波這個疑也疑眞。並不若胡漢槎死心塌地。

見到石敬亭是單獨入席的，精神更是一振，問道：「三弟，喜筵必須隆頂，三日三夜，中間也須有個休息的時間，好幾位，都是上廁所去了。豈能見責？」石敬亭笑道：「其心不誠，卽多叢洞。二哥你，又不見你要頻頻上廁所？莫寨主呢？他也上廁所了？半個主人，尚且如此，怪不得紛紛逃席。這不是故意使這喜筵不成其爲喜筵嗎？」

莫志希確已離席，這時正在船頭上與白石寨寨主金得標與落馬寨寨主姚宵雲，交頭接耳，作最秘密的商談。卽有船上的侍役前來稟報：石公子已回座，三人祇得急步轉回中艙。恰恰聽到了石敬亭的責備。忙道：「石公子，小弟祇是內急，逃望曲諒。」石敬亭道：「三位寨主，眞是同命同心，連內急也一同的急了。快快請出，暢飲！暢飲！胡老爺，喜筵所費，如是太過高昂，卜女俠當由鮭富裡撥款來彌補。祇是，絕不能吝惜，免貽慢客之嫌。」

胡漢槎忙笑道：「這又能費幾何？得承辦卜女俠的喜筵，這份光寵，已使小弟十分自豪了。」又一迭連聲的傳命「添菜」「添酒」。滿堂侍役，更不得不強振精神，回復最初的活躍。自然，賓客們也全都回來了。

石敬亭這才道：「二哥，初犯一概不算，你記下的，也一筆鉤消。」林應彪卽道：「三弟，愚兄實在不敢當此判官之責。而且，還有一個不情之請，須要賢弟轉告卜女俠：三日三夜的大宴，日中總得休息。不如暫且散席，待晚來再聚，大家更能盡興。」

石敬亭居然點頭道：「天下無不散之筵席。二哥說得是。不過，小弟所知，本來飲酒取樂，總好過怨餓挨打。畫舫上，還湖裡，樂事太多，尤其是樂就不可支，掉換，換樂，太多是苦，反而乏味，反而高興的。二哥以爲如何？」林應彪急道：「三弟，這句話，也非兄卽使冒任何辛苦，不可說了卜女俠？是不是座上有人已得罪了卜女俠？是不是湖中確有該罰之事？還請賢弟說個淸楚，則罰則饒，不然多人都惶恐不安，又不知身犯何罪，怎是個了局？」（八〇）

·黃思騁·

七十八

房子終於買下來了，是一個英國富商的住宅。他現在要回國，決意將房子連同傢具出售。

「一共有十二間房。」郭秀瓊一面踏勘一面說：「連傭人都可以分到一間。」

「其實我們要這麼大的房子幹甚麼，難道一個人需要幾間房？」鍾友鐸說。

「房間多總是好的，我要替你生幾個孩子。」

鍾友鐸十分懷疑她是否還能生孩子，因爲她已有十年以上不生孩子了。

「這棟房子是我送給你的禮物，這裡是鍾友鐸的家，」郭秀瓊說。

「我不用這麼大的禮物，還是算你自己的吧！」

「不，郭秀瓊屬於鍾友鐸，住在鍾友鐸的家裡。」

「如果是這樣，我自己出錢就是。」

「對我來說，十五萬塊錢算得甚麼。」

「我知道，等於別人送一個結婚戒指。」

「所以你不必爭着付錢。」

「既然這樣，不如把我的房子賣去，我的父母在上海等我寄錢回去。」

「這個安排很好。」

他們回到大客廳，這地方足以容納三百賓客。鍾友鐸看了一會，高興得將郭秀瓊擁抱在懷裡，說道：「萬事俱備，我們應該定出個日子結婚了。」

「很高興有人稱我做鍾友鐸夫人。」

「我來算一算我能不能有一個月的假期，我們好去外地度蜜月。」

「你放下工作就是了。」

「也不太容易，因爲經手的事太多了。」

「要幾時才可以呢？」

「今年年底之前很難有機會，出了年一定可以。」

「那得等上三四個月。」

「我們住在一起，蜜月實際已經開始，去外地旅行祇是達到高潮而已。」

「好妻子要以丈夫的意見爲意見，我不干擾你的任何決定。」

「你太緊張了。」

半個月之後，新買的房子已修葺一新，他們搬了進去，還加僱兩個女傭。（〇〇〇）

傑克

六五：你多殘忍呀，一些不懂得體貼女孩子！

儘她回家，怎麼說殘忍呢？

旁人都瞪目莫明所以，祇有汪虔明白，她說的是中文英化。英語裏ＣＲＵＥＬ這個字，直譯是殘忍，但語意的實際份量，可輕可重，英語用得廣泛抽象，沒有中文那麼粘實厭較。

然而汪虔也祇明白一半兒，回家嘛，無論如何總不上殘忍這個形容詞。

可是凱塞琳卻纏上了。「不回家，不回家，今天不回家！」

汪虔給她惱得笑，笑得惱，像哄孩子似的說：

「妳說今天不回家，明天呢，明天也得回家。家呀，怎能不回？難道睡街嗎？」

「我才下機，你便追我回家。不！」凱塞琳始終堅持，「我那麼遠來，坐飛機多辛苦，也得好好冲個涼，好好睡一覺。你不知道媽媽那裏的環境嗎？豈麻乾大的小房間，一層樓住好幾伙人，光綫不足，空氣污濁，那裏是人住的？冲涼要在廚房裏，又沒抽水馬桶，煮飯洗衣要自己動手。從前我沒出過國，以爲生活就是那樣的，現在知道生活不是那樣的！你多殘忍呀！一些不懂得體貼女孩子！」

結束那兩句話，人細鬼大，完全是西方女性的口吻，引得汪伍夫婦忍不住失笑。汪虔方知凱塞琳的刁蠻，是不願回到母親那個家。幸而他早已揣準行情，預備定一個房間，便笑道：

「妳撓錯了。我說的是回到妳我未來的新家歇神去。」

「嘩！卽是你所說新租的那層寓人洋樓嗎？」

「對啦，那裏衛生設備俱全，妳回去便可花灑喇的淋足冷熱水喉，舒舒服服冲個涼。那裏沒有幾伙人家同住，莊先生莊太是我請他們來跟妳作伴的。光綫明亮，空氣清新，沒得彈。煮飯洗衫，更不用妳動手，僱定一個老媽子，打理家務，服侍妳。」

半靜寂地帶

·丹尼·

釜蓋堆積垃圾，處罰釜蓋主人的立法已在立法局二讀。

今後不祇「各人自掃門前雪」，而且要管到他人拋下來的「瓦上之霜」。

×　×

由於山坭積有傾瀉，半山高尙住宅區十多幢華廈大廈六千居民，要作緊急疏散。

數以萬計的半山木屋區居民，卻未嘗此苦，未知是否與「樹大招風」的道理有關。

×　×

本月三十日午夜，格林威治時間，將停留一秒鐘，以校正原子時間標準。

假如地球自轉停留了一秒鐘，這就是眞正的世界末日。

詩人節檢拾舊物有感

·黎逸石·

故影重溫笑此身，過來哀樂問原因。
滄桑有變心難易，此番憑誰辨假眞？

其二

時詞歌賦終何用？歎坐徒悲刼難深。
竚立徘徊皆不是，念年草木未成林。

其三

色蘊皆空志未捐，法雲心雨暗機緣。
當時情景依稀記，要淨氤氳看起焉。

其四

淑韻清儀若契機，無言相對竟相違。
何當重攬兒時夢，挽作靈光爲雪曦。

扇之叢話

古時之扇，用以障塵蔽日，多用羽毛所製，迺而演變以縑綢紈綃爲之，且作搖涼之用。

關俠豪

扇，來源甚古，據古今注謂：羽扇之製，起自殷代。但此類羽扇，不是搖涼之用，乃用作儀仗，所以障塵蔽日者，其名扇翣，故宋史儀衞志曰：「古者扇翣，皆編次雉羽或尾爲之，故於文從羽。」是古時之扇，多用羽毛所製，寖而演變以縑細紈綃爲之，且作搖涼之用。

至其時之扇，多作圓形或橢圓，故曰團扇，俗稱紈扇。紈扇雖不悉創自何代，但大概戰國時已有，因其時齊國，以產紈綃著名，有齊紈之稱，是當有人利用之以製團扇矣。但在漢至南北朝之間，團扇始見大行其道，其時不少有關團扇之詩文，史多紀載。如最有名之紈扇詩，乃班婕妤所作，蓋以彼初則爲漢成帝所寵愛，後見薄，退處東宮，作此以自傷！其詩云：「新裂齊紈素，鮮潔如霜雪。裁成合歡扇，團團似明月。出入君懷袖，動搖微風發。常恐秋節至，涼飈奪炎熱。棄捐篋笥中，恩情中道絕！」至南北朝梁人江淹復有和紈扇詩云：「紈扇如團月，出自機中素，畫作秦王女，乘鸞向煙霧，彩色世所重，雖新不代故，竊愁涼風至，吹我玉階樹，君子恩未畢，零落在中路！」簡文帝有紗扇銘云：「光空月照霜風發曜」，雖八字，但依韻迴旋讀之，可作四言、五言、七言之句甚多，玆舉四言如「光空月照，霜風發曜。」五言「光空月照霜，霜風發曜光。」七言「光空月照霜風發，霜風發曜光空月」等例。又其時不祇有紈扇，且亦有羽扇（指涼者）竹扇、蒲葵扇，然皆不能摺疊者。羽扇在三國時已見孔明執之以指揮三軍，竹扇、葵扇，晉書有以下之紀述，其一：「王羲之在會稽山，見一老嫗，持十許六角竹扇，羲之因書扇各作五字，嫗慍云：道是右軍書，字索百錢。」其二：「謝安有盛名，時多愛慕，鄉人有罷中，宿縣蒲安，安問歸資，客曰：惟有五萬蒲葵扇。安乃取其中者捉之（執也），士庶競市，價增數倍！」

至於紙扇之能摺疊者，若今之摺扇，其來源本出高麗，卽今韓國。據鶴林志云：「高麗疊紙爲扇，銅獸壓環，加以銀飾，亦有畫人物者，中國爲轉加華侈。」傳入我國，約在宋元之際，盛行明、清、民國初期，因未有電風扇，故人亦多用之。但據南齊書云：「褚淵以腰扇障日。」通鑑注：「卽摺扇。」豈非是時我國已有摺扇乎？姑列之以作參考。摺扇類多以紙製作，故可題詩繪畫其上，但羣執扇亦早有此種方法。如南史云：「柳渾有李畢本叢下，臘官秋雲飛之句，王融見而歎息！因書齋壁及所執團扇。」世說云：「羊伴作畫賦曰：養清以化，乘氣以罪，直傘能鮮，餌藻成罪，相風雲之扇上。」又南史云：

在電風扇未發明時，摺扇已成爲搖涼之必備品，不祇在家可用，出行尤爲，而其製法亦日新月異，如扇骨始則由竹片，後至象牙，而檀香扇雖爲婦女之物，其彫琢亦至精美，婦女號喜其有香味，價錢昂亦樂購之。時至近代，雖電風扇已大行其道，扇類除執扇羽毛扇多被視作玩品及飾物外，其實用者如葵扇、摺紙扇，今仍常見社會人士應用焉。

短篇偵探小說　蕩婦孽緣

以而

六：必是在別處被人殺害

王樹欣探長又在那些證件中，發現一張青年車裝男子照片，年齡約在三十二三歲之間，相貌甚是英俊。

這時，李濟民法醫官，已飭仵工把女屍移上黑車去。王探長也囑趙、江探員，從無綫電話，通知總部，另派小起重車到來，把那部紅色小跑車拖回警察總部。

接著，王探長便先離開現場。

×　×

李醫官檢驗書，已送到王探長辦公檯上。

「死者被害時間，約在前一晚午夜十二時半。卽死者在遇害十四小時後才被發現。致命傷口，是喉部的動脈管被割斷。」

王探長指著那份檢驗書，對在座的探員說：「看情形，死者必是在別處被人殺害後，才被塞進汽車的行李箱，一同被到現場。」

朱志平探員說：「在現場附近居住的一位何姓新搬居民對我說，他在昨晚午夜二時後返家，已發現那部紅色跑車停在那裡。至四時半，又聽到外邊有狗吠聲，吠得相當厲害。他們夫婦被吠聲驚醒，曾從窗口外望，看到那汽車仍亮著車頭燈，不久，又看到那燈光熄滅。」

「後來怎樣呢？」

「他說，直至天亮，他就起床，依時上班。他當時以爲那車必是發生毛病，不能動彈，車主祇好暫時離去。」

「他可聽到小孩啼哭聲嗎？」

「沒有聽到任何聲音。」

王探長說：「這個時間，正與李醫官所說的時間吻合。那麼屍的汽車，將是在午夜二時前駛到那裡。車裡的孩子，當時可能睡著，所以，就沒有哭聲發出了。」

發餉通告

本報五月份下半月薪酬，請到經理部洽收，爲荷。

編輯室啓

忠義武俠小說

第二回：歎歎孤忠膽劍客　靈靈芳草賣頭人

可是，楊伯符欲擒反縱，竟故意賣個破綻，讓那「大和尙」有反攻的空隙。「大和尙」早已自料要糟，正是「困獸猶鬥」，一有了背城反攻的機會，怎肯就此放過？

他一攻便用連環杖法，不斷反迫，楊伯符似乎吃了大虧，迫得退到五丈以外，暫避其鋒。「大和尙」找到最好時機，便把渾身勁道提升，揮杖疾掃過去，杖挾狂風，得機得勢。這可說是最後的一擊，把僅餘的一點氣力也用上了。

楊伯符算得精也看得準，及時轉身立定，來一招萬花飛舞。祇見劍光罩滿全身，吐出銀花萬朵，好看得很。

這不是用劍反劈敵人，祇讓敵人直闖過來，讓上他護身的劍光。敵人的杖風雖然厲害，但撞他不倒。金杖這回勇猛難收，「大和尙」已用了全力撲擊，一個龐大身軀隨風狂撲過去，劍杖相加，金聲震耳，銀花萬朵剎時幻化成萬朵金花，灑到金光銀光齊飲，便見「大和尙」倒在地上，那根金杖祇餘半截，撒在地上。楊伯符仍自挺劍屹立，含笑睇著地上敵屍。

一場惡鬥由此結束，看來怎是驚心駭目。那「大和尙」竟沒喊出一聲便自了結，不知傷在那裡。但細看時，一顆斗大頭顱竟已失去。那是一副無頭的死屍。

燕娘看得駭然歎道：「這樣的奇景確是一生難得多看一次。金杖給削去了大半截還不奇，大頭和尙怎會保不住頭顱呢？」

虎頭俠便要搶先往下跳去，笑道：「下面有許多金花，我們去檢幾朵留作紀念也好！」

兩口子心悅誠服，有說有笑。這時見大敵已除，樂得輕鬆說些閑話。

原來，虎頭俠已看到下面遍地是小小金塊，便知這是金杖給寶劍削得片片分飛，遍佈地上。金杖本屬至剛之物，竟變成這個樣子。可知寶劍鋒利到怎樣地步了。而且寶劍鋒利，如非運劍如風，也難把大半截金杖削成無數碎片呢。

兩人剛落到地上時，金毛老猴已搶先走到楊伯符面前，拱手作揖，綠衣女郎也已屈膝跪地，向楊伯符叩頭。

兩人看到這種奇蹟，不禁相顧一歎，再掉頭向那個紅袍和尚看去，見他已倒在地上，沒有動彈。燕娘便道：「爲甚麼要把他殺掉呢？留一個活口不好麼？」

虎頭俠俯身由地上撿起一塊金片，邊看邊答道：「你說得對，我也是這樣想呢！」（八〇）

吳苑宮闈

虛僞

當楊氏一門連內侍宮女和內從官等二百餘人由丹陽宮乘船渡長江時，楊璉完全不知道，直到楊氏一族到達泰州之後，邸抄上才出現了一段記載，說讓皇族人自請易地，皇命從之，移楊氏居泰州永寧宮。

宏農郡公府的執事將此事報告了主人！

楊璉自然是驚愕和痛苦的，爲了邸抄上有讓皇族人請易地之說，作爲亡國皇族的代表人，他不能不有所表示了。於是，他請求見太子李璟，由太子轉請謁見皇帝。

南唐開國皇帝，楊璉的岳父，召見了他。

李昪在早年曾經很賞識楊璉，可是，事移世變，舊日的好感，已消減了許多，幾乎無存了。不過，這位皇帝在接見他時，依然很親切，同時，他在談到問題時，也比較坦白。

南唐皇帝解釋，讓楊氏族人移居泰州，將會得到平靜的生活，不會受時局的干擾。他說：

「我把泰州宮改名爲永寧宮，這永寧兩個字，就是表示讓你們一族人不受任何干擾。」

「皇上的恩典，楊氏一門，永矢不忘。」楊璉說了違心之言，那是不得不如此。

南唐皇帝微笑著，轉而命楊璉赴任。

楊璉錯愕著，他有一個廉化軍節度使職位，但卻從來沒有眞正到任，這樣的大事，皇帝決不會不知道，然而，皇帝居然命自己返任，他一時不知如何回答才好，

但是，這又祇有一轉眼的時間，楊璉便回答了：

「臣請皇上許臣守喪終制！」皇帝很快地接口：「爲人子之道，理宜如此，我疏忽了：哦，你近來如何？如有所需，可以對我說。」

「一切都很好，皇上大恩，臣感德無涯，」楊璉在權勢之下低頭，又說了違心之言。

「對朝廷政務，你有所見，也希望你隨時提供意見，不必拘泥，我一直沒將你當作外人。」皇帝的態度似乎很懇切。

但是，他不會再相信甚麼了，皇帝連自己任廉化軍節度使祇是虛位都佯作不知，假得可以了，由此可知，皇帝與自己的關係已是不同往昔，對著虛僞的懇切，他說：

「臣愚陋，但是如有所見，自當奏陳。」

「哦，你對中原局勢怎樣看？」

「臣所知不多，但是，中原似尚未有眞主！變亂相循，祇怕一時不易結束！」楊璉稍頓，再說：「皇上恢復大唐社稷，正宜準備乘時進取。」（〇〇）

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
七：〇〇 農民一週
七：一五 倫敦粵語新聞
八：〇〇 粵語新聞
八：三〇 時代曲
九：〇〇 蔬菜價格報導
九：一〇 粵語英語趣談
九：三〇 兒童節目
十：〇〇 空中論壇
十：四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
電影原聲帶
十二：〇〇 歐西曲點唱
一：〇〇 粵語新聞
一：三〇 專題探討
二：〇〇 午間劇場
三：〇〇 粵語新聞
三：三〇 時代曲
文林新記
四：〇〇 本台錄音粵曲
五：〇〇 報導交通情況
六：〇〇 電影原聲帶
粵語新聞
粵曲選唱
七：〇〇 粵語新聞
新區生活
時事實錄
八：〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
龍翔劇選「寶蓮燈之二堂放子」
九：四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 轉播歌唱節目
十一：〇〇 風虎雲龍集
「無敵兒手」
時代曲
天氣報告

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 天氣報告
警方新聞摘要
八：〇〇 新聞報告
星期茶聚
九：〇〇 新聞簡報
時代曲精華
小說
港九時事
時代曲
新聞報告
市民信箱
星期趣劇
時代曲
新聞簡報
粵曲
短篇音劇
粵曲
口琴演奏
兒童樂園
港九時事
藝壇千秋
讀者文摘
歌聲滿人間
美美的世界
天才雜家天地
新聞，時代曲
步步驚心
新聞簡報
天氣報告
流行歌曲

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨時韻
八：〇〇 新聞報告
星期日公園
日新月異
新聞簡報
流行音樂與你
新聞簡報
天氣報告
我愛時代曲
粵曲與社團
新聞簡報
十六號唱片室
星期日特輯
時代曲
新聞簡報
安全島
新聞報告
每場賽馬結果
九：〇〇 時代曲
十一：〇〇 天氣報告
十二：〇〇 時代曲

麗的銀台

七：〇〇 新聞報導，天氣報告
你的歌聲
八：〇〇 新聞簡報，天氣報告
社會服務，上午節目報告
賽事重重
飲食與健康
粵曲點唱
九：〇〇 兒童廣播劇
時代曲
十：〇〇 輕鬆的一小時
十二：〇〇 新聞報導，下午節目報告
廣東音樂，天氣報告
廣播劇
一：〇〇 時代曲點唱
生物漫談
二：〇〇 社團粵曲演唱
三：〇〇 新聞趣談
四：〇〇 新聞簡報
天氣報告
社會服務，節目報告
戲劇化中學文選「長恨歌」
五：〇〇 時代曲
遠素天下
六：〇〇 新聞簡報
短篇趣劇
答中有獎
小故事
七：〇〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報導，天氣報告，節目
時代曲
報告各場賽狗結果
粵曲
九：〇〇 聽衆點播小說
轉播歌唱節目
粵曲
十二：〇〇 新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目預告
歌星特輯
輕音樂，賽馬結果

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂，今日節目報告
新聞報導，天氣預測
潮州漢劇
潮州曲
新聞報導，天氣報告，節目報告
社會服務
時代曲
潮語說書說婚
日日談
舞台春秋
新聞報導
上海滑稽
全套潮劇
烈女報夫仇
妙緣追舟
新聞報導
天氣報告
潮劇專故
潮州曲
新聞報導，天氣報告，晚間節目報告
潮語傳奇故事
京劇點唱
上海評彈
潮州曲
新聞報導，天氣預測，體育消息，金台明日節目預告
潮州曲

麗的中文電視

九：〇〇 新聞及天氣
瑜伽與健康
俠納與傻偵探
家庭來訪
十：三〇 香港一週
十一：四五 游泳示範
十二：一〇 英國本土國際足球賽
新聞及天氣報告
一：五〇 粵語長片「黃飛鴻爭霸戰」
二：四五 快樂時光
三：三五 衛生與健康
四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
實驗王子
五：〇〇 快樂生辰
五：三〇 麗的音樂會
六：〇〇 年青人
六：三〇 職業特工隊
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
錦繡年華
八：〇〇 音樂之夜
八：三〇 每週特選新片「劊子手」
十：〇〇 今日新聞摘要
家在香港
警匪夜話
十一：二五 摔角競賽
十二：〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七：三〇 卡通片
八：〇〇 粵語長片「家敎」
九：三〇 七彩「萬能神探」片集
十：三〇 七彩「青春火花」片集
十一：〇〇 七彩「冷暖親情」
七彩「合家歡」
七彩「歌舞天地」片集
粵語配音日片「海底謀殺案」
港聞一週
七彩「世界遊蹤」
三：〇〇 七彩「彩色世界」片集
四：〇〇 粵語長片「那個少女不多情」
五：三〇 七彩「滾軸溜冰」片集
六：三〇 家在香港
七彩「英國足球大賽」
七：三〇 新聞及天氣報導
八：〇〇 七彩「鷹鳳和鳴」片集
「柔道龍虎榜」片集
九：〇〇 七彩首映名片「古屋之秘」
十：三〇 時來運到
十一：一五 最後新聞報導
十二：三〇 七彩「四海一家」片集
全日播映完畢

無綫電視明珠台

三：三〇 卡通片
七彩「鳥巫師」片集
四：一〇 「樂壇俠侶」片集
七彩「世外桃源」片集
歌舞新聲片集
五：二五 七彩「父子情深」片集
六：四五 七彩「喜劇之家」片集
新聞及天氣報導
七：〇〇 七彩「夫唱婦隨」片集
七彩「人民公僕」片集
八：四五 賓尼喜路特輯
最後新聞報導
狂雅專報表演特輯
七彩「星期特輯」
十：二五 「龍潭虎穴」片集